

De la Chine des empereurs à celle de Mao Tsé-toung

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

PARAIT TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE 038 25 65 01 LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE FONDÉ EN 1738

FAN

Près de Rheinweiler en Allemagne fédérale

LE SUISSE-EXPRESS

DERAILE: 25 MORTS

PLUS DE NONANTE PASSAGERS BLESSÉS

FRIBOURG-EN-BRISGAU (DPA). — Une catastrophe ferroviaire, qui a causé la mort d'au moins 25 personnes, s'est produite mercredi après-midi à 13 h 20, peu avant l'entrée de la gare de Rheinweiler (Bade-Wurtemberg), entre Bâle et Fribourg-en-Brigau, à la suite du déraillement du « Suisse-Express » D-370. Plus de nonante passagers ont, en outre, été blessés, dont plusieurs grièvement.

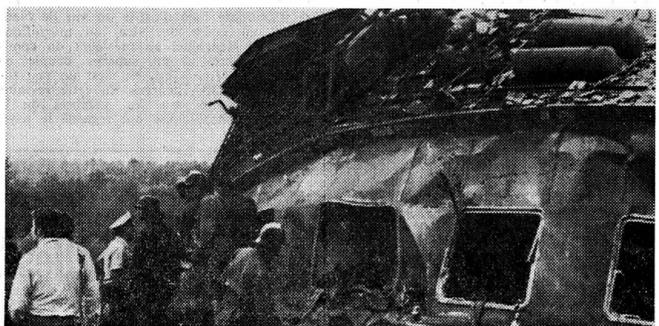
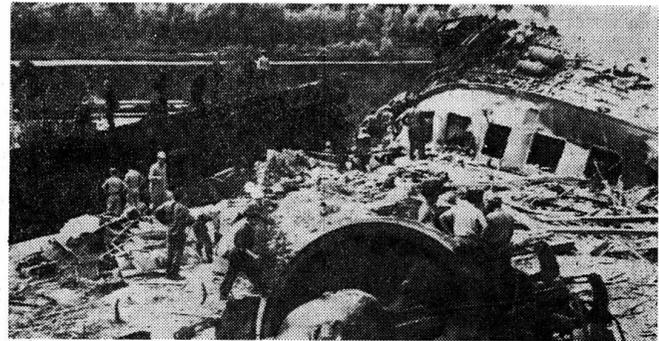
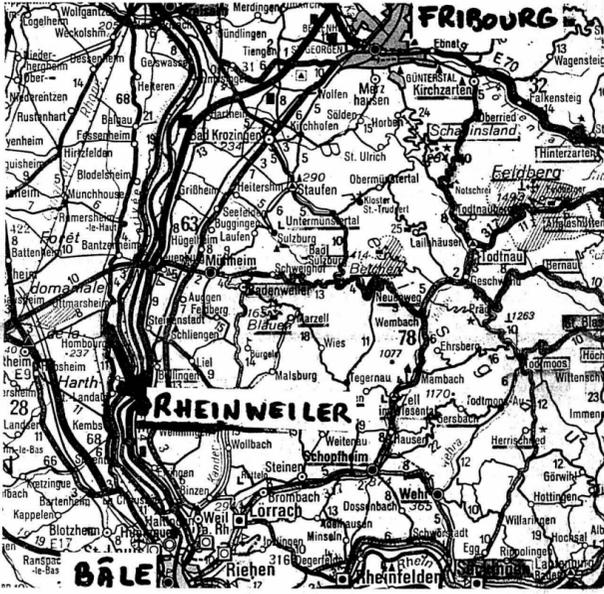
Le « Suisse-express », dont le taux d'occupation variant entre 50 à 70 pour cent, a, pour des raisons que l'on ne connaît pas encore avec certitude, quitté les rails peu avant la gare de Rheinweiler. La locomotive ainsi que sept voitures ont été précipitées dans un fossé profond de 5 mètres et sont allées heurter une maison d'habitation sise en bordure des voies, dans laquelle se trouvaient trois personnes. Un homme et une femme ont été retirés des décombres grièvement blessés. Un enfant de 6 ans a été tué sous les murs de l'immeuble.

Sept autres wagons du train se sont mis en travers des voies. Toutes les ambulances disponibles de la région ont été mobilisées. Les hélicoptères de la base militaire de Bremgarten près de Fribourg font la navette entre le lieu du drame et la clinique chirurgicale de Fribourg. Les pompiers des environs, équipés de chalumeaux oxyhydriques étaient sur place très rapidement et tentaient de délivrer les passagers prisonniers dans les wagons. Plusieurs centaines de sauveteurs furent rapidement mobilisés pour porter secours aux passagers. L'immeuble contre lequel un wagon s'est écrasé a été totalement détruit.

La catastrophe de Rheinweiler, un village qui compte quelque 800 habitants, est le troisième grave accident ferroviaire qui s'est produit cette année, en République fédérale d'Allemagne. En effet, le 9 février, 28 passagers du « Bavaria-express » trouvaient la mort dans un déraillement survenu près d'Aitrang, en Bavière. Le train avait abordé une courbe à trop grande vitesse. Le 27 mai, 41 lycéens et 5 adultes périssaient près de Radevormwald, dans les environs de Wuppertal à la suite de la collision d'un autorail avec un convoi de marchandises venant en sens inverse.

La catastrophe est due vraisemblablement à un excès de vitesse du train. La police pense que le convoi roulait trop rapidement lorsqu'il est entré dans le virage à droite où il a déraillé. Tous

jours selon les renseignements de la police, la vitesse en cet endroit est limitée à 75 km/h. Des Suisses, des Anglais et des Français auraient péri dans l'accident. (Lire également en avant-dernière page)



Une vision de cauchemar: parmi les débris, les sauveteurs cherchent... (Téléphoto AP)

Le choléra en Espagne? Rien encore d'officiel

MADRID (Reuter - AP). — Quatre cent mille personnes ont été vaccinées contre le choléra dans la province de Saragosse, dans le nord de l'Espagne, où sept cas suspects ont été signalés, ont fait savoir les services de santé espagnols.

Les cas de maladie dont les symptômes ont donné à penser qu'il pourrait s'agir du choléra, se sont produits dans deux petits villages de la vallée de Jalon, près de Saragosse, à l'écart des principaux centres touristiques, a déclaré un porte-parole.

Il a ajouté que des analyses bactériologiques sont pratiquées actuellement dans un laboratoire de Madrid avec l'aide d'un spécialiste de l'Organisation mondiale de la santé venu de Genève pour établir avec certitude s'il s'agit de choléra.

« Nous n'aurons pas de diagnostic précis avant jeudi, mais le caractère bénin de la maladie est surprenant », a dit le porte-parole.

Des mesures de précautions n'en ont pas moins été prises dans la région. Les malades ont été isolés, l'eau purifiée au chlore, des antibiotiques et des vaccins administrés.

CAS SUSPECTS Selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS), les autorités espagnoles ont signalé dix cas suspects qui pourraient être le choléra.

Toutefois, un porte-parole de l'Organisation a souligné qu'il n'avait pas été signalé d'épidémie de choléra.

« Nous n'en savons pas davantage que les journaux. Les autorités espagnoles s'efforcent d'établir si la maladie est vraiment le choléra. Mais nous n'avons plus eu de nouvelles de leur part jusqu'à maintenant. »

« BLACK-OUT » Cependant, les autorités espagnoles pour le

troisième jour consécutif, ont interdit l'entrée du pays aux journaux étrangers.

Il y a sept jours, les autorités de Saragosse ont fait état d'un certain nombre de cas de diarrhée mais n'avaient pas parlé de choléra.

RUMEURS

Le journal madrilène « Pueblo » a annoncé la mort de dix personnes âgées dans les villages d'Epila, Rueda et Lumbaque, près de Saragosse. « Pueblo » ne précise pas s'il s'agit des dix mêmes cas signalés comme suspects à l'OMS à Genève, par les autorités espagnoles il y a une semaine.

Selon des informations non confirmées, il y aurait de 50 à 60 cas de choléra à Saragosse et dans les environs.

A Madrid, à 320 km de Saragosse, 1500 vaccinations anticholériques ont déjà été faites.

LES IDÉES ET LES FAITS La fin des illusions allemandes

L'Allemagne de Honecker — que certains naifs espèrent plus « compréhensive » que celle d'Ulbricht — vient de répondre à sa manière aux ouvertures de Willy Brandt et de son ministre des affaires étrangères, Walter Scheel. De tous les côtés à la fois, une offensive rappelant les plus mauvais jours de la guerre froide vient d'être déclenchée contre la République fédérale; « Distance! » (Abgrenzung!) est devenu le mot d'ordre que la radio, la télévision, les journaux et la propagande du régime répètent à longueur de journée dans les usines, les ménages, les réunions syndicales, les cellules du parti et les organisations de jeunesse. Distance à l'égard de la RFA, bien entendu!

Les commentaires qui accompagnent ce mot d'ordre n'ont rien de bien nouveau. On repare des « revanchistes » de Bonn qui, par le truchement de la Sozialdemokratie, « cette variante spécifique de l'idéologie bourgeoise, cherchent à placer la RDA sous la coupe économique et technologique des capitalistes monopolistes ouest-allemands », à empêcher sa reconnaissance par les autres Etats et son entrée à l'ONU, pour finir par l'annexer afin de mieux détruire son régime.

Le pourquoi de cette débauche d'épithètes malsonnantes est facile à trouver: les sujets de la RDA sont parfaitement au courant, par la radio et la télévision occidentales, des efforts faits par Bonn et ses alliés en faveur de la détente, dans laquelle ils voient (à tort, semble-t-il) une raison d'espérer des jours meilleurs. Le gouvernement de Pankov, également conscient qu'il n'a qu'une faible partie de la population et de la jeunesse derrière lui, craint que cet état d'esprit n'approfondisse encore le fossé qui le sépare de ses administrés. Les acclamations qui saluèrent la venue de Willy Brandt à Erfurt, l'an dernier, résonnent encore désagréablement à ses oreilles. Cela ne doit pas se reproduire!

Mais il s'agit aussi et surtout, pour Pankov, de tuer jusqu'à l'idée de réunification et, partant, d'une unité allemande. « L'Allemagne, déclarait-il y a quelques jours, la radio de Honecker, est morte sous les bombes le 8 mai 1945. » Conséquent comme seuls savent l'être les gens de l'Est, le gouvernement vient même de supprimer d'un trait de plume — trois lignes dans « Neues Deutschland », l'organe officiel du parti — le secrétariat d'Etat pour les questions ouest-allemandes. Cet organisme avait été créé en 1965 sous le nom de « Secrétariat d'Etat pour les questions concernant l'ensemble de l'Allemagne », à une époque où Ulbricht paraissait disposé à admettre une sorte de fédération des deux Allemagnes dans leur forme actuelle — mais bien entendu neutralisées. Quand cette idée fut abandonnée par Pankov on commença par remplacer « pour l'ensemble de l'Allemagne » par « questions ouest-allemandes », ce qui impliquait une première « prise de distance »; aujourd'hui, c'est le secrétariat lui-même qui a vécu, les dernières illusions qui se sont envolées!

Les bonnes dispositions de MM. Brandt et Scheel se sont donc heurtées une fois de plus à un mur, au propre comme au figuré, mais cette dure leçon contribuera peut-être à ouvrir les yeux de tous ceux qui croyaient encore à l'impossible. Léon LATOUR

Avec Apollo 15, l'heure de Lune sera moins chère

Mais la querelle sur l'utilité du projet demeure

De notre collaborateur scientifique: Aux grandes heures de l'astronautique de juillet 1969, alors que l'homme venait de fouler pour la première fois l'astre des nuits, on parlait volontiers de « conquête lunaire », d'« exploration d'un nouveau monde » ou de « nouvel âge cosmique ».

Il faut bien avouer cependant que si la transcendance de l'homme a peut-être subsisté par delà l'exploit d'Armstrong et d'Aldrin, le gain scientifique et l'exploration — proprement dite, après trois missions analogues, restent pour leur part cruellement discutables.

Certes, Apollo-11 n'avait officiellement pas d'autre but que de poser deux hommes sur la Lune et de les ramener vivants. Et ce n'est que dès Apollo-12 en effet que la NASA s'est ingénieusement étoffée un peu plus scientifique, avec la première station automatique ALSEP.

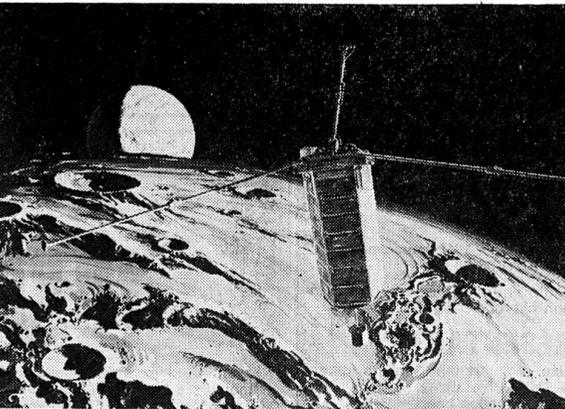
Certes, les Américains ont joué de malchance lors d'Apollo-13, dont la mission scientifique revenait alors à Apollo-14, qui faisait ainsi figure de remplaçante de dernière heure.

Certes enfin, la NASA s'est vue récemment limitée dans ses objectifs, les cordons de la bourse gouvernementale s'étant brusquement resserrés.

Il n'empêche, néanmoins qu'aucun scientifique, hormis ceux qui ont lié leur sort à celui de la NASA, ne pourrait clamer aujourd'hui honnêtement un enthousiasme inco-

ditionnel face aux réalisations effectives du programme habité américain. Eric SCHAEERLI

(Suite en dernière page)



Nouvelle expérience scientifique en orbite lunaire: peu avant de se relancer en direction de la Terre, le module de service larguera en orbite lunaire un petit satellite de 36 kg, destiné à diverses mesures de champ magnétique et de rayonnements cosmiques. (Photo NASA - Cedex)

La R.C. des véhicules à moteur serait majorée de plus de 20%

BERNE (ATS). — Les détenteurs de véhicules à moteur doivent s'attendre à une augmentation sensible des primes de l'assurance responsabilité civile de leurs véhicules, qui interviendra vraisemblablement dès le 1er janvier 1972. De source autorisée, on apprend que si la conférence des directeurs-accidents n'a jusqu'ici pas encore demandé à l'Office fédéral des assurances d'augmenter les primes, il n'en demeure pas moins que les comptes déjà établis provisoirement par les compagnies d'assurance montrent la nécessité d'une majoration des primes de plus de 20%.

A L'ÉTUDE, MAIS...

Le « Touring », organe officiel du Touring-club suisse (TCS) consacre un article à cette probable majoration des primes et prévoit que son taux sera fixé entre 20 et 25%.

Interrogée à ce sujet, la conférence des directeurs-accidents a fait savoir que ce problème était actuellement à l'étude avec les différents clubs et associations intéressées (ACS, TCS, Union vélocipédique et motocycliste suisse, Association suisse des propriétaires d'autocamions, Fédération suisse de l'industrie des transports automobiles, etc.).

Une première séance aura lieu vendredi, qui permettra aux représentants de ces organisations de prendre position sur la question.

Après quoi, des contacts seront pris avec l'Office fédéral des assurances, et c'est ensuite seulement que la conférence des directeurs-accidents présentera une demande d'augmentation des primes. Il faudra cependant procéder rapidement car il faut que l'OFA se prononce d'ici au 15 septembre.

VISA POUR L'ÉVASION

Cet été à l'actualité bouillante — coups d'Etat marocain et soudanais, lune de miel Etats-Unis - Chine, rumeurs de choléra en Espagne — nous invite, pendant nos loisirs, à l'exploration de maints domaines inconnus ou oubliés. Que savons-nous, au fond, du Maroc, du Soudan, des grandes épidémies, de la Chine immense, complexe, indéchiffrable et hermétique?

Il semble de plus en plus qu'une tranche substantielle du destin de l'humanité se débite sous nos yeux à vive allure en des domaines qui échappent à notre connaissance ou à notre entendement. Malgré le degré hautement perfectionné de la technologie et des sciences, qui prétendent saisir et planifier le futur, nous savons de moins en moins où nous allons.

Nous ignorons bien davantage encore d'où nous venons. Mais nous sommes séduits par les perspectives nouvelles qu'ouvrent depuis quelque temps sur le passé insondable quelques auteurs qui ont déclaré la guerre aux historiens, aux archéologues et, en général, aux experts officiels en matière de préhistoire.

Parmi ces francs-tireurs de l'exploration très lointaine du temps passé, Robert Charroux tient une place de choix. « Le livre des mondes oubliés », qu'il vient de publier chez Robert Laffont, éditeur, à Paris, bouleverse ce que depuis des siècles on nous enseigne à tort et à travers dans les écoles et les universités.

« L'homme descend du singe? Admettons-le: voilà notre histoire stoppée sur une considération peu agréable et qui ne mène à rien... En revanche, une seconde hypothèse, plus vraisemblable, et tellement plus riche d'enseignements, porte à croire que l'homme terrestre a eu des ancêtres supérieurs. En cette éventualité, l'aventure des hommes devient prodigieuse, féconde, exaltante. »

A l'appui de cette seconde hypothèse, Robert Charroux nous emmène dans un long voyage à travers notre planète, où il glane mille témoignages et signes concrets, au grand dam de la science diplômée. « Avec six dimensions, écrit-il encore, un homme pourrait être à la fois mort, vivant, chasser l'auroch dans une vallée de la préhistoire et piloter un engin à destination de Sirius. »

Divagation, fiction effrénée, ou rêve appuyé sur les tangibles réalités que l'auteur nous fait toucher du doigt? Le fait est que Charroux nous délivre un merveilleux visa pour l'évasion; nous en avons bien besoin, en cet été de vacances assaillies par la brûlante actualité. R. A.

L'actualité régionale: pages 2, 3, 6 et 7
Les sports: pages 8 et 9
Pour vous, madame: page 10
Le carnet du jour — Les programmes radio-TV: page 11
Les bourses: page 12
L'actualité suisse: page 13

Les viticulteurs neuchâtelois espèrent une belle récolte (Pages neuchâteloises)
Un camion biennois happé par une draine près de Schrepfen: un mort (Page Bienne - Jura)
Football: calendrier de la première ligue (Page 9)

VILLE DE NEUCHÂTEL

Seul groupe suisse présent à Nice, la Chanson neuchâteloise se taille un grand succès au festival du folklore

La Chanson neuchâteloise a remporté un vif succès au XXXVI Festival international du folklore qui s'est déroulé récemment à Nice. Vingt-huit groupes de 21 nations se sont retrouvés à Nice pour y faire éclater sous un soleil radieux, en un grand bouquet multicolore, leurs coutumes, leurs charmes et leur joie de vivre.

travers le Vieux-Nice, l'autre sur la place Masséna, resserrèrent les liens d'amitié qui naissent déjà entre les participants.

Puis, mardi, ce fut au tour de la ville de Cannes d'inviter les Neuchâtelois à une grande manifestation du folklore avec deux défilés, une réception officielle et un concert de gala.

Mercredi, après le défilé des Nations, une réception grandiose, organisée par le député-maire, M. Jacques Médéric, eut lieu à la villa Masséna, où chaque groupe reçut une magnifique plaquette en souvenir de Nice. Le soir, après les feux d'artifice, la « grande apothéose » des adieux eut lieu au théâtre de verdure et c'est avec regret que les représentants de Grèce, Turquie, Espagne, Hongrie, Yougoslavie, Roumanie, Espagne, Pologne, Irlande, France, Italie, Suède, Allemagne, Angleterre, Belgique, Congo, Finlande, Pays-Bas, Portugal, États-Unis et Suisse se quittèrent en chantant devant une foule énorme: « Ce n'est qu'un au-revoir ».

Le programme de chants, danses et chants dansés que la Chanson neuchâteloise présente trois soirs au théâtre de verdure fut chaleureusement accueilli par un public de connaisseurs. Les musiciens étaient conduits par M. Georges Mentha.

Dirigée par M. Jean-Pierre Bovey, la Chanson neuchâteloise fut également très remarquée par la justesse de son interprétation lors de la Grand-messe solennelle célébrée le dimanche en la cathédrale de Sainte-Réparate de Nice, où seuls huit groupes ont été sélectionnés pour cet office. M. Kappeller, consul suisse à Nice, félicita vivement le groupe, d'autant plus qu'il sentit vibrer son cœur de Neuchâtelois.

Deux grandes farandoles des nations, conduites par le groupe niçois, l'une à

VIGNOBLE

ENGES Une route qui aurait bien besoin d'être goudronnée

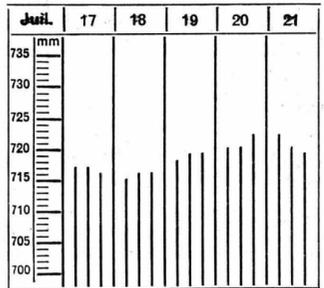
(c) Profitant de la présence, dans le secteur, des engins nécessaires à l'exécution des récents travaux, la commune d'Enges a fait regoudronner sa route des Prés jusqu'à la limite de la commune d'Enges. Cette dernière, pour cause d'insuffisance de trésorerie, n'a hélas pas pu imiter sa voisine et le tronçon Les Graveureux-Lordet reste vierge d'un traitement dont il a pourtant un très urgent besoin!

Une grande manifestation du folklore avec deux défilés, une réception officielle et un concert de gala.

Les usagers de la route de toute la région souhaitent, eux aussi, que les édiles cantonaux ne restent plus très longtemps encore indifférents à ce vœu qui prendra peut-être, un jour pas très lointain, la forme d'un appel désespéré de la commune qui, comme sœur Anne, ne voit pour l'instant... que la route qui pou droie!

Observations météorologiques

Observatoire de Neuchâtel. — 21 juillet. Température: moyenne: 16,7; min.: 10,1; max.: 23,5. Baromètre: moyenne: 721,5. Vent dominant: direction: nord-est; force: faible jusqu'à 6 h 30, est faible jusqu'à 9 heures; sud-est, faible à modéré jusqu'à 17 heures, puis nord-est. Etat du ciel: légèrement nuageux.



Niveau du lac du 21 juil. à 6 h 30: 429.32 Température de l'eau du 21 juillet: 20°

Prévisions météorologiques. — Pour toute la Suisse: le temps sera ensoleillé. Des orages isolés pourront se produire le soir. La température au nord des Alpes atteindra 8 à 13 degrés la nuit et 22 à 28 l'après-midi. Vent du secteur nord-ouest faible à modéré en montagne tournant au secteur ouest. La limite du zéro degré sera voisine de 3100 mètres.

Evolution pour vendredi et samedi. Au nord des Alpes: temps en partie ensoleillé. Averses ou orages nombreux l'après-midi et le soir, surtout dans l'ouest. Température sans grand changement.

L'industrie neuchâteloise à l'honneur

Une machine fait sensation à Paris

La Suisse vient de remporter à Paris un succès en présentant à l'Exposition internationale de machines textiles une gamme de nouvelles machines parmi lesquelles une machine à tricoter à sélections électroniques qui a fait sensation.

Cette exposition — l'ITMA 61 — est organisée tous les 4 ans par le Comité européen de matériel textile et attire régulièrement des visiteurs du monde entier. Elle revêtait cette année une importance exceptionnelle, certains pays de l'Est ayant été autorisés à y participer.

Une des révélations de cette grande manifestation fut incontestablement la machine à tricoter entièrement automatique Dubied appelée WEVENT-C. 36 qui a surpris les spécialistes par sa conception audacieuse, le degré de perfection technique qu'elle représente, la qualité et l'étendue du travail qu'elle fournit.

Au moyen d'un écran genre télévision « Télépat » on peut composer un dessin jacard et le transposer — par l'intermédiaire d'un ordinateur construit par Dubied et appelé « Mémopat » — directement sur la machine en un temps record.

REMERCIEMENTS

La famille de Monsieur Ali STAHLI-ANTENEN profondément touchée des nombreuses marques de sympathie qui lui ont été témoignées pendant ces jours de deuil, exprime sa reconnaissance émue à tous ceux qui, par leur présence, leurs affectueux messages et envois de fleurs, se sont associés à son grand chagrin. Le Jorat, juillet 1971.

Madame Albert OTTER et familles, profondément touchées des nombreuses marques de sympathie et d'affection qui leur ont été témoignées lors de leur grand deuil, remercient toutes les personnes qui les ont entourées de leur présence, leur message ou leur envoi de fleurs et leur expriment leur très sincère reconnaissance et leur profonde gratitude. Neuchâtel, juillet 1971.

La famille de Monsieur Jules SPIELMANN profondément touchée des nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, remercie très sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs dons, leurs envois de fleurs et de couronnes, leurs messages de condoléances, l'ont entourée et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance. Un merci tout spécial à ceux qui ont entouré son cher disparu durant sa longue maladie. Colombier, juillet 1971.

Très profondément touchée des nombreux témoignages de sympathie reçus lors du grand deuil qui vient de la frapper, la famille de Madame Berthe FUCHS-DROZ remercie bien sincèrement toutes les personnes qui l'ont entourée pendant ces jours de cruelle séparation, et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance. Lignières, Nods, juillet 1971.

RÉGION DES LACS

LA NEUVEVILLE Réfection

(c) Une assemblée de la paroisse réformée évangélique vient de se tenir sous la présidence de M. Francis von Niederhäusern, président. Le président a fait un rapport circonstancié sur la transformation et la réfection de la salle du rez-de-chaussée de la cure de Montagu. Les paroissiens votèrent un crédit extraordinaire de 14.000 francs à cet effet.

L'assemblée a nommé Mlle Marie-Louise Jaggi au poste de conseillère. Puis, elle a donné son accord pour le projet de consolidation de la charpente de la Blanche-Eglise, qui figure dans la liste des monuments historiques.

Avis mortuaires

Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai aimés. Jean 13: 34. Les neveux et nièces, parents et connaissances, ont la douleur de faire part du décès de

Madame Ida DUVANEL

née NEMITZ leur chère tante, grand-tante, parente et amie, que Dieu a reprise à Lui, dans sa 88me année, après une courte maladie. 2525 Le Landeron, le 21 juillet 1971. (Faubourg 28)

Le don gratuit de Dieu, c'est la vie éternelle en Jésus-Christ, notre Seigneur. Rom. 6: 23. L'inhumation aura lieu vendredi 23 juillet.

Culte au temple du Landeron, à 14 heures. Domicile mortuaire: hôpital Poutalès. Cet avis tient lieu de lettre de faire part

La Direction et le Personnel de Chocolat Suchard ont le regret d'annoncer le décès, survenu le 19 juillet, à l'âge de 65 ans, de

Monsieur Joseph VOGEL

leur fidèle ouvrier. 253604 ou 331720

POMPES FUNÈRES Evard-Flühmann Neuchâtel Toutes formalités Transports en Suisse et à l'étranger

L'HOPITAL PSYCHIATRIQUE CANTONAL DE PERREUX

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Louis WUTRICH

qui fut, pendant de nombreuses années, chef de service dévoué et apprécié de l'établissement.

Chacun gardera de lui un souvenir reconnaissant.

Si les pucerons envahissent votre jardin, achetez un kg de coccinelles!

Tout le monde connaît le célèbre acteur De Funès. Ce que le public ignore c'est que c'est un homme fort sérieux lorsqu'il évoque les problèmes concernant la défense de la nature. Aussi est-il un agrobiologiste convaincu et des plus convainquants si l'on en juge par les propos qu'il a tenus récemment à un journaliste parisien:

« Cette année, j'ai arrêté tous les insecticides, herbicides et autres engrais chimiques. Je fais moi-même mon engrais avec des algues marines. Le résultat est formidable. Depuis cinq ans, je n'avais pas vu une coccinelle dans mon jardin. Or, cette année, il y en a des milliers. Chose très rare aussi, j'ai revu un scarabée. Les insectes reviennent. Les oiseaux vont revenir. Les hommes politiques ne font que des discours dans ce monde gonflé comme un beignet. Le parti qui défendra la nature sera celui de demain qui recrutera le plus de membres. Je suis prêt à descendre dans la rue pour demander qu'on la préserve ».

Les Américains développent une panique des insecticides depuis qu'un médecin leur a affirmé qu'il y avait un peu de DDT dans chacun des aliments qu'ils mangent. Un expert vétérinaire a cru bon d'ajouter que la viande humaine à supposer qu'elle soit comestible, ne pourrait être acceptée pour la consommation tant elle contient déjà d'insecticides. Pour remédier à cela, les agronomes font différents essais; par exemple stériliser les mouches mâles par radiations qui sont ensuite lâchées dans la nature. Ces mouches s'accouplent avec des femelles, mais les œufs sont vides!

Les dernières trouvailles dans cet effort de remplacement des insecticides par des produits plus naturels semble être l'élevage en masse des coccinelles: solution ingénieuse qui promet de respecter la santé... et le portefeuille! A Claremont (Californie) des paysans ont acheté 375.000 coccinelles pour 350 fr (suisses). Ces insectes sont destinés à éliminer les millions de pucerons qui infestent les plantes. Le miracle espéré à lieu: chaque coccinelle mange chaque jour 50 pucerons.

La manipulation de ces bestioles ne demande qu'une précaution. On les passe au frigo au préalable pour les endormir et les empêcher d'être trop turbulents pendant le transport. On les réchauffe alors aux rayons du soleil et on les répand sur les cultures.

J. de la H.

Dernière minute

Incendie dans un grand hôtel de Londres

LONDRES (AP). — Un incendie s'est déclaré hier soir dans les étages supérieurs de l'hôtel Mount Royal, qui compte 700 chambres. Dix voitures de pompiers étaient sur place à Oxford Street, près de Marble Arch, pour lutter contre le sinistre. Après une heure d'efforts, les pompiers ont annoncé qu'ils avaient la situation en main et tous les clients ont été autorisés à regagner leurs chambres.

Naissances

Monsieur et Madame Philippe ATTINGER - RIVIER ont la joie d'annoncer l'heureuse naissance de Guillaume - Siyamac 20 juillet 1971 P. O. Box 3305 Téhéran (Iran) Fbg de l'Hôpital 63 Port-Roulant 6

Chasse à louer

Commune de SAINT-GERMAIN le CHATELET 90 comprenant d'un seul tenant 330 ha, dont 130 ha de forêt. L'ouverture des soumissions aura lieu en séance publique à la mairie, le 31 juillet 1971, à 14 heures. Renseignements: Mairie, téléphone No 1.

CABARET-DANCING LA ROTONDE NEUCHÂTEL

AVIS TARDIFS

Fr. 2.20 par millimètre de hauteur

Place du Marché, Fleurier

Judi 22 juillet, 19 h 30: Démonstration des enfants du camp des Creuses

PERDU CHIEN CANICHE

gris cendré. Collier rouge. Très craintif. Répond au nom de Sandrino. Tél. 61 18 28.

Perdu une prise de force

entre Travers et Môtiers. Tél. 63 19 91.

Notre nouveau feuilleton

La Belle-Herbe

Claude Fayet est l'auteur de cet ouvrage qui transporte les lecteurs dans les Landes, face à l'Océan. Une dune admirablement située pour la chasse à la palombe est le lieu de rendez-vous de nombreuses personnes, notamment de Thérèse Lalande. Elle est aussi très belle, très triste et très sauvage, Georges, son mari, ayant mystérieusement disparu depuis plusieurs années. Au moment où elle pense à se remarier, son beau-frère lui annonce que son mari est toujours vivant...

bronzer sans souci avec NIVEA MONTEROSA

OFFRES D'EMPLOIS ★ OFFRES D'EMPLOIS ★ OFFRES D'EMPLOIS

Nous sommes un jeune couple hôtelier avec une petite fille de 7 mois et nous cherchons une

JEUNE FILLE

qui aimerait bientôt venir dans un hôtel de 1re classe, dans les environs de Bâle, en qualité de garde d'enfant.

Prière d'écrire à: Hansruedi Hartmann, Hôtel Engel, 4410 Liestal

TRANSAIR S.A. cherche EMPLOYÉE DE BUREAU pour notre département technique. Bonne dactylographe. Connaissances d'anglais et d'allemand souhaitées. Bon salaire. Avantages sociaux. Semaine de 5 jours. Entrée immédiate ou à convenir. Faire offres écrites au bureau du personnel de Transair S.A., aéroport de Neuchâtel, 2013 Colombier.

ALGOSORD S.A.

Devin 31 A - 1012 Lausanne Tél. (021) 33 20 98 Petite entreprise suisse d'importation cherche

REPRÉSENTANT

Fixe, commissions, salaire garanti, frais. Prestations sociales étendues. Grandes possibilités de promotion. Cours d'instruction assuré par nos soins. Introduction auprès de la clientèle.

MOKA BAR SERVEUSE

(congé le dimanche). Nous cherchons

PÂTISSIER

Place stable. Entrée immédiate ou date à convenir. S'adresser à la confiserie Schmid, Neuchâtel. Tél. 25 14 44.

PTT Jeunes filles... Désirez-vous une profession vivante et variée? devenez téléphoniste ou télétypiste. Apprentissage d'un an. Pour obtenir les renseignements nécessaires, retournez le coupon ci-dessous: à détacher et à envoyer à DIRECTION D'ARRONDISSEMENT DES TÉLÉPHONES, 1211 Genève 11. Je m'intéresse au métier de téléphoniste \* télétypiste \* Veuillez me faire parvenir les conditions d'engagement. Nom, prénom Adresse No de téléphone \* Biffer ce qui ne convient pas.

ENTREPRISE DE MAÇONNERIE du canton de Neuchâtel

cherche immédiatement ou pour date à convenir

MÉCANICIEN

ayant de l'initiative, plusieurs années de pratique et connaissant les moteurs à benzine et Diesel, ainsi qu'un

AIDE-MÉCANICIEN

Nous offrons à personnes capables: — la possibilité de se créer une situation d'avenir dans le cadre d'une entreprise dynamique — une rétribution en fonction des capacités professionnelles — des avantages sociaux d'avant-garde.

Les candidats, de nationalité suisse, ou étrangers en possession du permis C, sont priés d'adresser leurs offres écrites ou de téléphoner à l'entreprise F. BERNASCONI, 2206 LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE, téléphone (038) 57 14 15.

Restaurant Le Maloja, Neuchâtel, cherche pour entrée immédiate ou à convenir:

dame de buffet fille de buffet aide de ménage

Horaire de travail de 6 h 30 à 15 heures. Congés réguliers. Nourris, chambres indépendantes à disposition. Tél. (038) 25 66 15.

Hôtel des Platanes 2025 Chez-le-Bart

cherche, pour entrée immédiate ou à convenir,

un commis de cuisine

Tél. 55 29 29.

SOMMELIÈRE

Téléphoner ou se présenter. Dem. d'emplois

COIFFEUR

pour messieurs. Adresser offres écrites à AV 1643 au bureau du journal.

DAME DE BUFFET

ou remplacements. Tél. 25 44 85, le matin.

APPRENTISSAGES

Salon de coiffure engagerait apprentie coiffeuse pour dames, pour entrée immédiate ou date à convenir. Adresser offres écrites à GV 1613 au bureau du journal.

Avis mortuaires

La Direction, le Corps médical, les religieuses hospitalières et le personnel de l'hôpital de la Providence ont le regret d'annoncer le décès de

Monsieur Charles de BUREN

père de leur cher chirurgien chef, Monsieur le docteur Nicolas de Buren.

En effet, c'est par la grâce que vous êtes sauvés, par le moyen de la foi, et cela ne vient pas de vous, c'est le don de Dieu. Eph. 2: 6.

Monsieur et Madame Fritz-A. Grether-Wutrich et leurs enfants Françoise, Danièle et Pierre-Yves;

Monsieur et Madame Charles Grossen-Wutrich et leurs enfants Jean-Pierre et Denis;

Madame Ariste Howald, ses enfants et petits-enfants; Monsieur et Madame Alfred Wutrich, leurs enfants et petits-enfants; les familles Vauthier, Lehmann, Barinot, Bonny, Monnier, parentes et alliées, ont la douleur d'annoncer le décès de

Monsieur Louis WUTRICH

leur très cher père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 77me année, après une douloureuse maladie. 2013 Colombier, le 20 juillet 1971. (Arsenal 12, rue Haute 10) Ps. 91.

L'incinération aura lieu à Neuchâtel, vendredi 23 juillet. Culte à la chapelle du crématoire, à 14 heures. Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beaugard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

La Société des magistrats, fonctionnaires et employés de l'Etat de Neuchâtel a le pénible devoir d'annoncer le décès de

Monsieur Louis WUTRICH

retraité membre de la société depuis de nombreuses années. Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

Le comité de la Société d'horticulture de Neuchâtel et du Vignoble a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Louis WUTRICH

président d'honneur de la société. Culte à la chapelle du crématoire, vendredi 23 juillet, à 14 heures.

# A Neuchâtel et dans la région

## Sauf dans certaines vignes du district de Boudry où la grêle a sévi Les viticulteurs neuchâtelois espèrent une belle récolte

Dans une douzaine de semaines environ, la grande animation des vendanges régnera dans tous les villages du vignoble neuchâtelois. Mais bien des choses peuvent se passer d'ici là. La meilleure, c'est que les mini-grappes qui pendent actuellement aux ceps deviennent grandes, fortes et douces !

La vigne est très bien partie cette année, la sortie a été abondante et prometteuse partout. Hélas ! le froid qui a fait un brusque retour au mois de juin a provoqué de la coulure, non seulement dans notre région, mais dans tous les vignobles européens.

Les grappes qui ont su résister aux basses températures sont heureusement nombreuses et, jusqu'ici, les prévisions sont bonnes : les viticulteurs, s'ils ne peuvent plus souhaiter la récolte record escomptée au printemps, comptent rentrer une vendange normale, comme l'année dernière, pour ce qui est de la quantité. Quant à la qualité, on l'estimera lorsque le raisin sera pressé !

### LA GRÊLE DE SAMEDI DERNIER

Les vignes situées dans le district de Boudry ont malheureusement souffert lors des orages accompagnés de grêle qui se sont abattus samedi et dimanche derniers. Les viticulteurs de Chez-le-Bart ont été les plus atteints : 50 à 60 % de dégâts en moyenne dans beaucoup de parcelles. Les grains touchés sont déjà devenus de tristes petites boules brunâtres, croquevillées, qui se détachent de la grappe. Destinés à devenir du vin délicieux, ils finiront en pourriture, mêlés à la terre. Que de regrets pour le vigneron et que de bonnes bouteilles perdues !

En se dirigeant vers l'est du canton, la grêle a perdu de sa force et de son intensité. On évalue approximativement les dommages dans les vignes de Bevaix et Cortailod à 20 ou 25 %, à Bôle 10 %, à Auvernier moins encore. Le district de Neuchâtel a lui, été épargné. Il va sans dire que seuls les experts pourront articuler des chiffres exacts, mais la perte sera lourde pour le vignoble de Chez-le-Bart.

La pluie, tombée en véritable déluge, a été bienfaisante lorsqu'elle n'était pas accompagnée de grêle. Le sol était extrêmement sec en profondeur. Les bains qu'il a reçus entre samedi après-midi et dimanche, soit pendant vingt-quatre heures, ont été copieux : 70 mm d'eau, soit septante litres par mètre carré, quantité

très souvent enregistrée pendant tout un mois.

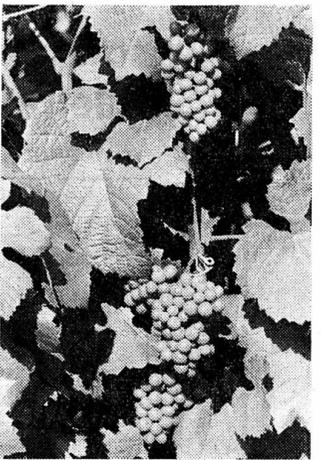
Certes, les orges ont creusé des ravines ici et là. Cela donne du travail supplémentaire aux vigneron, mais tant que les ceps restent intacts, ceux-ci ne regardent pas à la peine.

### L'ÉTERNELLE ENNEMIE

La grêle reste l'éternelle ennemie de l'homme des vignes. Il a maintenant la possibilité de lutter efficacement contre les maladies et les insectes qui attaquaient jadis les ceps, mais il reste impuissant face aux « nuages noirs » qui, en cinq minutes, peuvent anéantir le travail d'une année.

Jusqu'à quand dure le danger de grêle ? Presque jusqu'à la prochaine récolte. Il y a plusieurs années, la grêle était tombée à Cressier au début du mois de septembre.

Et qui ne se souvient de la catastrophe du 6 août 1963 ? Alors que la vigne avait déjà souffert du gel d'hiver, elle fut, par endroits, notamment entre Serrières et Auvernier, complètement



Les grappes épargnées par le froid et par la grêle sont merveilleuses de promesses.

anéantie par des grêlons qui formèrent rapidement un épais tapis.

### A CHEZ-LE-BART

Haut perché, ce parcelle inclinée capte le plus petit des rayons de soleil. Adossée contre une baraque de vigneron, nous admirons le splendide paysage qui s'étale sous nos yeux : le lac, la verte Béroche.

Au premier regard, les vignes qui nous entourent semblent belles : feuillues, hautes, abondantes. Vues de près, elles sont attristées : les feuilles, hachées par des grêlons plus gros que des noisettes, jonchent le sol. Les grappes sont entremêlées de grains sains et de grains morts.

A. Arthur Maccabez surgit, homme bleu parmi les ceps verts. D'un pas régulier, il monte, puis descend, pour remonter et redescendre inlassablement.

— Le sulfatage que vous faites aujourd'hui peut-il éviter encore quelques dégâts ?

— Non, il s'agit d'un sulfatage normal, pour éviter les maladies de la vigne. En ce qui concerne la grêle, seuls les sulfatages entrepris immédiatement après l'orage, dans les vingt-quatre heures à peu près, peuvent cicatrifier un grain touché par un grêlon. Certains peuvent ainsi être sauvés, d'autres pas. Tout dépend du dommage provoqué par la grêle. Cette vigne a été durement touchée, les espoirs que nous avions il y a une semaine encore sont en tout cas diminués de moitié. Ce sera une bien petite récolte. Dommage, car elle était bien belle, cette vigne !

Le viticulteur soupire puis reprend soin va-et-vient en giclant un nuage bleu

### Lutte antiparasitaire

La station d'essais viticoles à Auvernier communique :

Un 4me traitement contre le mildiou devra être entrepris dès le 26 juillet.

Utiliser pour l'abolir uniquement des produits cupriques et renoncer à tous fongicides organiques. Ajouter du ouf mouillable contre l'oïdium.

Dans les parcelles où la cochylys est à craindre, la lutte doit commencer en employant un des insecticides autorisés.

Autant que possible, éviter d'asperger tout le feuillage avec la bouillie contenant l'insecticide et viser particulièrement les grappes.

Les traitements contre la pourriture doivent continuer. Il est recommandable de faire un traitement spécial sur la rappe en mélangeant l'insecticide et l'antipourriture.

Prévoir par la suite encore deux traitements contre la pourriture, au commencement et au milieu d'août.

Dans les cultures basses, il ne sera plus nécessaire de faire un traitement contre le mildiou.

Dans les cultures mi-hautes par contre, un 5me traitement devra être prévu aux environs du 10 août.

sur tous les ceps. Si la moitié de la récolte est anéantie, l'autre moitié exige traitements et soins : le travail du viticulteur demeure, lui, à 100 %.

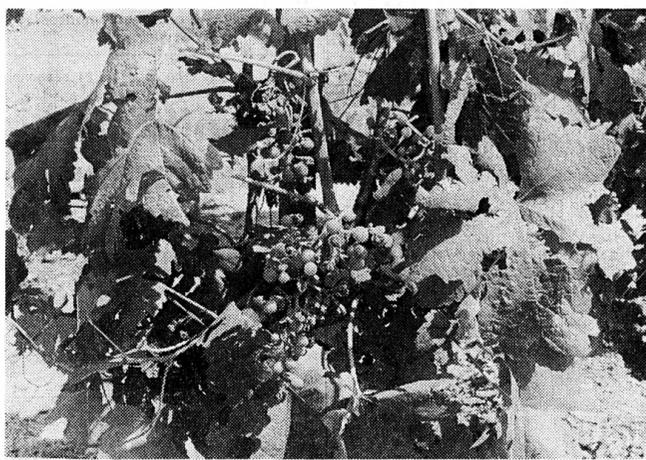
RWS

### 58.945 ARES

A la fin de l'année 1970, le vignoble neuchâtelois occupait une surface de 58.945,70 ares, soit 45.120,45 ares plantées de vignes blanches et 13.825,65 ares de vignes rouges.

Calculés en ouvriers (352 m<sup>2</sup>), ces chiffres donnent un total de 16.745,93 ouvriers, dont 12.818,19 pour le blanc et 3.927,74 pour le rouge.

La production moyenne pour l'ensemble du canton s'est élevée l'année dernière à 2,91 gerles par ouvrier pour le blanc et à 2,42 gerles pour le rouge. Il s'agissait d'une récolte normale pour la quantité, excellente pour la qualité.



Que les prévisions soient bonnes ou mauvaises, le viticulteur doit traiter ses vignes de la même manière !

(Photos Avipress - J.-P. Baillod)

## Un sujet d'actualité pour les participants au camp de Vaumarcus Les jeunes face à la société de demain

Ce n'est pas le drapeau rouge ou noir de la contestation ou de l'anarchie qui flotte, ces jours-ci, au camp de Vaumarcus. Plus simplement un taureau sur fond vert uranium ! Pourtant, le thème choisi pour cette édition d'actualité 71, ce camp ouvert aux jeunes adultes de toutes tendances, pourrait le laisser supposer : « Quelle société »

### POUR LA QUATRIÈME FOIS

Cette année encore, en effet, quelques animateurs des Jeunes protestantes de Suisse romande, dont Mme Jocelyne Pitard, de Genève, organisent une rencontre d'une semaine — du 17 au 23 juillet — afin d'approfondir, dans un climat de détente, les sujets essentiels de notre temps. En 1968, on s'était interrogé sur le lancinant problème du tiers monde. Dans le prolongement de cette réflexion, il y a deux ans, les différents groupes présents se sont efforcés de mieux circonscrire ces deux notions de « sur- et sous-développement ». La démarche suivante, celle de l'an dernier, fut de s'expliquer sur ce que « vivre en Suisse » veut dire.

Cette fois-ci, avec le risque consciemment couru d'une approche un peu simpliste et caricaturale, les jeunes de Vaumarcus entreprennent une nouvelle recherche communautaire. Il s'agit d'analyser notre société, d'en mieux saisir les différents rouages, d'essayer également de définir la société idéale qui permette le plein épanouissement des potentialités de chacun et de trouver les moyens adéquats pour la construire.

### UN PIÈGE À ÉVITER

Bien sûr, tout cela peut sembler présomptueux. On ne refait pas le monde en six carellours ! A Vaumarcus, on en est conscient. La recherche se fait généreusement mais humblement. Aussi les participants au camp n'hésitent-ils pas à se remettre en question. L'un d'eux, par exemple, qui écrit sur le panneau réservé à cet effet ces quelques mots : « La déclinisation du verbe « conditionner » commence par « je conditionne » !

Autre risque qui semble déjà payant après quelques jours de camp : les organisateurs

pratiquent la non-directivité ! En ce sens que chacun, durant la semaine, est appelé à prendre, dans la discussion tout comme dans l'organisation du camp, un certain nombre d'initiatives. A l'occasion d'un « point du jour » quotidien, on peut également apporter critiques et suggestions. D'autre part, afin de nourrir la réflexion, on a fait appel à quelques personnes qualifiées qui vont ou viendront apporter l'information souhaitable.

C'est ainsi qu'en analysant les différents conditionnements que subit l'homme d'aujourd'hui, les participants se sont demandé ce qu'il en était sur le plan psychologique. C'est le pasteur Jeanneret, de la maison de repos et de psychothérapie chrétienne de la Rochelle, qui s'est appliqué à montrer comment, dès la petite enfance, l'être humain prend peu à peu son vrai visage, façonné qu'il est par la famille et la société qui l'entourent.

Qu'en est-il au niveau culturel ? Le concept d'éducation permanente est-il aujourd'hui une réalité ? La culture ne devrait-elle pas être un instrument à la portée de chacun ? Ce sont MM. Jeanneret, de l'Ecole-Club Migros, et Möckli, de l'Université populaire de Bienne, qui ont tenté de répondre à ces questions.

Cette éducation de tous les âges dépasse de beaucoup la qualification professionnelle. Elle ne doit pas être non plus la simple réparation des insuffisances de la première éducation. Il s'agit bien d'une transformation globale de l'individu dans l'ordre intellectuel, moral, affectif, dans ses relations avec autrui et la société.

Afin d'éviter tout intellectualisme larvé, les responsables du camp ont mis sur pied des ateliers d'expression manuelle, corporelle et musicale. On peut ainsi, à tout moment de la journée, s'adonner à toutes sortes d'activités artistiques. Une équipe s'est même attaquée à la construction d'une machine à Tinguely faite de débris récoltés dans les décharges publiques du voisinage ! Sorte de symbole d'une civilisation qui consomme... L'importance des thèmes abordés n'ôte

rien à la simplicité et à la spontanéité. Pas de grosses têtes à Vaumarcus ! On se met tous en recherche dans l'amitié. Et le fait qu'il y a là des chrétiens de toutes tendances, des gens de diverses professions — bien que pour la plupart à caractère nettement social — des couples avec leurs enfants, tout cela fait que la discussion est enrichissante. Tous s'interrogent. « Nous cherchons des conditionnements », disent-ils, mais ils ajoutent « des conditions pour que l'être humain vive mieux » ! Mais qu'est-ce que bien vivre ? Ce pourrait être le thème d'un prochain camp...

S. Sch.

### CORTAILLOD

#### La gérante avait un pressentiment

#### Un kiosque cambriolé

(c) L'autre nuit, le kiosque de la station du tram, au Bas-de-Sachet, a reçu la visite de cambrioleurs.

Avant même qu'elle ne reprenne son service, Mme Schick, gérante du kiosque fut avertie par une amie qui prend le tram tôt le matin, qu'il y avait eu effraction et que tout était sens-dessus-dessous. Dédaignant la menu monnaie et la marchandise, le malfaiteur en fracturant un tiroir, n'a pu subtiliser que des papiers d'affaires mais a laissé force empreintes soigneusement relevées par la police de sûreté. Mme Schick avait le pressentiment que cela lui arriverait après avoir observé dernièrement un individu rôdant avec insistance autour du kiosque de façon équivoque.



### TOUR DE VILLE

### Accrochage

● Au volant de son camion, M. J.-L. S., de Montmolin, circulait, hier à 8 h 50, rue de la Cassarde en direction de la ville. A la hauteur du numéro 21, après avoir manifesté son intention, il bifurqua à gauche pour se garer. Au cours de cette manœuvre, l'avant gauche de son camion heurta le flanc de la voiture conduite par M. M.W., domicilié Neuchâtel, qui dépassait un camion par la gauche. Ce dernier était suivi de près par un autre véhicule qui masquait ainsi ses clignoteurs. Dégâts.

## Prestigieuse collection exposée au Musée d'art et d'histoire

En pleine période touristique, le Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel a choisi d'exposer, pour la première fois, une partie, la plus belle, de la prestigieuse collection Strubin. Prestigieuse, parce qu'elle est l'une des trois plus belles collections d'armes et d'uniformes du 1er Empire au monde, les autres se trouvant à Marseille et à Paris, au Musée de l'armée. Et puisque les trois automates Jaquet-Droz, célèbres eux aussi, sont en vacances à la Chaux-de-Fonds, dans le cadre des manifestations consacrées à leur constructeur, la ville en a profité pour réunir dans cette petite salle du musée un cinquième de ce qui constitue cette collection qui est sa propriété depuis bientôt cinq ans.

Pendant près de cinquante ans, avec une passion qui ne se démentit jamais, feu H. Strubin — un Bâlois d'origine venu s'installer à Neuchâtel pour y tenir un commerce de musique à l'angle des rues du Concert et de l'Hôpital avant de s'occuper de l'agence de spectacles qui a élu domicile à la librairie Raymond — a constitué sa collection qui comprend des armes, des uniformes, des gravures et divers documents du Directeur, du Consul, du 1er Empire principalement et du IIe Empire.

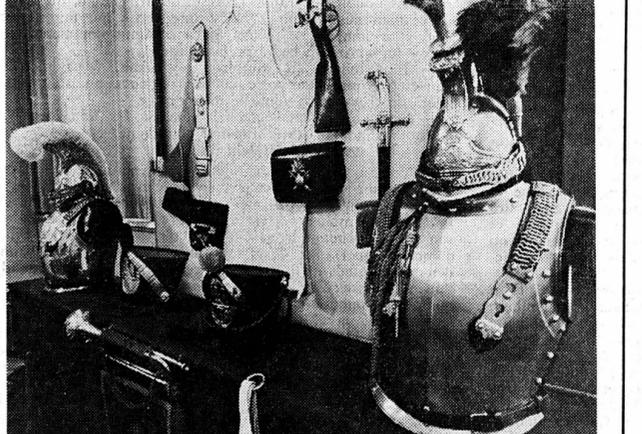
Une vie de célibataire durant laquelle de nombreuses pièces uniques ont été recueillies, dès l'âge de 16 ans, restaurées, entretenues par le collectionneur qui trouva en M. Burkhalter, ancien droguiste, un collaborateur avisé, qui est devenu le conservateur en titre de la collection.

Les plus belles pièces de celle-ci sont donc offertes au public depuis hier et jusqu'au retour des automates Jaquet-Droz, en octobre. Il s'agit en fait d'une première, en attendant — ce qu'on souhaite vivement — que cette irréparable collection, qui est dans un admirable état de conservation, trouve une fois — quand Neuchâtel aura son nouveau musée ! — des locaux dignes de sa valeur.

Pour le moment, il faut se contenter de ne voir que la cinquième environ ; des casques, cuirasses, sabres, tambours, lances, sabretaches, plaques de ceinturon, etc., occupent toute la salle des automates.

Hier, s'est déroulé le vernissage auquel assistaient des représentants des autorités communales et de la fondation H. Strubin — à laquelle ce dernier, quelques années avant sa mort, avait vendu sa collection à condition qu'elle revienne au Musée d'histoire à son décès. Une cérémonie eut lieu, en fin de matinée, en présence des conseillers communaux Ph. Mayor, directeur de la bibliothèque et des musées, P.-E. Martenet, M. L. de Montmolin, président de la fondation Strubin, A. Burkhalter, A. Billeter, directeur de l'ADEN, Mme de Rougemont, conservatrice intérimaire du Musée d'histoire et Mlle Burkhalter, qui fut la collaboratrice de H. Strubin. M. Mayor a fait l'historique de cette collection en souhaitant que nombreux soient les Neuchâtelois et les visiteurs de passage à venir l'admirer.

G.Mf.



Les plus belles pièces de la prestigieuse collection Strubin. (Avipress - J.-P. Baillod)

## VAL-DE-RUZ — VAL-DE-RUZ

### Timbres Pro Patria

(c) Il s'est vendu, en juin, dans tout le Val-de-Ruz, 23.453 timbres Pro Patria, représentant une valeur de 8038 francs 30. Rappelons que le supplément de prix est destiné à l'action en faveur de la santé publique.

### LES GENEVEYS s/COFFRANE

#### Tête baissée contre une voiture

(c) L'autre soir, Jean-Daniel Todeschini, domicilié aux Geneveys-sur-Coffrane, circulait au guidon de son cyclomoteur sur le chemin communal du Louverain. Mlle Claudine Dubied, qui arrivait en sens inverse au volant de son automobile, klaxonna en apercevant le cyclomotoriste et immobilisa son véhicule sur l'extrême droite du chemin. Jean-Daniel Todeschini, qui roulait tête baissée, ne vit pas l'automobile. Il heurta violemment l'avant de celle-ci puis, sous l'effet du choc, fut projeté dans le champ bordant le chemin. Souffrant d'une plaie ouverte à la jambe gauche, le jeune homme a été conduit à l'hôpital de Langевaux par l'ambulance du Val-de-Ruz. Le cyclomotoriste est hors d'usage. L'automobile a le pare-brise cassé et l'avant gauche enfoncé.

### DOMBRESSON

#### Assemblée du football-club

(c) L'assemblée générale du football-club de Dombresson s'est tenue récemment à l'hôtel de commune sous la présidence de M. Maurice Guinand. Dans son rapport, le président a félicité l'équipe pour son magnifique championnat couronné par son entrée en troisième ligue.

Les comptes ont été reconnus exacts par les vérificateurs et l'assemblée les a approuvés.

Le comité a été renouvelé. Il est formé de MM. Maurice Guinand, président, Louis Martin, vice-président ; Jean-Maurice Guinand, caissier ; Jacques Gafner, secrétaire ; Marius Gutknecht, René Jeanneret, Jean-Pierre Amez-Droz, Serge Viano et Lucien Di Bernardo, assessseurs.

M. Marius Gutknecht a été confirmé dans ses fonctions d'entraîneur. Cinq membres honoraires ont été désignés : MM. Jean-Pierre Amez-Droz, Raymond Blandinier, Lucien Di Bernardo, Maurice Guinand et Giovanni Melchior. Avant la reprise du championnat, les couleurs du club de Dombresson seront représentées à la coupe du Val-de-Ruz, aux Geneveys-sur-Coffrane au milieu du mois prochain.

A l'occasion de l'inauguration du terrain, sous le Mont, le premier dimanche d'août, le club organisera un tournoi auquel prendront part six équipes de troisième et de quatrième ligue.

Enfin, signalons que le F.C. Dombresson compte actuellement une équipe en troisième ligue et une équipe en 4me ligue. Pour cette saison, le club a renoncé à la formation d'une équipe juniors.

## Entre deux partitions, les musiciens américains de Tête-de-Ran ne dédaignent pas le chocolat...

— Je n'ai jamais mangé autant de chocolat de ma vie...

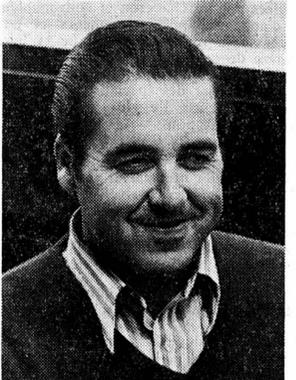
Margaret l'avoue sans fausse honte : depuis qu'elle est à Tête-de-Ran, elle a pris deux kilos ! Voici une quinzaine de jours, encore soucieuse de sa ligne, elle arrivait des Etats-Unis avec son cor d'harmonie et 124 autres musiciens-étudiants. Encadré par des professeurs et des animateurs, le camp de musique international venait de quitter le cœur de la Pennsylvanie et le campus de l'Université de Susquehanna où la première semaine de leur périple avait tout juste démarré. Cuvrés en bandoulière, les partitions au fond des valises, le violoncelle sur le dos, ils prirent tous l'avion pour Paris avant d'arriver à Neuchâtel par le train et de monter la tente à Tête-de-Ran.

Pour la plupart, cette tournée que dirige le professeur James B. Steffy a été l'occasion de fouler le sol européen pour la première fois.

— La beauté du paysage m'a fasciné, dit Robert, un violoncelliste qui s'entraîne près de la terrasse, tout en grignotant son chocolat...

### DETENUE STUDIEUSE

Malgré le vent violent qui soulève la tente de temps à autre, tout s'est bien passé. Une ambiance extra-



Le directeur, M. Stelly. (Avipress - J.-P. Baillod)



ordinairement jeune et détendue règne à l'hôtel de Tête-de-Ran. Au soleil, quelques étudiants dessinent ou croquent un paysage sur le vif. Plus loin, le directeur prépare les photos-souvenirs : tout un groupe s'installe avec des instruments au pied d'un sapin. Clic-clac ! les joues gonflées qui soufflent dans un haut-bois sont figées sur la pellicule. Ce cliché ira enrichir l'album de cette grande famille.

— Nous avons voulu un séjour à la fois récréatif, instructif et studieux, déclare le directeur Steffy.

Tout en se délassant, les étudiants américains peuvent en effet travailler leurs partitions avant les nombreux concerts qui jalonnent leur voyage. A Tête-de-Ran, hier soir, demain au Temple du bas, un récital et un concert samedi et dimanche...

— Notre camp est un programme d'été pour cuivres, orchestre classique, chant choral et petits ensembles, ajoute M. Steffy.

Il faut dire qu'aux Etats-Unis, l'enseignement de la musique occupe une place prépondérante dans les « High schools » et les universités. M. Steffy est directeur de l'enseignement musical à l'Université de Susquehanna. Accompagné d'une douzaine de musiciens sélectionnés, il est en mesure de

présenter pendant six semaines (dont 3 en Suisse) un programme de concerts de premier choix.

### EXPERIENCE REUSSIE

Ce voyage est la première expérience de ce genre tentée par le groupe à l'étranger. Et c'est un succès incontestable malgré la température assez peu clémente qui a suivi la semaine de leur arrivée. Forts de l'enseignement reçu en Pennsylvanie, les étudiants de Susquehanna plaisent beaucoup au public neuchâtelois qui, jusqu'à présent, s'est montré enthousiasmé par la spontanéité et la richesse d'interprétation des 60 choristes, 75 cuivres et 55 « classiques ».

Leur séjour en Suisse touche à sa fin et le 27, ce sera le départ vers d'autres publics. Après Neuchâtel, Milan, Florence, Venise, puis l'Autriche et l'Allemagne avant de s'envoler pour Harrisburg et retrouver, l'esprit débordant de souvenirs, les chambres austères de l'Université et du « Département de musique ».

De tous les pays parcourus, ils auront saisi l'essentiel, car, s'ils ne parlent aucune langue des villes qu'ils traversent, ces musiciens américains ont entre les doigts la forme d'expression la plus universelle. La seule qui fasse fi des frontières.

P. Lc.



**ARCADES**  
25 78 78

TOUS LES SOIRS 20 h 30 - JEUDI-SAMEDI-DIMANCHE-MERCREDI 15 h

12 ANS



**LOUIS DE FUNÈS** ET SA CÉLÈBRE BRIGADE DE SAINT-TROPEZ :  
JEAN LEFEBVRE, CHRISTIAN MARIN,  
GENEVIÈVE GRAD, MICHEL GALABRU.

# LE GENDARME SE MARIE

Une fête de bonne humeur -  
Un film où l'on s'amuse sans gêne !  
UN DIVERTISSEMENT QUI EFFACE LES COMPLEXES !

**STUDIO**  
25 30 00

TOUS LES SOIRS 20 h 30 - JEUDI 15 h - SAMEDI-DIMANCHE 14 h 45

16 ANS

LE JUSTICIER  
DE L'OUEST...

DE JEUDI À DIMANCHE INCLUS. **ELVIS PRESLEY** LE ROI DU ROCK...  
UN WESTERN D'UN GENRE NOUVEAU

# CHARRO

Il portait la marque du tueur  
mais était innocent !



Panavision

DE LUNDI À MERCREDI TOUS LES SOIRS 20 h 30 - MERCREDI 15 h

16 ANS

Dans tous les sens du terme... **ROCK HUDSON** et **CLAUDIA CARDINALE** forment vraiment

# UN COUPLE PAS ORDINAIRE...

UNE COMÉDIE D'UNE COCASSERIE IRRÉSISTIBLE !

UN POLICIER AU CŒUR TENDRE DEVIENT VOLEUR PAR AMOUR...

**APOLLO**  
25 21 12

**ATTENTION**  
cette semaine, chaque jour un grand succès...

JEUDI 16 ans  
**LES 100 FUSILS**  
VENDREDI 16 ans  
**BANDOLERO**  
SAMEDI 16 ans  
**LE GRAND SAM**  
DIMANCHE 18 ans  
**BRAVADOS**

JIM BROWN  
RAQUEL WELCH  
  
JAMES STEWART  
DEAN MARTIN  
  
JOHN WAYNE  
STEWART GRANGER  
  
GREGORY PECK  
STEPHEN BOYD



LUNDI 16 ans  
**WARLOCK**  
MARDI 16 ans  
**HOMBRE**  
MERCREDI 16 ans  
**COMANCHEROS**  
  
RICHARD WIDMARK  
HENRI FONDA  
  
PAUL NEWMAN  
RICHARD BOONE  
  
JOHN WAYNE  
STUART WHITMAN

UN FESTIVAL DE « WESTERN » 3 ÉTOILES !

Tous les jours, 15 h et 20 h 30 - Samedi et dimanche, 14 h 45 et 20 h 30

**PALACE**



ELLE VOUS EN FERA VOIR DE TOUTES LES COULEURS  
**BRIGITTE BARDOT** dans

# CETTE SACRÉE GAMINE

avec  
**Jean BRETONNIÈRE - Françoise FABIAN**

Un film de MICHEL BOISROND  
CINÉMASCOPE EASTMANCOLOR

Tous les soirs à 20 h 30  
Jeudi - Samedi  
Dimanche - Mercredi  
matinée à 15 h  
16 ans

**bio**  
27, faubourg du Lac  
Téléphone 25 88 88

Tous les soirs à 20 h 45 Version originale allemande sous-titrée fr.-it. **20 ans**  
Matinées : samedi à 14 h  
Lundi et mercredi à 15 h  
**PROLONGATION**  
AMOUR - SEXUALITÉ - PUISSANCE - SOLITUDE - POSITIONS - ORGASME - TABOUS - PRÉJUGÉS  
PEURS ET COMPLEXES : LE SOMMET DE LA RÉVOLUTION SEXUELLE !  
**PERFECTION de L'AMOUR PHYSIQUE**  
UN COUPLE DE MÉDECINS VOUS DONNE DE PRÉCIEUX CONSEILS

Attention ! Il ne s'agit pas d'un film pornographique. Cependant ce spectacle s'adresse à des personnes averties et est déconseillé à tous ceux que des images osées peuvent choquer.

Jeudi - vendredi 18 h 40 En couleurs Dès 18 ans  
UN NOUVEAU CHEF-D'ŒUVRE DU CINÉMA ANGLAIS !  
**CHAMBRE OBSCURE (LAUGHTER IN THE DARK)**

de TONY RICHARDSON, le maître incontesté du cinéma anglais  
Avec ANNA KARINA - Version originale anglaise sous-titrée fr.-all.

**AVIS**  
Tous les restaurants peuvent se procurer des appareils à sous

**GO-N-STOP, GO-AND-STOP,**  
à des prix de démolition.  
Pour tout renseignement, écrire sous chiffres CX 1645 au bureau du journal.



VOYAGES DE VACANCES

**LES 6 COLS**  
Susten - Oberalp - Lukmanier - Gotthard - Furka - Grimsel les 28 et 29 juillet - 2 jours - Fr. 115.-

**Col du Klausen - RUTLI**  
(Fête du 1er août à Brunnen)  
1-2 août - 2 jours - Fr. 125.-

**COL DU NUFENEN**  
4-5 août - 2 jours - Fr. 120.-

**L'ALSACE - STRASBOURG**  
10-11 août - 2 jours - Fr. 125.-  
**L'Appenzell et Vaduz**  
17-18 août - 2 jours - Fr. 115.-

**Les Alpes françaises COL DE L'ISERAN**

Renseignements et inscriptions :  
**AUTOCARS FISCHER**  
MARIN - NEUCHÂTEL Tél. 33 25 21

# GRANDE EXPOSITION

Profitez de vos vacances !



Imposante revue de l'ameublement sur 6 étages - 30 vitrines.

**200 mobiliers**

chambres à coucher - salles à manger - salons - studios.  
Plus de 1000 meubles divers - tapis - rideaux.

**Prix des plus avantageux**

sur désir, larges facilités de paiement. Garantie de longue durée.  
Livraisons rapides franco domicile dans toute la Suisse.

Un choix de meubles unique en Suisse romande

**meubles meyer** neuchâtel  
fbg de l'hôpital  
tél. 038 / 25 75 05

Exposition ouverte de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30  
Samedi jusqu'à 17 h. Fermé le lundi matin.



Neuchâtel-Gare  
Tél. 24 45 15  
ou 25 79 01

**Nos beaux voyages**

Mardi 27 juillet 1971  
**LUKMANIER**  
Fr. 49.-, avec abt 1/2 billet Fr. 36.-

**SAN BERNARDINO**  
Fr. 51.-, avec abt 1/2 billet Fr. 42.-

Mercredi 28 juillet 1971  
**CROISIÈRE**  
sur le lac de Constance  
Repas de midi à bord du bateau  
Fr. 53.-, avec abt 1/2 billet Fr. 43.-  
y compris dîner

Mardi - mercredi  
27 et 28 juillet 1971  
**Lugano - St. Moritz Corvatsch**  
Tout compris  
Fr. 160.-, avec abt 1/2 billet Fr. 140.-

Jeudi 29 juillet 1971  
**AROSA**  
Train spécial  
avec wagon-restaurant  
Fr. 42.-, avec abt 1/2 billet Fr. 32.-

**COURSE SURPRISE**  
Train spécial  
avec wagon-restaurant  
Fr. 52.-, avec abt 1/2 billet Fr. 39.-

**Schynpass - Via Mala**  
Train spécial  
avec wagon-restaurant  
Fr. 52.-, avec abt 1/2 billet Fr. 39.-

**Liechtenstein - Vorarlberg Lunersee**  
Train spécial  
avec wagon-restaurant  
Fr. 51.-, avec abt 1/2 billet Fr. 39.-  
Renseignements et inscriptions :  
aux bureaux de renseignements (gare et ville), ainsi qu'aux guichets des gares voisines.

**PARIS**  
Séjours à prix avantageux  
Demandez le prospectus  
« Paris sera toujours Paris ».  
Renseignements et inscriptions  
auprès de toutes les gares CFF  
ou auprès de votre agence de voyage.

MENUISERIE  
**DECOPPET et Cie**  
Evoles 69 - Tél. 25 12 67

**Deux concerts de qualité donnés à Neuchâtel par des orchestres de jeunes Américains**

vendredi 23 juillet, au Temple du bas à 20 h 30.

**ORCHESTRE, CHŒUR et FANFARE**

du camp de musique international organisé à Tête-de-Ran par l'Université de Sesquehanna.

Direction : D. Boltz, J. Wilhelm, J. Steffy 150 exécutants. Entrée libre.

Mercredi 28 juillet, au PANESPO, à 20 h 30.

« CALIFORNIA YOUTH SYMPHONY ORCHESTRA »

Direction : Aaron Sten, 100 exécutants. Entrée libre. Collecte à la sortie.

La population et la jeunesse sont cordialement invités à s'associer à ces manifestations de haute qualité musicale et empreintes d'une juvénile amitié.



JEUDI 22 JUILLET

**L'AUBERSON (MUSÉE BAUD)**  
Val-de-Travers - Mauborget  
Dép. 13 h 30 Fr. 15.- (AVS : 12.50)

VENDREDI 23 JUILLET  
**VERBIER**  
(avec Mont-Gelé et exposition Erni)  
Dép. 7 h Fr. 36.- (AVS : Fr. 31.-)

DIMANCHE 25 JUILLET  
**CHUTES DU RHIN SCHAFFHOUSE - KLOTEN**  
Dép. 6 h 30 Fr. 28.50 (AVS : 23.-)

**LE MOLÉSON GRUYÈRE - LA CORNICHE**  
Dép. 8 h Fr. 28.50 (AVS : 24.50)

MARDI 27 JUILLET  
**KLEWENALP**  
(avec téléphérique)  
Lac des Quatre-Cantons  
Dép. 6 h 30 Fr. 34.- (AVS : 29.-)

**COL DE LA FAUCILLE GENEVE (COINTRIN)**  
(carte d'identité ou passeport)  
Dép. 7 h Fr. 23.- (AVS : 18.50)

**LE LAC NOIR**  
Dép. 13 h 30 Fr. 15.50 (AVS : 12.50)

MERCREDI 28 JUILLET  
**LE LŒTSCHENTAL**  
Lœtschberg - Blatten - le Valais  
Dép. 6 h 30 Fr. 33.- (AVS : 28.50)

29. 7. Arolla-Val d'Hérens Fr. 32.-  
29. 7. Grand-Ballon Fr. 28.50  
30. 7. Forêt-Noire Fr. 30.-  
30. 7. Barrage de Mauvoisin Fr. 27.-  
1. 8. Saas-Fee Fr. 36.50  
1. 8. Lac Bleu Fr. 21.-

Renseignements et inscriptions :  
**AUTOCARS FISCHER**  
MARIN - NEUCHÂTEL Tél. 33 25 21

en V.O l'érotisme dans le monde

**REX**

Dès aujourd'hui \* Sexycolor \* Titré Franç.-Deutsch-Ital. \* 18 ans

# BRAND OF SHAME

LE PREMIER WESTERN QUI DÉPASSE CE QUE L'ON OSAIT IMAGINER !

C'EST UN SPECTACLE OSÉ ET RÉSERVÉ QU'ÀUX ESPRITS MURS QUI NE SERONT PAS CHOQUÉS, À L'EXCEPTION DE TOUS LES CITOYENS MOYENS ! Cour cass. TF 14.07.61. SPECTATEURS PRÉVENUS : DIRECTION RÉFUTÉ TOUTE RESPONSABILITÉ !

# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

117<sup>e</sup> ANNÉE DU COURRIER  
DU VAL-DE-TRAVERS



## La soirée du mercredi

Sur la chaîne suisse romande, la soirée du mercredi est, depuis quelques années, réservée au cinéma. Cette manière de procéder est essentiellement dictée par les coutumes sportives. En effet, toutes les rencontres des championnats européens de football se déroulent un tel jour. De plus en hiver cette soirée est aussi celle des hockeyeurs. Ces manifestations et pour le moins les plus importantes d'entre elles font généralement l'objet de retransmissions télévisées. Durant l'été, tous les quinze jours, la place est réservée à « Jeux sans frontières ». Il est donc plus aisé de modifier une grille de programmes lorsqu'il s'agit de films et de téléfilms. D'autre part, une telle politique ne lèse pas les auteurs de productions propres. On ne peut en dire autant lorsque l'on pense au public intéressé par les longs métrages, aussi important si ce n'est plus que le public sportif. C'est pourquoi il serait peut-être bon un tel soir de prévoir une soirée dite « mosaïque » axée sur le téléfilm.

Mais, plus que la politique de programmation, la conception de la diffusion des longs-métrages ne nous convient pas. Il serait temps que l'on arrive à la soirée cinéma, comme on a la soirée du département de l'information. Une soirée cinéma, financièrement, même durant l'été, n'est pas au-dessus des moyens de la télévision suisse romande. A ce propos, écrivons encore une fois qu'il serait utile que l'on coordonne les activités des responsables de la soirée du mercredi, de « tous les cinémas du monde » et des « Plaisir du cinéma ». Si cette dernière émission doit subsister, malgré les impératifs de la production, il n'en demeure pas moins que les deux premières pourraient être associées. En effet, nous avons pu constater que si « Tous les cinémas du monde » en soi est une excellente émission, il n'en demeure pas moins

que son rythme de diffusion n'est pas adéquat, limite la portée de l'émission, d'autant plus que sa programmation est beaucoup trop tardive à partir de 22 heures. Il va de soi que dans la conception actuelle, il est impossible pour des raisons de production, d'accélérer le rythme de diffusion sans voir l'émission paraître tous les quatre mois. C'est pourquoi il serait plus utile que les auteurs se limitent dans leurs investigations, qu'ils s'adressent à « Monsieur tout le monde » et non aux seuls cinéphiles. Une telle optique permettrait d'agrémenter, de compléter certaines projections par des documents consacrés à l'auteur, à l'école ou à l'un des acteurs interprétant le film. Nous sommes persuadés que l'audience de « Tous les cinémas du monde » y gagnerait. Il semble bien d'ailleurs que les responsables aient voulu donner une orientation nouvelle à leur émission.

Bien entendu, une telle politique exigerait de la part du service films un plus grand effort dans le choix des longs-métrages. Nous savons que son responsable doit faire face à de nombreuses difficultés. Ne pensons seulement qu'à l'existence de plusieurs censures appliquant des critères souvent opposés. De plus, un film doit avoir fait carrière commerciale avant d'être télévisé. Enfin, les ressources ne sont pas toujours suffisantes et en rapport avec l'intérêt manifesté par le public.

Une soirée cinéma pourrait encore être agrémentée de la diffusion de courts métrages. Ce serait l'occasion d'encourager de jeunes cinéastes suisses et de leur accorder une audience plus vaste que ce qui s'est fait jusqu'à présent. Enfin, pourquoi ne consacrerait-on pas régulièrement une soirée à la diffusion de courts-métrages. Cette pratique limiterait les difficultés de choix. Des problèmes à étudier. R.Z.

## AVANT LE RENOUELEMENT DES CHAMBRES FÉDÉRALES

# On parle déjà, à mot couvert, des futures élections communales

De notre correspondant régional :

Dans trois mois, les électeurs neuchâtelois seront appelés aux urnes. Ils devront élire les deux représentants du canton au Conseil des Etats et cinq conseillers nationaux.

La lutte sera essentiellement politique mais, une fois de plus, le Val-de-Travers n'aura pas de mandataire aux Chambres fédérales.

D'en avoir un, cela ne lui est pas arrivé depuis belle lurette. Certes, MM. Marcel Krügel, de Travers, et feu André Petitpierre, de Couvet, ont siégé à Berne. Moins d'une législature cependant, car ils sont entrés en qualité de suppléants libéraux.

Les Verrières avaient eu naguère, en Henri Martin, un conseiller national plein de fougue, surtout au moment où se déclencha la bataille contre l'absinthé. Ses interventions, de façon à faire

échouer la loi prohibitionniste — comme le voulait d'ailleurs le Conseil fédéral, préférant laisser aux cantons le soin de prendre des mesures adéquates — sont restées fameuses, même si l'orateur n'a pas rencontré l'adhésion de la majorité de ses collègues.

Si le Vallon n'arrive plus à envoyer quelqu'un à Berne, cela tient à sa situation démographique. Il ne fait pas les poids contre des districts comme ceux de la Chaux-de-Fonds, de Neuchâtel et du Locle.

Il y a quatre ans, la gauche réussit, en totalisant les résultats de nos onze communes, à obtenir à peu près un nombre égal de suffrages à ceux du centre et de la droite.

Cette année, un renversement de vapeur se produira-t-il ou le fossé se creu-

sera-t-il davantage ? C'est le seul côté intéressant d'une confrontation à l'échelle nationale.

### LES ÉLECTIONS COMMUNALES

Dans certains villages, la campagne électorale a été ouverte avant les vacances. Mais, les édiles pensent déjà aux élections communales du printemps prochain.

Ici, la politisation est beaucoup moins accentuée. Le nom des candidats entre en jeu. Beaucoup choisissent les hommes avant la couleur de la liste. Et les panachages sont toujours nombreux.

Du reste, dans le seul village où il y a eu majorité absolue, c'est-à-dire aux Bayards, les radicaux solidement ancrés dans le petit village l'ont emporté.

A Noiraigue, les radicaux aussi, ont conquis tous les sièges, les socialistes ayant renoncé à prendre part au combat.

Enfin, à Saint-Sulpice, radicaux, jeunes radicaux et libéraux obtinrent huit sièges sans coup férir à la suite d'une élection tacite, provoquée par les syndicalistes, groupement dont l'effritement s'est fait au fil des ans.

A Boveresse et à la Côte-aux-Fées, où le système majoritaire était encore appliqué, il est inutile de parler de partis politiques.

Partout ailleurs, trois, voire quatre groupes se sont partagés les responsabilités du pouvoir depuis 1968. L'étiquette des élus n'a plus grande importance dans les pouvoirs exécutifs ou législatifs car les communes sont maintenant largement subordonnées aux décisions de l'Etat dans de nombreux domaines et de la Confédération.

De surcroît, les pouvoirs publics locaux doivent faire face, sans cesse, à des problèmes dépassant largement la capacité financière d'une commune. Aussi va-t-on de plus en plus vers une concentration et un resserrement des liens entre chacun de nos villages de façon à pouvoir faire face à des dépenses sans cesse croissantes dans le domaine de l'enseignement par exemple, de l'épuration des eaux, de l'incinération des ordures, de la formation professionnelle, des œuvres sociales et notamment de l'aide aux établissements hospitaliers.

### NOUVEAUX VISAGES

Quel sera le résultat des futures élections communales ? Il est encore trop tôt pour émettre des pronostics. Avec le système de la représentation proportionnelle, il est difficile de voir des retournements spectaculaires. On grignote ici un siège, on en perd un autre là... Ce mode d'élection est peut-être aussi pour une part dans l'apathie de nombreux électeurs. Car ne se disent-ils pas :

— A quoi bon ? Plus souvent on va voter, moins cela change...

Pourtant, des changements, il y en aura sans aucun doute. En effet, à Noiraigue comme à la Côte-aux-Fées, et à Môtiers, n'a-t-on pas entendu les présidents des conseils communaux déclarer ne plus vouloir briguer de nouveaux mandats ?

A Travers, ne va-t-on pas au-devant d'une renonciation de trois et de même quatre conseillers communaux ? A cela il faut ajouter, bien sûr, les aléas toujours possibles d'un scrutin, car l'électeur aime bien de temps à autre faire tomber des têtes, même si, le sachant bien grâce au jeu des partis, elles seront de nouveau couronnées. Mais en passant par la porte de service... G. DROZ

## FRIBOURG - FRIBOURG

### Conseil d'Etat : nominations dans l'enseignement

De notre correspondant :

Dans sa dernière séance, le Conseil d'Etat a nommé MM. Marcel Buchmann, de Guin, Louis Bochud, de Bossnons, Francis Butty, de Mézières, Albert Sottas, de Gurnefens et Werner Schumacher, de Littau, maîtres à l'école secondaire de Romont.

— MM. Rinaldo Guschioni, à Fribur, et Bernard Thévoz, à Marly, sont nommés conseillers de profession auprès des écoles secondaires de Fribur.

— M. Jean-Claude Cuennet, à Fribur, a été nommé maître à l'école secondaire des garçons de Fribur.

Marsens. — Nouvel administrateur : M. Francis Kolly, d'Essert, à Fribur, a été nommé administrateur des établissements de Marsens et d'Humilimont, tandis que M. Bernard Dafflon a été nommé secrétaire-comptable.

### AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Le Conseil d'Etat a constitué un office cantonal de l'aménagement du territoire et a nommé M. Roger Currat, architecte SIA-FAS et urbaniste, FUS, de Fiaugères, à Fribur, urbaniste cantonal et chef dudit office.

### LES CISEAUX D'ANASTASIE

Le conseil a reconstitué la commission de censure des cinémas et théâtres pour quatre ans. Les membres sont MM. André Dougoud, chef de service auprès du département de la police, président, Claude Benniger, président de tribunal, André Favarger, lieutenant de préfet, Eugène Isèle, professeur, Jacques Richoz, directeur du grand séminaire, Joseph-Daniel Piller, procureur général, Joseph Rey, professeur, Théodore Schmid, pasteur, Mmes Gisèle Goumaz, et Gabrielle Verdon, journaliste, tous à Fribur, et M. Robert Seydoux, chef d'atelier, à Courtaum.

La commission de recours est composée de MM. Paul Genoud, directeur de la police et de la santé publique, président, Louis Blanc, notaire à Bulle, Max Bugnon, président de la Chambre pénale des mi-

### Contre une voiture

(c) Hier, vers 6 h 30, un motocycliste léger, piloté par M. Max Deforel, 54 ans, de Vuadens, circulait en direction de Bulle. A la hauteur de la scierie Despond, la moto se jeta contre une voiture allemande. Souffrant notamment d'une jambe fracturée, M. Deforel fut transporté à l'hôpital de Riaz.

neurs, Laurent Butty, préfet de la Sarine, et Henri Droux, avocat, tous à Fribur.

### INITIATIVE SOCIALISTE

Le Conseil d'Etat a pris acte que l'initiative législative lancée par le parti socialiste en vue de modifier la loi sur les impôts cantonaux de 1950 a recueilli 11.602 signatures. Il a transmis ce résultat et les actes au Grand conseil, qui en traitera à sa session de novembre.

— Le Conseil d'Etat convoque les assemblées électorales du canton pour le diman-

che 31 octobre, en vue du renouvellement de la députation fribourgeoise au Conseil national et pour l'élection des jurés fédéraux et cantonaux.

— Le Conseil d'Etat a délivré une patente de licencié en droit à M. Claude Pochon, substitut du procureur général, à Fribur, l'autorisant à pratiquer devant les tribunaux inférieurs sous la direction et la responsabilité de MM. José Ackermann, Marius Cottier et André Doussé, avocats, à Fribur. M. Pochon quitte pour 6 mois sa fonction de substitut du procureur général.

## Dompierre: le rendez-vous chevalin...



Au trot devant les experts. (Avipress - Périsset)

(c) Dans le canton vient de se dérouler le concours de juments poulinières organisé conjointement par les organes fédéraux et cantonaux. Dans le district de la Broye, quatre localités furent visitées par les experts : Cugy, Saint-Aubin, Dompierre et Dompierre où l'on assista à la présentation de 22 poulinières et de leur progéniture.

Le but de ce concours annuel consistait à favoriser l'élevage chevalin : les animaux présentés recevaient des points donnant droit, à leur propriétaire, à des primes variant de 40 à 60 francs.

### À FRIBOURG-ÉCUVILLENES

#### Cours de jeunes pilotes

(c) Deux cours se déroulent actuellement sur l'aérodrome de Fribur-Ecuvillens, dans le cadre de l'instruction aéronautique préparatoire. D'une part, dix jeunes parachutistes s'initient à la pratique de ce sport sous la direction de M. Théo Fritschi, instructeur. Ces jeunes gens reçoivent à Ecuvillens une formation de base qui leur permettra d'entrer à l'école de recrue des grenadiers parachutistes.

D'autre part, cinq jeunes pilotes ont commencé leur carrière aéronautique sous la direction de MM. Ch. Chammartin et B. Perdrisat, instructeurs. Ils se destinent, s'ils passent avec succès les nombreuses épreuves imposées, à devenir pilotes militaires ou de ligne.

C'est ainsi que la carrière d'un pilote de « Mirage » ou de « Jumbo Jet » commence dans un petit avion, sur un petit aérodrome. Ces deux cours, organisés par l'Aéro-club de Suisse, sont appuyés financièrement par la Confédération.

Autre fait : MM. André Mauron, de Fribur, Urs Kempfer et Elias Dutler, de Berne, ont obtenu samedi dernier leur licence de pilote privé, alors que M. Jean Overney obtenait la licence restreinte de pilote professionnel.

#### Manifestation à Belfaux

(c) Une manifestation de protestation contre la construction, à Belfaux, d'un nouveau dépôt militaire, a été organisée hier soir par la ligue marxiste-révolutionnaire, les non-violents, le rassemblement des objecteurs de conscience, la jeunesse socialiste de la Glâne et la jeunesse rurale catholique.

Plusieurs orateurs ont violemment pris à partie l'armée et sa façon d'agir. L'autorité communale n'a pas participé, en tant que telle, à la manifestation.

### FRIBOURG

#### Un bras coincé dans l'ascenseur !

(c) Hier, en fin d'après-midi, un accident est arrivé dans un immeuble de la rue de la Gruyère No 31. Sandra Grandjean, 7 ans, se trouvait dans un ascenseur lorsqu'elle eut le bras gauche happé et écorché de haut en bas.

Il fallut faire appel aux pompiers pour dégager la fillette qui, presque inconsciente, fut hospitalisée.

#### Qui a heurté l'enfant ?

(c) Hier, vers 15 h 15, une voiture, de couleur rouge, portant des plaques fribourgeoises a heurté en faisant marche arrière près d'un immeuble de la cité des Jardins 19, à Fribur, un enfant de deux ans qui fut blessé et dut être transporté à la clinique Sainte-Anne.

Cet automobiliste, ainsi que toute personne pouvant donner des renseignements sur l'accident, sont priés de s'annoncer à la brigade de la circulation, tél. (037) 21 13 44.

## VAUD - VAUD - VAUD

### Mauborget :

#### L'huissier à la retraite

(c) M. Paul Bise, huissier judiciaire de la Broye, domicilié à Montborget, vient d'être mis au bénéfice d'une retraite bien méritée. Né en 1906, M. Bise succéda à M. Schmutz, décédé tragiquement, dans ces fonctions assez peu prisées du public. Il faut, en effet, jouir d'une solide dose de moral pour s'en aller chaque jour de l'année, ou presque, notifier des commandements de payer, opérer des saisies ou citer des gens au tribunal...

Au terme de sa carrière, M. Bise devait déclarer quitter sans le moindre regret cette place qui lui valut nombre d'insultes et de reproches. On le comprend...



La tâche de M. Bise consistait également à miser les vins de Cheyres. (Avipress - Périsset)

### PAYERNE

#### Avec les officiers de la Broye

(c) Le groupement de la Broye de la Société des officiers a siégé en assemblée, sous la présidence du capitaine Alain Dessemontet. Lors de la séance, le comité a été renouvelé comme suit : cap. Alain Dessemontet, président, cap. Pierre Savary, vice-président, pl. Bosset, secrétaire, cap. Roland Probst, trésorier, pl. Suter, commissaire aux tirs, cap. Gilbert Oulevay, officier des sports, cap. Emg Michel Fiaux, membre adjoint.

A l'issue de la partie administrative, les officiers ont entendu une causerie du major Georges Thévoz, sur son activité parlementaire, notamment au sein de la commission militaire.

## VALAIS

### Deux alpinistes suisses font une chute dans les Dolomites : un mort

Un alpiniste suisse, M. Marcello Barnasconi, âgé de 22 ans, d'Agno (Ti) est décédé et son camarade, M. Heinrich von Roent, âgé de 24 ans, de Rarogne, a été grièvement blessé à la suite d'une chute qu'ils ont faite à la « Cima Piccola » des trois cimes de Lavaredo, dans les Dolomites.

Les deux alpinistes étaient en compagnie de 5 autres Suisses qui les suivaient à peu de distance. L'accident s'est produit lorsque les deux premiers de cordée voulurent franchir un passage d'un degré de difficulté 6. M. Barnasconi, le chef de cordée, a brusquement perdu pied et a fait une chute de 150 mètres, après que la corde se fut rompue. Son camarade, qui venait de s'assurer, est tombé son tour et a fait une chute de 15 mètres.

Plusieurs touristes de Cortina d'Ampezzo ont vu l'accident et ont immédiatement averti les équipes de secours.

IMPRIMERIE CENTRALE  
de la  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL  
S.A.  
rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel  
Direction générale : Marc Wolftrath  
Rédacteur en chef : Jean Hostettler

### MOUDON

#### Au Conseil communal

(c) Dans sa dernière séance, le Conseil communal a voté un crédit de 20.000 fr. pour un nouveau tronçon de collecteur d'égouts. Il a également autorisé la Municipalité à vendre à M. Hans Schmitt, architecte à Francfort-sur-le-Main, les immeubles du domaine de Jolimont, avec une surface de terrain de 20.000 mètres carrés environ, pour le prix de 320.000 francs.

Le Conseil a également autorisé la constitution de diverses servitudes foncières en rapport avec cette vente.

### FONTAINES

#### Embardée

(c) Hier, vers 1 heure, le conducteur d'une auto neuchâteloise, circulant de Fontaines en direction de Champagne, est sorti de la route à droite à proximité du transformateur à la sortie de la localité de Fontaines.

Après une embardée, l'auto faucha un poteau électrique d'une ligne à haute tension, après avoir fait un tonneau. La voiture est démolie. Le conducteur s'en sort sans blessure.

## Où ? après 23 h, peut-on encore manger

une BELLE SOLE MEUNIÈRE du MELON et du JAMBON CRU

Au restaurant



Ruelle du Port Tél. 25 55 56  
OUVERT de 17 h à 2 h du matin

### A vendre, beaux plateaux de CHÊNE

très sec, en parfait état.  
S'adresser à Rod. Beyeler, tonnelier, 2012 Auvernier.

## VIDANGE

des dépotoirs, citerneaux, séparateurs d'essence et fosses septiques, avec un véhicule aspirateur de boue ultra-moderne

## JEAN DUCOMMUN TRANSPORTS

Neuchâtel  
Draizes 78  
Tel. 31 24 55

### Entreprise de nettoyyages

Molliet  
Tél. 46 15 80

Nettoyage d'appartements, villas, bâtiments neufs, bureaux, magasins, vitrines.

### COMMERÇANTS

Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. Nous avons pour les résoudre un service à votre disposition.  
Feuille d'avis de Neuchâtel

### A vendre Voyage à Playamar

pour une semaine, pour deux personnes, tout compris valeur 1800 fr., cédé à un prix très intéressant. Tél. 25 32 09, dès 18 heures.

### GODET VINS Auvernier

PHOTOS d'identité immédiates QUALITÉ professionnelle  
Jean Schöpfliin

Terreaux 2, Neuchâtel  
Tél. 25 29 03

## DÉMÉNAGEMENTS PETITS TRANSPORTS

SUISSE-ÉTRANGER

ADRESSEZ-VOUS A :

## ROTHPLETZ

Saint-Nicolas 12 2000 Neuchâtel Tél. (038) 25 35 90



deux yeux... pour toute une vie!  
Confiez vos ordonnances au maître opticien, Hôpital 17

## CARNET DU JOUR

CINÉMAS. — Colisée (Couvet) : 20 h 30 : « Une poignée de plomb » (16 ans).  
PHARMACIE DE SERVICE. — habituelle.  
PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE. — Habituelle.  
VOUS NOTEREZ AUSSI : Ambulance, de jour : 61 12 00 ; de nuit : 61 13 28.

## AVIS DIVERS

### Nino coiffeur

Môtiers  
Fermé du 26 juillet au 5 août inclus  
Tél. 61 25 10.

### CINÉMA COLISÉE

COUVET Tél. 63 16 66  
Jeudi et vendredi, 20 h 30 16 ans

Un western explosif !  
RICHARD WIDMARK dans  
Une poignée de plomb

**BIENNE - BIENNE - BIENNE - BIENNE - BIENNE - BIENNE**

**LIBRES OPINIONS**

**LE RESPECT DE L'ORDRE ÉTABLI**

On n'a jamais autant parlé d'information :

Le peuple doit être mieux renseigné afin qu'il puisse en connaissance de cause accomplir ses devoirs et juger des problèmes qu'on lui soumet. Les autorités, en particulier, doivent multiplier leurs contacts avec les citoyens.

A ce propos on peut relever avec satisfaction que notre police municipale consciente de sa tâche d'éducatrice publie de temps en temps des rappels, instructions, mises en garde qui ont certainement leur utilité: prenez garde aux enfants, tenez vos chiens en laisse, ne vous baignez pas aux endroits dangereux etc. Cette information pourrait encore être développée, porter entre autres sur les points suivants :

**LES LIGNES JAUNES**

Outre les lignes jaunes « officielles », les propriétaires peuvent aussi en faire placer devant leurs immeubles s'ils ont besoin de place pour sortir de leur garage. Mais si en ville, ces lignes sont généralement respectées (la police n'est pas loin), il n'en est pas de même dans les quartiers extérieurs. Par insouciance ou par manque d'égards juvéniles, les possesseurs de bicyclettes, cyclo-moteurs ou de motocyclettes en particulier, se font un malin plaisir d'encombrer ces lignes alors que souvent il leur suffirait de rouler quelques mètres plus loin pour être dans la légalité. Mais c'est trop fatigant pour ces pau-

vres adolescents qui estiment au-dessous de leur dignité de parcourir cinq mètres à pied. Parfois ils n'hésitent pas à garer en seconde et même en troisième file et ils semblent tout étonnés quand on leur en fait l'observation, persuadés que, du moment que ça ne gêne pas (c'est eux qui le disent), ils peuvent encombrer la chaussée à leur guise.

Le « plaisir d'embêter » joue évidemment son rôle. Garer sur des emplacements interdits, n'est-ce pas déjà inconsciemment, une manière de contester l'ordre établi ?

Et comme, de plus en plus, les aînés abdiquent, préférant être dérangés plutôt que de « faire des histoires », il n'y a pas de raison pour que la situation s'améliore.

**LES LITS AUX FENÊTRES**

On me dira que ce n'est pas tellement grave. Tout de même, dans certains quartiers, ces dames en prennent à leur guise. Il existe pourtant un règlement de police (évidemment dépassé sur bien des points et qui aurait besoin d'une refonte complète). L'un de ses articles, toujours en vigueur, précise que, passé neuf heures du matin, on ne doit plus voir de lits aux fenêtres.

Or, en se promenant, on constate que certaines ménagères n'hésitent pas à laisser leurs draps et couvertures à l'air pendant de longues heures sans songer au spectacle attristant que constitue cette exhibition. Il en

est même qui « sortent » leur literie de bon matin, avant de partir pour leur travail, pour ne la rentrer que le soir.

On se croit transporté dans quelque quartier populaire du Midi. Il ne manque plus que les ficelles tendues à travers la rue, chargées de chemises, bas et caleçons, et les immondes le long des trottoirs.

La police serait bien inspirée en rappelant occasionnellement aux détenteurs de véhicules le respect des lignes jaunes, même tracées à la demande de particuliers, et aux ménagères le souci de l'esthétique de notre environnement urbain.

Peut-être même nos agents, s'ils en sont le temps, pourraient-ils intervenir personnellement.

Est-ce trop demander ?

J'avais développé devant le Grand conseil bernois une interpellation demandant que l'information fournie par le Conseil exécutif (pourquoi ne dit-on pas « Conseil d'Etat ») fût plus systématique, plus explicite et plus intéressante. Jugeant « intéressant » le texte de cette interpellation, un quotidien l'avait publié intégralement, mais en l'attribuant à un député d'un autre parti. Si l'on peut donc reprocher aux autorités de renseigner insuffisamment, la presse n'est pas toujours au-dessus de tout reproche.

R. Walter

**Une usine d'incinération des huiles usées verra-t-elle le jour dans le Seeland ?**

Le canton de Berne désire construire, dans le Seeland, sur le territoire de la commune de Champion, une station d'incinération des huiles usées. Mais ce projet a soulevé une vague d'oppositions. La décision est maintenant entre les mains des autorités bernoises et il faut espérer qu'une solution raisonnable finira par voir le jour.

A Champion (Gampelen), le délai d'opposition expirait lundi. Un volumineux dossier a été recollé par le bureau communal et transmis au préfet de Cerlier qui, à son tour, le remettra au Conseil d'Etat bernois et au service des transports et de l'énergie du canton.

**DE NOMBREUSES OPPOSITIONS**

Parmi les opposants, figurent cinq communes du district de Cerlier, ainsi que des associations de établissements et des particuliers. La vocation agricole et touristique de la région est bien établie, même si, il y a trois ans, la commune de Champion a adopté un plan de zones attribuant justement au terrain en cause la vocation de zone industrielle. Evidemment, les pouvoirs publics bernois ont beau jeu aujourd'hui de s'y référer, mais relève M. Tschalar, secrétaire communal de Champion, il y a industries et industries. « A Champion, on vou-

drait des industries propres ! Non seulement elles ne devraient pas dégager de fumées, mais aussi ne pas consommer trop d'eau ! »

La commune n'en a en effet guère de trop actuellement et envisage avec angoisse un quelconque développement qui accroîtrait la consommation. Il faudrait prendre alors de grands moyens. La nappe phréatique n'est pas loin mais les pompes ne pourraient se réaliser sans investissements importants pour la purification et le filtrage. L'eau de consommation est d'ailleurs un des problèmes majeurs auxquels se heurtent les régions désirant accroître leur population et leur potentiel économique.

Les études d'aménagement du territoire actuellement en cours au niveau cantonal bernois doivent s'inspirer notamment de cet aspect de la question. En principe, l'infrastructure industrielle de la région bernoise devrait suffire à ses propres besoins sans essayer dans la nature en amputant des régions vierges où les citadins seront toujours heureux de pouvoir s'évader de temps à autre...

Le canton de Berne avait, à l'origine, entamé des pourparlers avec le gouvernement neuchâtelois afin d'utiliser un terrain qu'il possédait dans la région de Cressier, sur territoire neuchâtelois. Les autorités ont néanmoins estimé que cette région était suf-

**CHACUN SE RENVOIE LA BALLE**

En ce qui concerne le projet de Champion, on peut se demander pourtant si sa réalisation ne conviendrait pas mieux dans une région à forte densité industrielle. Déjà du point de vue des transports, la solution paraîtrait plus rationnelle. Mais tout se passe donc comme si chacun craignait la pollution qu'engendre une telle installation puisque chacun se renvoie la balle, tout en proclamant bien haut qu'il faut faire quelque chose afin d'éliminer les déchets d'hydrocarbures qu'on ne sait plus où mettre.

La plaine de Champion qui s'étend en direction de Cudrefin est uniformément plane et champêtre, de sorte qu'une enceinte de 9 mètres de hauteur ne manquerait pas de se remarquer de loin. On imagine mal en effet une cheminée fumant au milieu de vastes champs...

Pour juger des motivations qui poussent à l'érection d'un tel fourneau en pleine campagne, on peut aussi considérer le fait qu'il s'agit de terrains agricoles de peu de valeur dont l'assèchement date de la première correction des eaux du Jura à la fin du siècle dernier et que la Confédération en possède 1000 hectares.

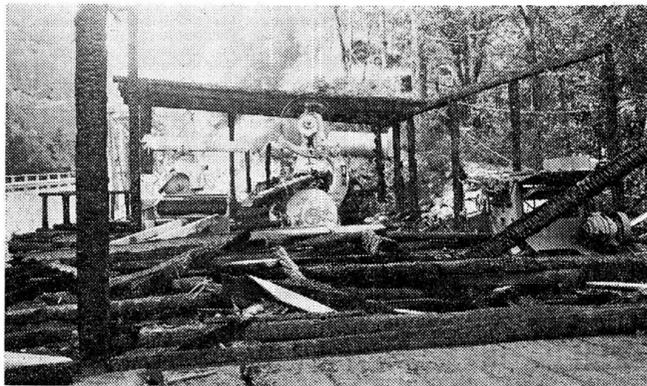
La paix bucolique règne encore dans ces lieux où déjà se dressent les perches gabarits du futur centre d'incinération des huiles usées. A quelque deux cents mètres de la gare de Champion, elle serait adossée à un rideau d'arbres, en majorité des conifères, en bordure de la voie ferrée de Neuchâtel à Berne. Sur le chemin de terre qui y mène, envahi d'herbe, je m'avance le plus possible avec ma voiture, mais je dois finir le trajet à pied. C'est alors qu'au coin du bois, je me trouve nez à nez avec Maître Goupil qui ne songeait pas à rencontrer l'homme, son ennemi, en ces lieux et à cette heure.

Cette apparition m'a très prosaïquement permis de remarquer que le vent soufflait bien en direction d'Anet et de Cerlier plutôt qu'en direction de Cudrefin.

Mais, pour l'heure, on ne peut pas dire si les vents contraires au projet seront assez forts pour le repousser assez loin... J.-P. G.

**DANS LES GORGES DU TAUBENLOCH**

**Baraque de chantier en feu : 70.000 francs de dégâts**



Des lieux dans la nuit ; des ruines au matin. (Avipress - J.-P. Aubert)

Il était 1 heure, hier, lorsqu'un chauffeur de taxi, roulant de Frinvillier en direction de Biemme, aperçut des flueurs s'échappant de la toiture d'une baraque de chantier appartenant à l'entreprise chargée de mener à bien la construction de la T6.

A 1 h 05, l'alarme fut donnée et les premiers secours, sous le commandement du capitaine Coradi, utilisèrent des extincteurs pour maîtriser le sinistre. Cependant, plusieurs machines, dont une raboteuse, une scie à ruban, trois scies circulaires, une

aiguiseuse de scies circulaires, des perceuses électriques, des scies et quelques caisses d'outils ont été détruites. De la baraque, il ne reste rien ; le feu ayant trouvé un aliment de choix dans le bois utilisé pour sa construction.

Selon les premières estimations, les dégâts s'élevaient à environ 70.000 francs. La Sureté bernoise et le service d'identification judiciaire de Berne ont ouvert une information. — (A)

**Au passage à niveau de Schwanden**

**UN CAMION HAPPÉ PAR UNE DRAISINE : LE CHAUFFEUR BROYÉ SOUS LES ROUES**

A 8 h 05, hier, un camion de la maison Baubedarf und Holz A.G., matériaux de constructions, à Biemme, piloté par M. Giuseppe Cimmino, âgé de 26 ans, domicilié rue Stauffer No 9, dans cette ville, a été happé par une draine qui renversait trois voitures CFF, au passage à

niveau de Schwanden près de Schuepfen (BE), signalé optiquement et acoustiquement. Le chauffeur fut, sous la violence du choc, éjecté de sa cabine mais eut la malchance de tomber devant la draine qui le traîna sur quelque 80 mètres, c'est-à-dire jusqu'à l'endroit où elle s'arrêta. Le camion de 7 tonnes fut, lui, traîné sur 60 mètres environ.

La police mène une enquête serrée pour déterminer les causes de cet accident qui a fait un mort et passablement de dégâts. Il s'agit notamment de savoir si les signaux ont fonctionné à temps, car ceux-ci peuvent fonctionner automatiquement ou peuvent être actionnés manuellement. Il n'existe par ailleurs sur cette voie aucun moniteur signalant au mécanicien de train si la signalisation d'un passage à niveau fonctionne ou pas.

La draine roulait en direction de Mûnchenbuchsee au moment où survint la collision. Quant au camion, il venait de Schwanden-Schüpfen avec un chargement et allait rejoindre la route cantonale Bern-Bienne.

**Les invalides à Macolin pour la dixième journée sportive suisse**

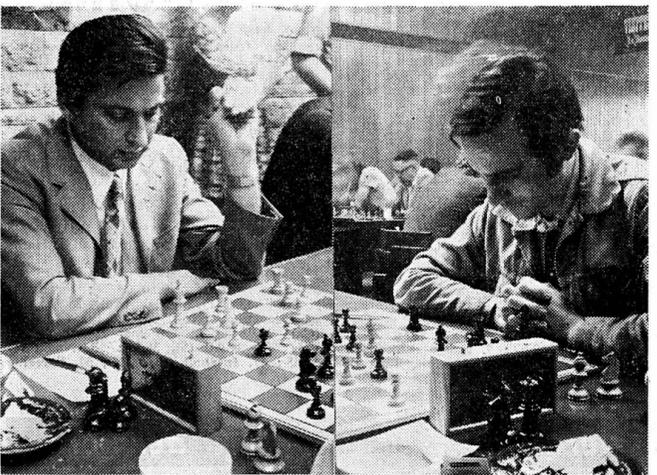
La Fédération sportive suisse des invalides organise en collaboration avec l'Ecole Fédérale de gymnastique et de sport de Macolin, la 10me journée sportive suisse des invalides. Elle aura lieu dans les installations de Macolin, le dimanche 25 juillet 1971 et verra environ 500 invalides y participer. Voici ce que nous dit à ce sujet le président de la commission technique, M. Marcel Meier :

Des examens de performance sont prévus dans les disciplines suivantes :

Course de 60 m (seulement pour les aveugles), marche de 400 m avec bâton (seulement pour aveugles), lancer du ballon médical, saut en longueur sans élan, marche d'appréciation, lancer de précision du javelot, tir au panier, lancer de la balle à frapper, lancer de la massue, jet du boulet, tri à l'arc, saut en hauteur, saut en longueur avec élan, course de 80 m et course de 400 m (seulement pour les mutilés et amputés des bras), fauteuils roulants, natation.

A l'occasion du 10me anniversaire, deux ballons sphériques s'envoleront à 09 h 45 avec à bord les cartes postales également créées par Alex W. Diggelmann. Le bénéfice obtenu de la vente de ces cartes ira au profit du sport des invalides.

**Au 4<sup>me</sup> Congrès international d'échecs Qui battra les favoris des tournois ?**



FACE A FACE. — A gauche, M. Nikolic (Yougoslavie), favori du tournoi ; à droite, M. J. Maclès, champion de France. (Avipress - J.-P. Aubert)

(sp) Le 4me Congrès international d'échecs s'est ouvert hier après-midi, dans un restaurant de la ville, réunissant 130 joueurs (dont 25 Suisses), représentant 18 nations. Cinquante-quatre inscriptions ont été enregistrées pour le tournoi « Maître » ; on y relève d'excellents joueurs (plus de 20) disposant de 700 points de qualification et plus.

A 15 heures, le directeur et arbitre de ce congrès, M. Hans Sürli, souhaita la bienvenue aux candidats, alors que MM. Jean-Roland Graf, conseiller communal, et Daniel Graf, conseiller communal non permanent, se déclaraient fiers d'accueillir ces joueurs de talent.

Certes, la lutte sera serrée ; parmi les favoris, citons les deux maîtres internationaux, MM. Soos (Roumanie) et Nikolic (Yougoslavie). Relevons que trois Biennois, MM. Renzo Castagna, Chèvre et Meyer, participent au tournoi « Maître », dont les résultats seront connus demain. Précisons que le tournoi se déroule de 15 à 20 heures ; toutefois, les parties en suspens reprendront le jour suivant dès 9 heures. En outre, des parties-éclair sont prévues chaque jour dès 16 heures.

Mardi, un tournoi-éclair international a vu la victoire de Nikolic (Yougoslavie), 7,5 points, Neimert (Allemagne), 5,5 pts, Bulatovic (Yougoslavie), 5 pts, etc. J. Chèvre, de Biemme, s'est classé pour la 2me finale et a obtenu le 18me rang. La seconde finale a été remportée par Carleton (Angleterre).

**LE LOCLE · LA CHAUX-DE-FONDS MONTAGNES LA CHAUX-DE-FONDS · LE LOCLE**

**CARNET DU JOUR**

CINÉMAS. — Casino : Relâche. Lux : Relâche. EXPOSITIONS. — Année Jaquet-Droz. Musée des beaux-arts : 14 à 17 h, (sauf le lundi), un siècle de gravures. Château des Monts : 14 à 17 h (sauf le lundi), pendules et horloges Jaquet-Droz. Tourisme : Bureau officiel de renseignements, Henry-Grandjean 5, tél. (039) 31 22 43. Pharmacie d'office : Coopérative, Pont 6, tél. 17, dès 21 heures. Permanences médicale et dentaire : En cas d'absence du médecin traitant, tél. 17 ou le service d'urgence de l'hôpital. Tél. 31 52 52.

**FRIBOURG**

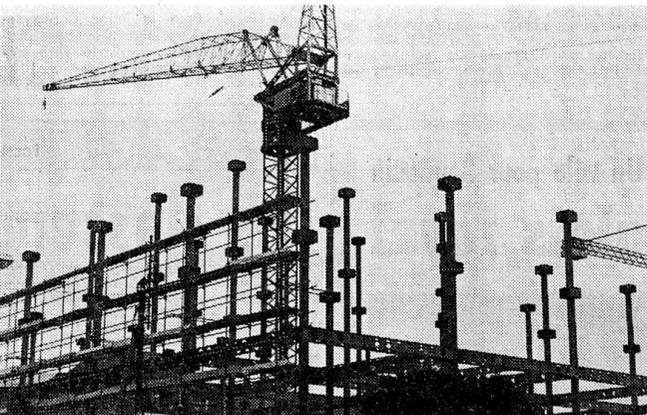
**Dans le district du Lac Encore un tumulus de l'âge du fer**

Mlle Hanni Schwab, archéologue cantonale, signale une fois de plus la découverte récente d'un tumulus du premier âge du fer. La trouvaille a été faite par M. Urs Imhof, vétérinaire à Chiètres, dans la forêt du Guggemaerli, au-dessus de Ried, près de Chiètres. Mlle Schwab relève que chaque découverte permet d'élargir la connaissance du passé, encore très fragmentaire pour les temps les plus reculés. Le tumulus de Ried atteint 1 m de haut, pour 14 mètres de diamètre. Il ne semble pas avoir été fouillé clandestinement, comme tant d'autres de ces tombes princières de l'époque de Hallstatt (750 à 450 avant J-C).

Actuellement, cinq nécropoles du premier âge du fer sont connues dans le district du Lac : 32 tumulus dans la forêt du Galm, 23 dans le Raspenholz du Cordast, 10 dans le bois de chasse de Barberèche, 8 dans le Murtenholz et 7 dans le Pfaffenholz de Fraeschels. Dans les districts de la Singine, de la Sarine, de la Glâne, de la Broye et de la Gruyère, on ne connaît que des tumulus isolés ou des groupes de deux à quatre tombes, la nécropole du Lac Noir faisant exception. De telles découvertes doivent être signalées au service archéologique cantonal, tél. (037) 23 30 30.

**● Lire d'autres informations fribourgeoises en page Val-de-Travers**

**Les grandes vertèbres d'acier**



La Chaux-de-Fonds a son exposition de sculpture en plein air à la piscine des Mélézes. Le Locle a aussi la sienne, gigantesque, avec ses « mobiles » aux longs bras et aux gestes précis dans leur lenteur, avec ses arcs, ses flèches, ses dessins géométriques : c'est l'infrastructure métallique du collège secondaire, en train de s'élever sur la place du Technicum.

**Audience au tribunal correctionnel**

Le tribunal correctionnel du district de la Chaux-de-Fonds a siégé hier après-midi, présidé par M. Pierre-André Rognon, assisté de M. M. Kernen et J.-L. Fressard, juges, le ministère public étant assuré par le procureur général, M. Henri Schupbach. Il avait à juger le cas de P.-A. L. domicilié à la Chaux-de-Fonds, prévenu d'avoir fait subir l'acte sexuel et des actes analogues, de manière répétée et sur une période allant de 1962 à 1971, à l'enfant de son conjoint, née en 1953. Après avoir longuement entendu le prévenu, un témoin et le psychiatre chargé de l'expertise, le tribunal a admis la responsabilité légèrement atténuée de l'accusé et s'est rallié à une suggestion du psychiatre disant que l'exécution de la peine irait à l'encontre du traitement psychothérapeutique conseillé et d'ailleurs admis par le prévenu. Il a donc condamné P.-A. L. à deux ans de réclusion, peine suspendue pour permettre à l'accusé de se soumettre à une psychothérapie ambulatoire. Les frais de la cause s'élevant à 1000 fr. ont été mis à sa charge.

**Etat civil du 21 juillet**

Naissance. — Ruchet, Nathalie-Ruth, fille de Roland-Gustave et de Ruth-Frieda née Küng. Promesses de mariage. — Lawson, Victor-Pierre - Eugène - Laté, programmeur, et Düscher, Daisy Gabrielle. Mariage civil. — Bovet, Eric, étudiant, et Buffat, Denise-Madeleine. Décès. — Strausak, née Hirschi, Marthe-Alice, ménagère, née en 1896, épouse de Strausak, Joseph-Emile, dom. Tête-de-Ran 23.

**JURA**

**LE BÉMONT**

**Un tracteur se retourne, deux blessés**

(c) Hier matin à 8 heures, un jeune homme de la Bosse roulait de Montfaucon en direction de son domicile au volant d'un tracteur agricole. Sur cette machine avait également pris place une jeune fille, cousine du conducteur. Dans le virage très serré effectué pour quitter la route principale et s'engager sur celle de la Bosse, le tracteur se renversa en raison de la vitesse trop élevée à laquelle il roulait. Les deux jeunes gens se trouvèrent prisonniers sous la lourde machine qui avait les quatre roues en l'air. Secours immédiats par un témoin de l'accident, ils furent transportés à l'hôpital de Saignelégier, puis transférés à l'hôpital de la Chaux-de-Fonds. Le conducteur, M. Roland Beuret, 20 ans, souffre d'une luxation de la hanche gauche et sa cousine, Melle Suzanne Beuret, de Bonfol, 16 ans, a une fracture du bassin et une fracture d'une mâchoire. Tous deux sont également fortement contusionnés. Les dégâts s'élevaient à 4000 francs.

**COURTÉLLE**

**Jeune cyclomotoriste blessée**

(c) Hier matin à 11 heures, une jeune cyclomotoriste de Bassecour, Mlle Geneviève Willemm, 17 ans, qui circulait au centre de Courtételle, n'a pas remarqué que le conducteur d'une voiture qu'elle suivait ralentissait pour bifurquer à droite. Elle s'est alors jetée contre l'arrière du véhicule et a fait une chute qui lui a valu une commotion cérébrale et un transport en ambulance à l'hôpital de Delémont.

IMPRIMERIE CENTRALE et de la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A. rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel Direction générale : Marc Wolfrath Rédacteur en chef : Jean Hostettler

# FAN SPORTS



# L'EXPRESS

## athlétisme

### Les 64mes championnats suisses ont lieu samedi et dimanche à Bâle

## Sprint : une pétulante jeunesse menace Clerc Longues distances : la lutte s'annonce également très serrée

Les championnats nationaux d'athlétisme ont lieu en cette fin de semaine, à Bâle, au stade de la Schützenmatte. En raison de la proximité des championnats d'Europe et de l'évolution même de certains athlètes, ils laissent entrevoir des compétitions extrêmement intéressantes. Pour tous ceux qui n'ont pas encore été désignés et dont les performances justifieraient éventuellement une sélection, c'est vraiment la dernière

occasion. Dimanche soir, tout sera dit. En outre, on constate que le cours de certaines valeurs établies est en baisse, alors qu'apparaissent avec insistance de nouveaux noms, de nouveaux talents.

### JEUNESSE EN SPRINT

En vitesse pure, Clerc a enlevé pour la première fois de sa carrière les deux titres, l'année passée, au Neufeld de Berne. Main-

tenant qu'il s'apprette à défendre son titre européen, il n'est plus certain de maîtriser ses adversaires nationaux. Sur 100 m, il y a non seulement Pusterla, mais encore et surtout Hoelzle et Kempf. Kempf a été, jusqu'ici, le plus régulier, le plus méritant. Et malgré ses 20'9 sur 200, il n'a pas obtenu la bénédiction des sélectionneurs. Quant à Brunner, la révélation de Berne, il a plus ou moins disparu de la circulation.

Sur 200, Diezi a fort bien couru à Genève. Il est supérieur à Wiedmer et il est vraisemblablement meilleur que Clerc dans sa forme actuelle.

La tendance est au renouvellement : Kempf, Pusterla, Hoelzle, Diezi sont jeunes. Si Clerc échoue dans sa tentative de sauvetage, on aura au moins la consolation de la jeunesse et la garantie de l'avenir.

### DE L'ETOFFE

Sur 400, où Beiner s'est affirmé l'an dernier en battant Wiedmer, on attend, bien évidemment, Aubry. En 70, Aubry a terminé au cinquième rang, en 48'6, à 9/10 du vainqueur. Mais, il a réalisé d'immenses progrès et, depuis le match Suisse-France, on sait qu'il a l'étoffe d'un grand coureur de 400 mètres. La limite de qualification est à 46'8. Sa meilleure performance : 47'00. Le titre est... au prix que feront ses adversaires. S'il devient champion, ça ne sera déjà pas mal.

### DEMI-FOND : PAS CLAIR

En demi-fond, la situation n'est pas plus claire. Mumenthaler, le champion du 800 et l'héritier de Waegli, a connu beaucoup de difficultés cette saison, les blessures ont compromis sa forme. Mais, alors qu'on se disait que tout était perdu, il réussit subitement une très bonne performance sur 1000 m. Mumenthaler : peut-être. Pelli : pas sûr. Car, Montalbeti, l'inconnu dans la maison, s'est comporté comme un vieux routier du 800 contre les Français et il aura l'avantage de pouvoir mettre en œuvre la vitesse de base du coureur de 400 qu'il était jusqu'ici.

Au 1500, on a le choix entre Lang, Grutter, Dolder et d'autres. C'est un domaine qui a été dominé des années durant par Knill et qui cherche un nouveau patron.

### ÉTRANGE WIRTH

Lorsqu'on pense aux coureurs de fond, le premier nom qui saute à l'esprit est celui de Doesssegger. Il est plus fort que jamais. Il a commencé par améliorer le record du 10.000 (qui a été battu plus tard par Wirth) et il s'est avancé à 2 secondes du record du 5000. L'année passée, il a gagné le 10.000 le samedi et il a terminé deuxième du 5000 le dimanche. On se demande quel sera le comportement de Wirth, qui, à Londres, a fait

progresser le record de 15 secondes. A Genève, contre la France, il n'a « pas existé » et il a même dû subir la loi de Sidler, qui a pourtant 38 ans ! Un record, sinon mystérieux, du moins étonnant. Wirth a, d'ailleurs, l'intention de courir samedi en Angleterre et d'être dimanche à Bâle. Les voyages forment la jeunesse !

Il ne faut pas oublier Sidler. Si le temps est chaud et si la course est dure, sa prodigieuse volonté en fera plier beaucoup.

### CLASSE SUPÉRIEURE

Le 3000 m obstacles va opposer Feldmann à Menet, une classe au-dessus de leurs adversaires. Feldmann s'est révélé en 1969, en gagnant aussi bien le 5000 que le 3000 m obstacles. L'année passée, Menet a renoncé aux obstacles pour le 5000. Un affrontement à la limite de rupture.

Sur 110 m haies : personne d'autre que Riedo. Sur 400 m haies, Wirz est en progrès ; il ne doit plus être très éloigné de Holter, qui l'a battu l'année passée et qui a été régulier dans ses performances cette saison, ce qui lui a valu d'être sélectionné sans avoir jamais satisfait aux exigences énoncées.

Dans notre édition de demain, nous examinerons les concours. GUY CURDY



LA MENACE. — Pour Philippe Clerc, elle porte les noms de Pusterla, Hoelzle, Diezi et Kempf (de gauche à droite). Le record suisse du quatre fois 100 m leur appartient. (A.S.L.)

## LE SPORT ET LES HOMMES

### Faites pencher la balance !

Il n'est pas un journal qui ne parle, au moins une fois par semaine, de la drogue et de ses méfaits. Le mal s'est implanté chez nous comme ailleurs, et il est bien difficile de le déraciner. Il s'incruste sournoisement, facilité dans son action par de puissants groupes préconisant et prêchant « l'expérience personnelle » au sein d'une jeunesse qui n'aura même pas eu le temps de se trouver une personnalité !

Droque intellectuelle (si l'on peut dire), droque physique, il y a bien assez de poison par le monde pour faire chavirer d'un coup l'humanité.

Tout est bientôt permis, si bien qu'il n'y a plus de raison de se gêner ! A ce titre, dirions-nous combien nous avons été choqués de voir suspendue, dans un kiosque de notre ville, au regard de tous les clients — donc des enfants — une revue pornographique dont la première page constituait déjà à elle seule tout un étrange programme ? Il y a de quoi s'offusquer, quitte à passer pour un puritain.

Quel rapport existe-t-il entre ces propos et le sport ? Celui-ci : pendant qu'une partie des adultes — nous pensons aux maîtres de sport, aux dirigeants, aux entraîneurs — consacrent (bénévolement la plupart du temps) leurs loisirs à la bonne éducation et au sain développement de notre jeunesse, une autre partie démolit tout au fur et à mesure (en s'enrichissant), quand elle ne prend pas de l'avance !

Les parents peuvent faire pencher la balance du bon côté en ne se contentant pas d'envoyer leurs enfants dans les associations sportives, mais en doublant cette heureuse initiative d'un effort personnel. Bientôt, les tournois scolaires vont reprendre ; ce sera une excellente occasion pour les pères, notamment, de se « jeter à l'eau ». Peut-être quelques-uns sentiront-ils alors naître en eux une âme de pionnier.

Et s'il n'y en avait qu'un, ce serait déjà une petite victoire sur les drogues.

François PAHUD

## football

### Tout est dit à Dusseldorf

## Marathon final des dirigeants de la FIFA

La session de travail des dirigeants de la Fédération internationale de football (F.I.F.A.) s'est terminée, à Dusseldorf, par une réunion du comité exécutif dirigée par Sir Stanley Rous. Au cours de cette séance, qui a revêtu l'allure d'un marathon de près

de sept heures, le comité exécutif a approuvé toutes les décisions prises par les diverses commissions. Les principales sont les suivantes : — Le championnat du monde 1974 aura lieu du 13 juin au 7 juillet 1974, dans dix villes ouest-allemandes, Munich devant héberger la finale.

— Le trophée mis en jeu sera la « F.I.F.A. World Cup ». Un projet brésilien pour la création d'une « Coupe Stanley Rous » destinée à remplacer la « Coupe Jules Rimet », remportée définitivement par le Brésil en 1970, a été provisoirement mis en sommeil à la demande du président de la F.I.F.A. lui-même.

— Trois équipes africaines sur les engagées accéderont au tournoi olympique 1972, à l'issue d'une série de matches de qualification à jouer entre le 19 avril et le 24 mai 1972.

— La F.I.F.A. coiffée, maintenant, les fédérations de 140 pays. En effet, le Burundi et le Brunei ont été admis avec qualité de membres provisoires. Par contre, trois affiliations demeurent suspendues : celles de l'Afrique du Sud, de la Rhodésie et du Tchad.

— En ce qui concerne le football féminin, la F.I.F.A. a recommandé à ses membres d'assurer, pour l'instant, le contrôle de cette discipline. La F.I.F.A. a l'intention d'élaborer un règlement en collaboration avec l'International Board, responsable des règles du jeu.

### La finale intercontinentale est compromise

Les dirigeants d'Ajax Amsterdam, vainqueur de la coupe d'Europe des champions, ont annoncé qu'ils refusaient de rencontrer Nacional de Montevideo dans le cadre de la finale intercontinentale. Ils ont reçu mardi de Montevideo, un télégramme demandant que le match retour de la finale soit joué avant le 31 octobre 1971. De son côté, Ajax avait demandé que ce match se joue avant le 31 décembre. Le président du club hollandais a précisé à ce sujet : « Nos ne pouvons absolument pas nous déplacer en Uruguay avant le 31 octobre. Certains de nos joueurs seront retenus avec l'équipe nationale. Il y a d'autre part, le début de la coupe d'Europe. Nos médecins ont, d'ailleurs refusé que nos joueurs aillent en voyage à cette période très chargée. Nous avons avisé les dirigeants de Nacional de notre refus par télégramme ».

### Uschi Meyer n'ira pas à Helsinki

La Zurichoise Uschi Meyer, détentrice des records suisses du 200 et du 400 m, a renoncé à participer aux prochains championnats d'Europe d'Helsinki. Ayant dû interrompre son entraînement pendant près de deux mois à la suite d'une blessure, elle estime qu'elle ne pourra pas retrouver sa meilleure forme dans les délais.

## natation

### Encore Novella

Vingt-quatre heures après avoir amélioré celui du 400 m, libre, l'Italienne Novella Calligaris (16 ans) a battu, à Bolzano, son propre record d'Europe du 800 m nage libre. Elle a été créditée de 9'20"9, alors que son précédent record était de 9'23"8.

## tennis

## Plusieurs têtes (de série) mises à mal

Une nouvelle fois, Montana a donné rendez-vous aux joueurs et joueuses de tennis du monde entier ; le tournoi international de tennis de la station valaisanne prend toujours plus d'allure et pour la plus grande joie d'un public nombreux, les joutes sont acharnées.

D'ailleurs, à Montana, on fait bien les choses. Ce n'est pas d'aujourd'hui qu'on le sait, mais qu'il est agréable de retrouver cette ambiance chaude et sympathique.

Mais le décor n'est pas tout. Les résultats comptent aussi, avec, en point de mire, ces têtes de séries qui tombent

les une après les autres, que c'en est régulier. C'est au moins, la preuve que la compétition est ouverte. Mardi, premier jour du tournoi, Rodriguez ne s'était pas présente. On se demande toujours pourquoi, son épouse, tout aussi Chilienne que lui, étant là. Ça faisait une tête de moins. Mardi encore, Kalgopopoulos, un Grec comme son nom l'indique, ne supportait pas ce qu'il appelait « le froid » et était battu. Et deux !

Hier, c'était les huitièmes de finale : l'Autstralien Bartlett s'inclinait devant le Colombien Molina. Et de trois ! Gasiorek, un Polonais se laissait endormir par le jeu lent (mais étudié) de notre compatriote Stalder. Et de quatre ! Enfin, alors que le soleil se couchait déjà derrière les montagnes d'alentour, le laissent « sortir » le Tchecoslovaque Kandler Hombrogen (Bel). Un bel échantillon Et de cinq !

### QUARTS DE FINALISTES

Les vainqueurs du jour, ceux que l'on retrouvera en quarts de finale, seront donc Gardiner (Aus), Contet (Fr), Merlo (It), Molina (Col), Nowicki (Pol), Stalder (Sui), Kukal (Tch), et international.

D'autres rencontres étaient au

programme, les premières du simple dames, par exemple, puisque mardi, la nuit était tombée trop tôt pour que le premier tri puisse être opéré. Enfin les doubles, messieurs et mixtes, occupent également les courts de Montana.

S. SOURNOW

### RÉSULTATS

Simple messieurs, deuxième tour : Parun (Nez) bat Stebler (S) 7-6 6-4 ; Hombrogen (Bel) bat Fairschild (Aus) 6-2 6-2. Huitièmes de finale : Gardiner (Aus) bat di Matteo (It) 3-6 6-4 6-3 ; Contet (Fr) bat Velasco (Col) 6-4 1-6 6-3 ; Merlo (It) bat Parun (Nez) 7-5 6-3 ; Molina (Col) bat Bartlett (Aus) 6-3 7-6 ; Nowicki (Pol) bat di Domenico (It) 3-6 6-3 7-6 ; Stalder (S) bat Gasiorek (Pol) 6-4 3-6 6-3 ; Kukal (Tch) bat Rybarczyk (Pol) 1-6 6-2 6-4 ; Hombrogen bat Kandler (Tch) 7-6 6-2.

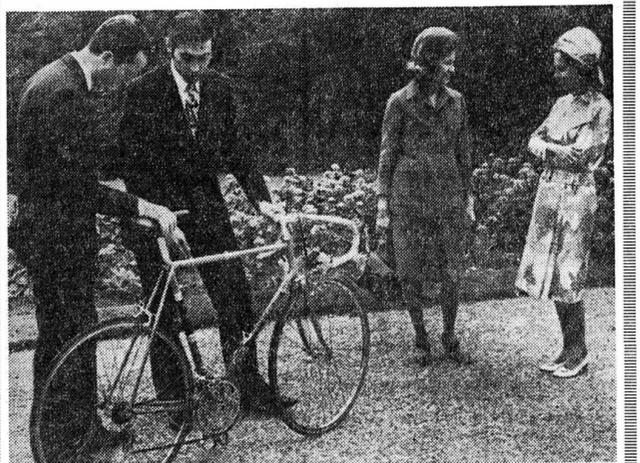
Quarts de finale : Gardiner contre Contet, Merlo contre Molina, Nowicki contre Stalder et Hombrogen contre Kukal.

Simple dames, huitièmes de finale : A. Coleman (Aus) bat R. Félix (S) 6-2 3-6 6-1 ; A. Palmeova (Tch) bat M. Bonstrom (S) 6-0 6-0 ; R. Giscafre (Arg) bat M. Pryde (Nez) 6-4 6-4 ; M. Tesch (Aus) bat Y. Matsuda (Jap) 6-4 7-6 ; S. Gubler (S) bat E. Polgar (Hon) W.O.

## cyclisme

### Un vélo pour Baudouin

## Merckx au palais royal



CADEAU... ROYAL. — Eddy Merckx remet à son roi un des vélos qui lui ont servi à remporter le Tour de France. La scène semble laisser les épouses indifférentes... (Téléphoto AP)

Le roi et la reine de Belgique ont reçu Eddy Merckx et sa femme, dans la plus stricte intimité, entre le Te Deum et la traditionnelle revue des troupes organisées à l'occasion de la Fête nationale belge.

A l'issue de cette réception, laquelle, vu le temps incertain et le ciel brumeux, s'est déroulée dans le salon rouge du palais royal de Laeken, le roi et la reine accompagneront leurs hôtes sur le parvis de la Rotonde afin de poser pour les photographes.

Alors que la reine s'entretenait avec la femme du champion, ce dernier a remis au roi un des vélos qui lui avait montés dans le Tour de France. Le roi s'intéressa beaucoup aux explications fournies par Merckx au sujet du maniement des dérailleurs. Il soupesa même la machine.

L'an dernier, Eddy Merckx avait également été reçu par le roi Baudouin après sa deuxième victoire dans le Tour de France.

## ski

## B. RUSSI EN TÊTE DE LA LISTE DES DESCENDEURS Les classements de la Fédération internationale

La fédération internationale de ski (F.I.S.) a publié ses classements à la fin de la saison 1970-71, classements qui seront valables pour les premières épreuves de la prochaine saison. Chez les dames, on note que la Française Annie Famose, qui, à la suite d'une blessure, a eu une activité réduite l'hiver dernier, est toujours en tête de la descente. Voici ces classements :

### Messieurs

- SLALOM : 1. Gustavo Thoeni (It) 7,38 ; 2. Jean-Noël Augert (Fr) 5,67 ; 3. Patrick Russel (Fr) 5,01 ; 4. Penz (Fr) 4,25 ; 5. Matt (Aut) 2,94 ; 6. Palmer (EU) 0,98 ; 7. Bréchu (Fr) 0,04 ; 8. Ochoa (Esp) 0,28 ; 9. Zwilling (Aut) 0,28 ; 10. Roifner (Aut) 1,89 ; 11. Giovanoli (S) 2,00 ; 12. Tritscher (Aut) 2,47 ; 13. Kidd (EU) 3,10 ; 14. Neureuther (All. O) 5,13 ; 15. Bachleda (Pol) 6,30 ; 16. Bruggmann (S) 6,34 ; 17. Messner (Aut) 6,81 ; 18. Reger (All. O) 6,89 ; 19.

- SLALOM GÉANT : 1. Patrick Russel (Fr) 8,90 ; 2. Gustavo Thoeni (It) 6,60 ; 3. Henri Duvillard (Fr) 6,45 ; 4. Bruggmann (S) 6,21 ; 5. Bleiner (Aut) 4,79 ; 6. Schranz (Aut) 3,86 ; 7. Augert (Fr) 3,21 ; 8. Penz (Fr) 3,03 ; 9. Giovanoli (S) 2,65 ; 10. Tritscher (Aut) 0,30 ; 11. Bachleda (Pol) 0,23 ; 12. Heckelmüller (All. O) 0,13 ; 13. Rœstli (S) 0,75 ; 14. Russi (S) 0, 89 ; 15. Zwilling (Aut) 1,24 ; 16. Neureuther (All. O) 3,11 ; 17. Rieger (All. O) 3,21 ; 18. Poulsen (EU) 3,49 ; 19. Thoeni (It) 3,55 ; 20. Pechtl (Aut) 3,85 ; 21. Roifner (Aut) 4,30 ; 22. Messner (Aut) 4,35 ; 23. Loidl (Aut) 4,41 ; 24. Tresch (S) 5,15 ; 25. Rossat-Mignod (Fr) 5,33 ; 26. Mauduit (Fr) 6,02 ; 27. Schneider (S) 6,48 ; 28. Schmalz (It) 7,05 ; 29. Hemm (S) 7,11 ; 30. Compagnoni (It) 7,28 ; puis : 34. Zingre (S) 8,98 ; 49. Jakobser (S) 13,33 ; 53. Huggler (S) 13,55 ; 57. Pargaetzi (S) 14,23.

### Dames

- SLALOM : 1. Marilyn Cochran (EU), 3,66 ; 2. Britt Lafforgue (Fr), 3,58 ; 3. Ingrid Lafforgue (Fr), 3,06 ; 4. Jacot (Fr), 2,95 ; 5. Proell (Aut), 1,43 ; 6. Cochran (EU), 1,07 ; 7. Clifford (Ca), 0,28 ; 8. Steurer (Fr), 0,04 ; 9. Famose (Fr), 2,85 ; 10. debernard (Fr), 3,23 ; 11. Drexel (Aut), 3,51 ; 12. Rauter (Aut), 3,84 ; 13. Périllat (Fr), 4,13 ; 14. Nagel (EU), 4,29 ; 15. Mittermaier (All.O), 4,45 ; 16. Macchi (Fr), 4,86 ; 17. Gabl (Aut), 5,30 ; 18. Cutler (EU), 6,87 ; 19. Mir (Fr), 8,39 ; 20. Kaserer (Aut), 9,43. PUIS : 38. M.-Th. Nadig (S) 23,27 ; 60. F. Moret (S), 30,98.

- SLALOM GÉANT : 1. Barbara Cochran (EU), 1,96 ; 2. Françoise Macchi (Fr), 1,30 ; 3. Michèle Jacot (Fr), 1,01 ; 4. Lafforgue (Fr), 1,31 ; 5. Proell (Aut) 1,40 ; 6. Cochran (EU), 1,77 ; 7. Rouvier (Fr), 2,05 ; 8. Steurer (Fr), 2,52 ; 9. Budge (EU) 3,82 ; 10. Gabl (Aut), 4,06 ; 11. Nagel (EU), 4,13 ; 12. Clifford (Ca), 4,15 ; 13. Puig

- (Esp) 4,46 ; 14. Mir (Fr), 4,87 ; 15. Mittermaier (All.O), 5,61 ; 16. Rauter (Aut), 6,57 ; 17. Lafforgue (Fr), 8,01 ; 18. Drexel (Aut) ou Poulsen (EU), 8,64 ; 20. Famose (Fr), 10,14. PUIS : 24. Inaebnit (S), 14,10 ; Z. Zryd (S), 15,62 ; 37. Good (S), 19,18 ; 40. Sprecher (S), 20,19 ; 52. Nadig (S), 25,39 ; 60. Rubli (S), 27,93.

- DESCENTE : 1. Annie Famose (Fr), 8,27 ; 2. Wiltrud Drexel (Aut), 10,29 ; 3. Isabelle Mir (Fr), 10,52 ; 4. Macchi (Fr), 10,74 ; 5. Rouvier (Fr), 10,76 ; 6. Jacot (Fr), 13,34 ; 7. Proell (Aut) 13,37 ; 8. Haas (Aut), 13,87 ; 9. Périllat (Fr), 14,98 ; 10. Mittermaier (All.O), 15,01 ; 11. Hafen (All.O), 16,95 ; 12. Steurer (Fr), 17,92 ; 13. Gallia (GB), 19,00 ; 14. Zryd (S), 21,68 ; 15. Cochran (EU) 24,29 ; 16. Budge (EU) 24,33 ; 17. Nagel (EU) 25,91 ; 18. Christianensen (No), 26,50 ; 19. Crawford (Ca) 26,62 ; 20. Gfoelner (Aut), 26,73. PUIS : 25. Rubli (S), 30,11 ; 35. Nadig (S) 33,43 ; 51. Inaebnit (S) 39,84 ; 54. Sprecher (S), 40,37.



PAUSE-CAFFÉ  
FLAN RENOUVELÉ

## dernière SPORTS dernière

### CYCLISME

Près de 18.000 personnes ont assisté, au Stade vélodrome de Rocourt-Liège, au gala du Tour de France dont la vedette était Eddy Merckx. L'intéressé fut félicité et ovationné lors de son tour de présentation à la tête de son équipe. Luis Ocaña fut très applaudi lui aussi. Au cours de ce gala, l'équipe belge (Merckx, van Springel, Bruyère, Godefroot) a battu une sélection étrangère (Ocaña, Hoban, Gimondi, Guimard) par 7 à 11. Voici les résultats :

Classement par équipes : 1. Belgique (6 p.), 2. Etrangers (9 p.), 3. Poursuite sur huit tours : 1. Belgique, 2. Etrangers. Vitesse, classement final : 1. Van Lancker, 2. van Vlierbergh. 3. Peelman. Eliminatoire : 1. Swerts, 2. Pintens, 3. Barras, 4. Huysmans, 5. van Schil, 6. Mintjens.

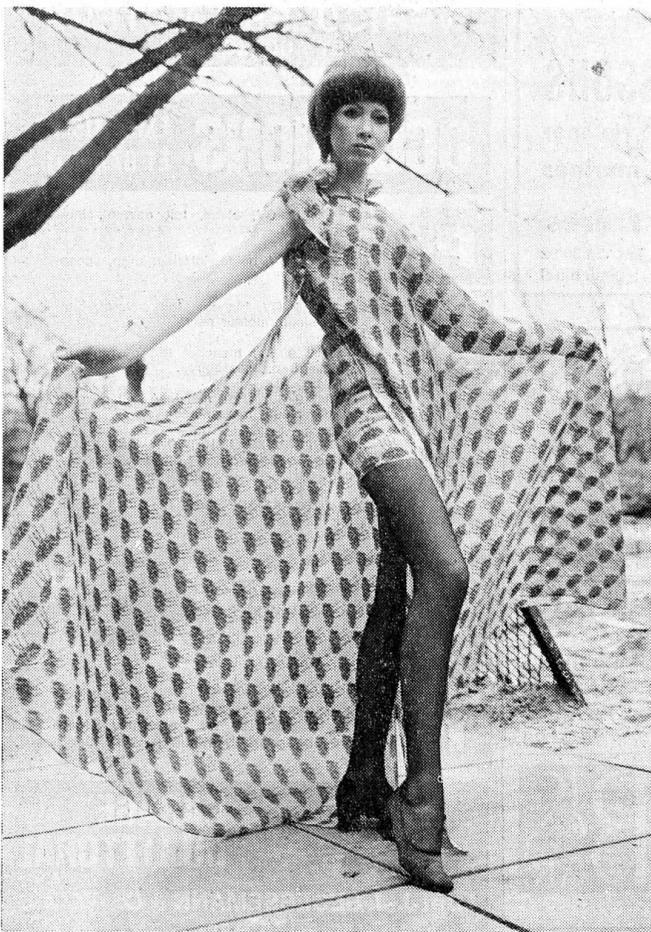
### NATATION

À Bâle, l'équipe féminine du « Neptune » Bâle formée de Brigitte Muggli, Giulliana Infeld, Regina Kleindienst et Ursi Wyss a battu le record suisse du 4 x 200 m. brasse en 12'34". Elle a ainsi amélioré d'Albi, arrivée à Saint-Etienne).

Classement par équipes : 1. Belgique (6 p.), 2. Etrangers (9 p.), 3. Poursuite sur huit tours : 1. Belgique, 2. Etrangers. Vitesse, classement final : 1. Van Lancker, 2. van Vlierbergh. 3. Peelman. Eliminatoire : 1. Swerts, 2. Pintens, 3. Barras, 4. Huysmans, 5. van Schil, 6. Mintjens. Les organisateurs du Tour de l'Avenir présidentiel qui sont reçus, à ce jour, les candidatures des équipes nationales de Belgique, de Hollande, d'Espagne, d'Allemagne, d'Autriche, de Suisse, de Pologne et de Tchecoslovaquie, pour leur épreuve qui se déroulera du 16 au 26 septembre (départ à Albi, arrivée à Saint-Etienne).



# LA FEMME-PAPILLON



De quoi rêver... et faire rêver : combinaison-short portée sous une longue tunique fendue en mousseline de soie imprimée (AGIP)

## Mesdames... Attention !

Pour les derniers jours de soldes la boutique



SOUS LES ARCADES offre un rabais supplémentaire de **10%** sur tous les articles.

## Germaine Monteil

« Baume brunissant » est une crème fluide, mi-grasse, s'adaptant à tous les types de peaux, mais particulièrement aux peaux délicates. « BAUME BRUNISSANT » permet un bronzage graduel en évitant, d'une façon absolue, les rougeurs causées par le soleil. « BAUME BRUNISSANT BRONZÉ » est un maquillage idéal d'été, donnant à la peau un velouté sans ombre. « BAUME BRUNISSANT INCOLORE » garantit une protection parfaite.

**KINDLER**

# Madame \* Mademoiselle \* Madame

## PUISQUE « LES HOMMES PRÉFÈRENT LES BLONDES »...

**LORSQUE PARUT** « les hommes préfèrent les blondes » d'Anita Loos, une enquête menée dans la rue permit d'établir qu'en effet, 60 % d'entre eux avaient un faible pour les cheveux clairs. Un psychologue affirma que la blondeur était avant tout le symbole de la féminité tendre et de la douceur. Comment dès lors expliquer que toutes les vamps d'Hollywood — pas spécialement tendres ni douces — de Joan Harlow à Carol Baker, furent blondes ? Les sentiments n'y sont pour rien. C'est paraît-il, une simple question de photogénie. Les cheveux blonds réfléchissent mieux la lumière, marquent moins les traits.

Cet engouement masculin pour les blondes remonte en tout cas au plus profond des siècles. Et c'est Jules César qui, ramenant à Rome les nattes d'or des Gauloises, y lança la mode du blond. Les patriciennes s'ingénierent à adoucir leurs nuances en utilisant des peignes de plomb aux vertus décolorantes. Pour écraser ses rivaux, Popée avait trouvé mieux : elle se couvrait la tête de poudre d'or...

Bien plus tard, Catherine Sforza étonna les Italiens avec son fameux « blond vénitien » obtenu grâce à diverses cendres végétales qui fallait faire sécher longtemps au soleil, déjà répandues sur la tête...

rience, chez vous. Vous pouvez simplement farder vos cheveux. Mais si vous désirez obtenir une nuance beaucoup plus claire, vous devez vous décolorer vraiment. Choisissez, en tout cas, un produit très couvrant, sachez de combien de tons il éclaircit et en combien de temps : on arrive à présent à des résultats très rapides, jusqu'à une douzaine de minutes.

### Le blond des vacances

Le blond que donnent le soleil et la mer des vacances, vous le trouverez dans la « douceur blonde ». N'éprouvez aucune appréhension à décolorer vos cheveux. C'est très facile. Vous allez d'abord les décaper grâce à des produits contenant des éléments adoucissants.

Vous pouvez aussi employer tel procédé qui décolore à volonté, selon le temps de pause. Ensuite, l'opération s'effectue avec le shampooing.

Il va sans dire que les cheveux décolorés à quelque degré que ce soit, exigent beaucoup plus de soins que les naturels. Le shampooing sera déterminant pour leur santé et leur brillance. Là, vous avez un très grand choix puisque les grands parfumeurs, les laboratoires de beauté, etc... en proposent d'innombrables pour chaque nature de cheveux.

### Le problème des rousses

Parlons aussi des rousses, foncées ou très claires, affligées du « complexe de la rouquine », parce que, petites filles, elles n'étaient pas tout à fait comme les autres et en souffraient.

Si vous avez une peau de rousse, ne changez pas votre couleur : la nature a mis en vous une harmonie que l'on ne peut défaire. Malgré quoi, vous pouvez vous recréer en nuancant, en éclaircissant, ou en fonçant cette teinte qui paraît à certains singulière. Ce sont alors vos yeux qui seront la base de cette symphonie.

Vous manquez d'audace, ou vous craignez les réactions de votre mari. Si vous aimerez blonde, mais « naturelle... » comme s'il y en avait beaucoup ! N'en faites pas un drame. Transformez-vous plus subtilement en choisissant les mèches.

Elles peuvent être en « balayage » pour donner un effet lumineux dans vos cheveux. Il s'agit, dans ce cas, d'éclaircir les mèches qui entourent directement le visage, ce qui est très seyant. La mèche proprement dite est isolée



La blonde et voluptueuse Carol Baker au temps où elle faisait battre le cœur de tous les hommes. (Keystone)

### 65 % des femmes « trichent »

Mais laissons là le passé. Aujourd'hui 65 % des Françaises avouent éclaircir leur couleur naturelle, ainsi que 32 % des Suédoises, malgré leur blondeur naturelle. Cela ne signifie pas bien sûr que toutes des femmes se font, cheveux paille ou platine.

Si vous êtes de ce châtain indéfini qui ressemble à une teinte passe-muraille, allez chez votre coiffeur. Il « inventera » votre couleur à partir d'un de ces blonds qui se multiplient — puisqu'une seule marque, par exemple, en offre au choix 44 nuances.

Toutefois, si vous êtes d'un brun andalou, ne vous obstinez pas trop à copier les Sylphides. Vous seriez obligée de faire rafraîchir les racines tous les quinze jours. Vos cheveux ne supporteraient pas longtemps le traitement. Si la décoloration est possible, optez pour les blonds naturels à fond beige, dorés, ambrés. La majorité des femmes font elles-mêmes leurs shampooings colorants. Vous allez donc tenter l'expé-

dans des papiers d'argent et peut être multipliée pour donner du relief à la masse des cheveux. Parfois elle est extrêmement fine, puisqu'elle est prise au crochet, dans les trous du petit bonnet dont on vous coiffe.

Les mèches, quelles qu'elles soient ont un avantage : on ne les refait que tous les trois ou quatre mois. Parfois même six mois.

C'est pour cette raison que mieux vaut confier ce soin à un coiffeur spécia-

lisé. Parce que, dans ce domaine surtout, l'amateurisme s'avère catastrophique. Et, dans la foulée, adoptez une coiffure sans conformisme à « la Poulbot », ou décoiffée à la « Maelstrom » par exemple. La saison vous permet de vous offrir votre petite révolution... Et si le résultat ne plaît pas, cela arrive, au bout de quelques semaines il n'y paraîtra plus.

Jacqueline DELRIEU

## A table... A table... A table...

### Le jambonneau au madère

Pour 6 personnes : un jambonneau de trois livres environ, un petit chou, deux poireaux, quatre carottes, deux oignons, un verre et demi de madère, trois cuillerées à soupe d'huile, une cuillerée à soupe de farine.

Achetez un jambonneau frais. Dans un fait-tout, posez-le et recouvrez-le d'eau froide portez à ébullition avant d'y ajouter les légumes, un des deux oignons piqué de clous de girofle et un bouquet garni.

Laissez bouillir une heure, puis retirez le jambonneau dont vous enlèverez la couenne. Posez-le dans un plat arrosez avec un verre de madère et mettez quinze minutes à four chaud, puis quinze minutes à four moyen en arrosant de temps en temps.

Pendant ce temps, préparez la sauce : dans une petite casserole épaisse, mettez l'huile à chauffer pour y faire doucement fondre l'oignon haché pendant cinq minutes, puis saupoudrez avec la farine et mouillez avec trois louches de bouillon. Laissez cuire quelques minutes, retirez du feu et versez un demi-verre de madère. Mettez en saucière. Vous découperez le jambon à table.

### Les croquettes d'épinards

Pour 4 personnes : 1 kg d'épinard, 250 g de fromage blanc, sel, poivre, 3 œufs, une cuillerée à soupe de gruyère râpé, une noix de beurre, quelques feuilles de laitue.

Faites cuire les épinards à l'eau bouillante salée après les avoir épluchés et lavés. Faites-les égoutter puis mettez-les dans un saladier dans lequel vous ajoutez le fromage blanc, du sel, du poivre, les œufs entiers et le gruyère. Mélangez bien le tout ; ébouillantez les feuilles de laitue, farcissez chaque feuille avec le mélange épinards et fromage blanc, roulez chaque feuille sur elle-même. Faites fondre le beurre dans une poêle où vous faites dorer, à feu doux, les rouleaux de laitue farcis pendant une quinzaine de minutes.

### Les meringues à l'orange

Pour 4 personnes : 3 œufs, ½ tasse de sucre, 3 cuillerées à soupe de farine, 1 tasse de jus d'orange, 1 citron.

Battez les jaunes, ajoutez le sucre et la farine, le jus d'orange et le jus du citron. Chauffez au bain-marie jusqu'à épaississement. Versez la préparation dans un plat à gratin beurré, recouvrez avec les blancs en neige. Mettez au four.

**vitasec** NETTOYAGE A SEC  
mieux plus vite moins cher  
FLANDRES 3  
BATTIEUX 3

**Etre mince** grâce à **Clarins**  
Madame J. Parret  
Trésor 9 Neuchâtel ☎ 25 61 73

## Le jardin d'herbes aromatiques du musée de Tous-les-Saints à Schaffhouse

**LE COUVENT** et l'église abbatiale de Tous-les-Saints ont été fondés vers 1050 par le comte Eberhard III de Nellenbourg. Non loin du cloître actuel, édifié en 1200 par les bénédictins, se trouvait probablement déjà un « jardin d'herbes aromatiques ». Ainsi qu'il est visible sur le plan de 820 du cloître de Saint-Gall, ces jardins médiévaux étaient conçus de façon fort simple.

C'est en 1938, année de la fondation du musée de Tous-les-Saints, qu'un jardin d'herbes médicinales et culinaires fut aménagé dans l'enceinte du couvent de Tous-les-Saints. Bien que s'inspirant d'écrits moyenâgeux, sa forme correspond plutôt au style baroque.

La culture des plantes aromatiques débuta au Proche-Orient. La Grèce et la Rome antiques la développèrent. A l'époque préromaine les Germains utilisaient déjà quelques plantes aromatiques ; ce n'est toutefois que grâce aux Romains qu'ils connurent la plupart des épices et des plantes aromatiques. Plus tard, les Carolingiens venant du Sud intro-

duisirent de nouvelles plantes en Europe centrale.

C'est avant tout aux couvents que nous devons l'épanouissement du jardinage : les moines s'occupaient de la culture des fruits, de nouveaux légumes et de plantes aromatiques spéciales. Dans les jardins d'herbes aromatiques des couvents du Moyen âge, on cultivait non seulement les herbes culinaires, mais aussi les herbes médicinales, ce qui est également le cas dans la reconstruction du jardin de Tous-les-Saints.

Certaines plantes aromatiques comme la coriandre, l'aneth, l'ail, le persil, le cerfeuil, la sarriette, le panais et le cumin figurent déjà sur le plan du cloître de Saint-Gall. Au IXe siècle, un manuscrit de l'abbé Walafrid Strabe cite entre autres encore la sauge, l'armoise, le fenouil, le livèche, la menthe, le céleri : ceci prouve la diversité des jardins d'herbes aromatiques du Moyen âge, diversité qui se retrouve également dans le jardin de Tous-les-Saints.

Marianne BERGER.

## Pour les beaux jours : des cotonnades



A. Manteau en coton bleu dur.



D. La robe de casino en toile imprimée.



B. Ensemble en piqué jaune.



C. L'ensemble en cretonne imprimée

# OSS 117 UN AS DE PLUS À LAS VEGAS

D'après les romans de Jean Bruce — Découpage du colonel Rémy

RÉSUMÉ: Hubert Bonisseur de la Bath envoie le clochard réclamer son dû à Barney Halloran, dit « Bob ».

## Pour solde de tout compte



Par-dessus la pelouse plantée d'arbres qui entourait la maison portant le No 1.476, Hubert pouvait voir la 3me rue. Des policiers sautèrent des voitures brusquement stoppées, et des projecteurs illuminèrent une villa blanche, celle-là même où Miller avait loué une chambre. La maison de Barney Halloran se découpait en ombres chinoises sur le fond lumineux. Un rai de lumière passait dans l'embrasure de la porte. Hubert sortit son revolver de sa poche et marcha sur la pelouse, évitant le gravier de l'allée. Une voix lui parvint, celle du clochard: « Je leur avais bien dit que vous étiez un honnête homme, patron! »



« Vous avez eu raison, répliqua la voix de Barney Halloran. Je paie toujours cash. » Hubert fonce, mais un gros calibre aboyait déjà dans le couloir. Hubert eut le temps de voir s'écrouler le clochard, ses mains crispées sur son ventre, avec une expression d'intense stupeur sur sa trogne candide. « George! cria-t-il. Haut les mains! Surpris, Bob se retourna. Luger en main. Mais il avait une seconde de retard, juste assez, peut-être, pour regretter d'avoir apporté à Hubert la « machine à poignarder » qui lui avait été demandée. Son adversaire avait déjà pressé la détente, que son doigt ne lâchait pas.



La première balle fracassa l'épaule droite de l'homme auquel le service de renseignements soviétique avait donné le pseudonyme de « George », et qui avait révisé le tour de force de se faire employer sous celui de « Bob » par la Central Intelligence Agency. La seconde pénétra son corps un peu plus bas, dans le sternum, et la troisième traversa le cœur. Du beau travail: en joignant les trois impacts, on aurait pu tirer une droite inclinée à 45 degrés sur l'horizontale. Mais George n'était pas à même d'apprécier. George était mort.



Sortant son mouchoir, Hubert essuya soigneusement la crosse du pistolet et replia sur elle les doigts encore tièdes de Gay Benton, le doux clochard. Il s'amusa en songeant aux savantes déductions que le capitaine Keller ne manquerait pas de tirer de ce petit détail. A vingt mètres de là, les policiers du capitaine mettaient sens dessus dessous les tiroirs de Miller, l'amateur du calcul des probabilités. Ils étaient sans doute trop occupés pour avoir prêt attention aux coups de feu, mais on ne savait jamais. Laisant la porte ouverte, Hubert regagna sa Buick. Il se sentait un appétit d'ogre.

(Copyright Opera Mundi)

Demain, une nouvelle aventure d'OSS 117:  
AGONIE EN PATAGONIE

# POUR VOUS MADAME

## Un menu

Chou rouge en salade.  
Steaks tartares.  
Salade mères.  
Parfait au chocolat.

## Le plat du jour: Steaks tartares

400 g de bœuf ou de cheval haché, 4 jaunes d'œufs. Dans un récipient, mélangez de la moutarde blanche avec les jaunes d'œufs et un peu d'huile. Ajoutez la viande, salez, poivrez abondamment, ajoutez à volonté ketchup, sauce anglaise, poivre de Cayenne. Ajoutez également cignons et persil haché, puis trois cuillerées à soupe de câpres. Disposez dans les assiettes, sur des feuilles de laitues ou garni de cresson. Servir avec des toast.

## Vinaigre de vin

Comment faire un bon vinaigre de vin? Prenez une dame jeanne en verre, ensemencez avec un verre de vinaigre ou mettez 1 à 2 litres de bon vin en laissant le flacon débouché pendant 2 mois, jusqu'à ce qu'il y ait une « mère » de base. Ensuite, versez-y vos fonds de bouteille aussi bien de vin rouge, blanc ou rosé, du moment qu'ils sont de bonne origine. Mélangez-les, vous obtiendrez ainsi un vinaigre qui ne sera ni trop coloré (pour ne pas teinter les sauces) ni trop fort. Il sera fait au bout de 2 mois, mais la sagesse consisterait à le laisser vieillir 2 ou 3 ans.

## Votre prénom: Patrick

Patrick vient du latin Patricius et signifie patricien, noble. Ce nom, de consonance aristocratique, est fortement

démocratisé aujourd'hui. Les Patrick ou Patrice sont batailleurs, autoritaires, assez souvent vaniteux mais également courageux. Assez fatalistes, ils sont en bien des cas doués d'un réel sens artistique.

## Un « bon teint »

Pour éclaircir le teint et pour assurer le transit intestinal, un grand bol de bouillon de légumes, le matin à jeun fait merveille, surtout si vous buvez ensuite un jus d'orange ou un jus de citron additionné d'eau, sans sucre. Vous préparez le bouillon de légumes simplement avec des poireaux, des carottes, des pommes de terre, du céleri et des oignons et vous ne buvez que l'eau soigneusement passée. Un tel bouillon peut se garder trois jours et même davantage. Pour celle qui n'aime pas le bouillon de légume et ne supporte pas le jus de citron, il reste le jus de carottes, le matin à jeun. Râpez les carottes, exprimez le jus et buvez le sans sel, ni sucre. Cette boisson doit précéder le petit déjeuner et non le remplacer.

## Rions un peu

— Mon vieux, j'ai joué de malchance. Se faire pincer pour un cambriolage aussi facile...  
— Tu ne l'avais sans doute pas assez préparé.  
— Oh que si, j'ai passé trois semaines à apprivoiser le chien.  
— Et alors?  
— J'ai marché sur la queue du chat.

## A méditer

Je ne conçois qu'une manière de voyager plus agréable que d'aller à cheval: c'est d'aller à pied.

J.-J. ROUSSEAU

# HOROSCOPE

Naissances: Les enfants de ce jour seront ergoteurs, dynamiques et parfois impulsifs.

## BÉLIER (21/3 - 19/4)

Santé: Intervention chirurgicale à envisager. Amour: Agréable soirée passée en compagnie d'amis. Affaires: Votre trop grande autorité froisse vos collègues.

## TAUREAU (20/4 - 20/5)

Santé: Couvrez-vous pour vos sorties nocturnes. Amour: Vos amis vous soumettront un problème. Affaires: Vous pourrez réaliser vos ambitions.

## GÉMEAUX (21/5 - 21/6)

Santé: Suivez un régime souple mais de façon régulière. Amour: Les jalousies ne doivent pas vous influencer. Affaires: Attendez que vos premiers succès soient confirmés.

## CANCER (22/6 - 22/7)

Santé: Migraines et névralgies possibles. Amour: Relations extérieures excellentes. Affaires: Vous allez au devant d'ennuis certains.

## LION (23/7 - 23/8)

Santé: Gorge et arrière-gorge très fragiles. Affaires: Conservez votre bonne humeur constante. Affaires: Ne déséquilibrez pas votre budget.

## VIERGE (24/8 - 23/9)

Santé: Rhumatismes à craindre dans la tête. Amour: Maintenez la bonne ambiance familiale. Affaires: Des circonstances favorables se manifesteront.

## BALANCE (24/9 - 23/10)

Santé: Douleurs dans la région des côtes dorsales. Amour: Vous devez reconquérir l'estime de l'être aimé. Affaires: Les promesses d'avancement vont se réaliser.

## SCORPION (24/10 - 22/11)

Santé: Ne consommez pas de conserves. Amour: Ne décevez pas l'être aimé. Affaires: Ne laissez pas d'affaires en suspens.

## SAGITTAIRE (23/11 - 21/12)

Santé: Surveillez de très près votre cœur. Amour: Dissipez les orages dans le milieu familial. Affaires: Vous devez contourner les obstacles.

## CAPRICORNE (22/12 - 19/1)

Santé: Légère amélioration de vos troubles de la vue. Amour: Vous attendrez enfin le but. Affaires: Des décisions importantes marqueront cette journée.

## VERSEAU (20/1 - 18/2)

Santé: Détendez-vous et relaxez-vous. Amour: Chacun s'évertuera à vous rendre service. Affaires: Ne soyez pas la dupe des propos rapportés.

## POISSONS (19/2 - 20/3)

Santé: Consultez un spécialiste pour votre peau. Amour: Vous arriverez à résoudre vos problèmes. Affaires: Vous consolideriez des alliances compromises.

# MOTS CROISÉS

## Problème No 459

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

## GARNET DU JOUR

### NEUCHÂTEL

EXPOSITIONS. — Musée d'ethnographie: Exposition Les Touareg. Musée d'histoire naturelle: Exposition de photographies de nature. Galerie de la Tour de Diesse: Exposition Arm. Centre culturel neuchâtelois: Exposition Jeune Ecole de gravure Marseille. Jeunes-Rives: Zoo Beauverd. Tourisme: Bureau officiel de renseignements: place Numa-Droz 1. Tél. 25 42 42. CINEMAS. — Studio: 15 h et 20 h 30, Charro. 16 ans. Bio: 18 h 40, Chambre obscure. 18 ans. 20 h 45, Perfection de l'amour physique. 20 ans. 2me semaine. Apollo: 15 h et 20 h 30, Les 100 fusils. 16 ans. Palace: 15 h et 20 h 30, Cette sacrée gamine. 16 ans. Arcades: 15 h et 20 h 30, Le Gendarme se marie. 12 ans. Rex: 15 h et 20 h 45, Brand of shame. 18 ans.

### DANSE ET ATTRACTIONS

L'ABC de 21 h à 2 h. L'Escalade vacances. La Rotonde de 21 h à 2 h.

### DANCINGS

Le Corsaire de 20 h 30 à 2 h. Spot bar jusqu'à 2 h. Big Ben bar jusqu'à 2 h.

Pharmacie d'office: G. Montandon, Epancheurs. La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 23 heures. De 23 à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence. Service des urgences médicales de midi à minuit.

Service d'urgence des pharmacies: Région Boudry - La Côte, Dr W. Gauchat, Peseux. Tél. 31 11 31.

### AUVERNIER

Galerie Numag: 1. Peintures miniatures des Indes XVIe - XIXe siècle. 2. J.-F. Liegme, peintures récentes. Caveau des Abbesses: Bar-Dancing.

### COLOMBIER

Cinéma Lux: 20 h 15, El Mercenario. (Vers. française).

### PESEUX

Cinéma de la Côte: 20 h 30, Le Cervau. Galerie 2016: Bobo Samardzic.

### CORTAILLOD

Galerie Créachenn: Alain Lestlé.

# A LA TV AUJOURD'HUI

## SUISSE ROMANDE

18.30 Téléjournal  
18.35 Le 5 à 6 en vacances  
19.05 Rue barrée  
19.40 Téléjournal  
20.05 (C) Chansons et planètes  
20.25 Les invités de l'été  
21.25 (C) U.F.O.  
22.20 Téléjournal

## SUISSE ALÉMANIQUE

18.45 (C) Fin de journée  
18.55 Téléjournal  
19.00 Rendez-vous à Mexico  
19.25 (C) Le héros de western  
20.00 Téléjournal  
20.20 (C) Que fait-il?  
21.05 (C) Hermann Hesse, le saint des hippies  
22.05 Téléjournal  
22.15 (C) Marty

## FRANCE I

12.30 Sébastien parmi les hommes  
13.00 Télé-midi  
18.20 Dernière heure  
18.25 Emissions pour les enfants  
19.00 Actualités régionales  
19.25 Rien que la vérité  
19.45 Télé-soir  
20.15 Mon seul amour  
20.30 La Misère et la gloire d'Alexandre Dumas  
21.55 Volume  
22.45 Télé-nuit

## FRANCE II

14.30 (C) Aujourd'hui, Madame  
15.10 (C) Les Secrets de la mer Rouge

19.00 Actualités régionales  
19.20 (C) Colorix  
19.30 (C) 24 heures sur la II  
20.00 Journal  
20.30 (C) Match sur la II  
21.30 L'ange exterminateur  
23.00 24 heures dernière

## SVIZZERA ITALIANA

18.40 Minimondo  
19.15 Telegiornale  
19.20 Incontro con Francesco Conntanei  
19.50 (C) La caccia al pesce spada  
20.20 Telegiornale  
20.40 La trappola del coniglio  
21.40 (C) Owen Wingrave  
22.50 Telegiornale

## ALLEMAGNE I

16.15, téléjournal. 16.20, les Monroes. 17.10, Amarrage. 17.55, téléjournal. 18 h, programmes régionaux. 20 h, téléjournal, météo. 20.15, les frères Karamazov. 22.35, téléjournal, météo, commentaires.

## ALLEMAGNE II

17.05, la petite maison. 17.30, informations, météo. 17.35, Skat et musique. 18.05, plaque tournante. 18.40, les globes-trotters. 19.10, les saintes chéries. 19.45, informations, météo. 20.15, artistes d'Extrême-Orient. 21.20, politiciens face à la presse. 22.20, informations, météo. 2.35, programme « sexy ».

CONSULTEZ CHAQUE JOUR FAN MAGAZINE ou L'EXPRESS MAGAZINE, suppléments hebdomadaires de la FAN et de L'EXPRESS. Guides indispensables du téléspectateur, FAN MAGAZINE et L'EXPRESS MAGAZINE vous renseignent sur les émissions à ne pas manquer et vous apportent les commentaires et illustrations nécessaires à une utilisation rationnelle des programmes de télévision.

# RADIO

## Sottens et télédiffusion

6 h, bonjour à tous et informations. 6.32, de villes en villages. 6.35, 8.10, la route, ce matin. 6.35, 7.25, roulez sur l'or. 6.50, le bonjour de Colette Jean. 6.59, horloge parlante. 7 h, miroir-première. 7.30, mon pays c'est l'été. 8 h, informations et revue de presse. 9 h, informations. 9.05, heureux de faire votre connaissance. 10 h, informations. 10.05, cent mille notes de musique. 11 h, informations. 11.05, spécial-vacances. 12 h, le journal de midi et informations. 12.05, aujourd'hui, un an déjà... 12.29, signal horaire. 12.30, miroir-midi. 12.45, le carnet de route. 13 h, variétés-magazine. 14 h, informations. 14.05, réalités. 15 h, informations. 15.05, concert chez soi. 16 h, informations. 16.05, le rendez-vous de 16 heures, Le Roman d'Elizabeth d'Autriche. 17 h, informations. 17.05, tous les jeunes et bonjour les enfants. 18 h, le journal du soir et informations. 18.05, du Festival d'Avignon. 18.30, le micro dans la vie. 19 h, le miroir du monde. 19.30, magazine 71. 20 h, plages privées. 20.30, La Dame de pique, opéra de Tchaïkovsky, livret d'après Pouchkine. 22.35, informations. 23.35, miroir-dernière. 23.40, hymne national.

## Second programme

10 h, œuvres d'Ernest Bloch. 10.15, la semaine des quatre jeudis et le conte du jeudi; Mariette, Félix, le Dragon et les

Petits Pois. 10.45, œuvres d'Ernest Bloch. 11 h, les chemins de la connaissance. 11.30, initiation musicale. 12 h, midi-musique. 14 h, Musik am Nachmittag. 17 h, musica di fine pomeriggio. 18 h, tous les jeunes. 18.55, bonjour les enfants. 19 h, émission d'ensemble. 20 h, informations et cette semaine en pays fribourgeois. 20.15, légèrement vôté. 20.30, Norge, poète vivant. 21.10, carte blanche... 22 h, au pays du blues et du gospel. 22.30, démons et merveilles. 23 h, hymne national.

## Beromunster et télédiffusion

Informations à 6.15, 7 h, 8 h, 10 h, 11 h, 12.30, 15 h, 16 h, 23.25, 6.10, réveil en musique. 7.10, auto-radio. 8.30, concert. 9 h, kaléidoscope hollandais. 10.05, ensembles à vent. 10.30, chansons et danses populaires. 11.05, le radio-orchestre. 12 h, orchestre de Beromunster. 12.40, rendez-vous de midi. 14 h, le rôle du forum des consommatrices. 14.30, mélodies populaires de la mer Noire. 15.05, d'une maison à l'autre. 16.05, Petit cours d'allemand. 16.30, thé-concert. 17.30, pour les jeunes. 18 h, informations, actualités. 18.15, radio-jeunesse. 19 h, sports, communiqués. 19.15, informations, actualités. 20 h, le temps des vacances. 21 h, rêve de valse opérète. O. Strauss. 21.30, la campagne de Russie de 1941-1945. 22.15, informations, commentaires. 22.25, swinging softy. 23.30, divertissement populaire.

# De tout pour faire un monde

## L'Afrique du Sud puissance nucléaire

L'Afrique du Sud va entreprendre la construction de sa propre usine d'enrichissement de l'uranium, afin de produire le combustible nucléaire dont elle a besoin. Le mode d'enrichissement choisi serait l'ultra-centrifugation, méthode actuellement étudiée conjointement par la Grande-Bretagne, la Hollande et l'Allemagne. L'Afrique du Sud, qui emploie aujourd'hui de l'uranium enrichi que lui fournit la France, pourrait ainsi se trouver en passe d'accéder à la puissance nucléaire et en tout cas acquérir son indépendance en ce domaine.

## Le moindre défaut deviendra apparent

Un nouveau microscope électronique, qui permet d'obtenir des photographies tout à fait remarquables des objets examinés, vient d'être mis en service au laboratoire de recherches de la société « General Electric ». Combinant un très important pouvoir grossissant avec une profondeur de champ exceptionnelle, il est à peu près unique en son genre. Les chercheurs soulignent que leur appareil sera particulièrement intéressant

pour l'examen des micro-circuits électroniques et de la surface de certains métaux, et qu'il permettra notamment de détecter parfaitement les minuscules failles qui peuvent s'y produire.

# ESTOMAC SENSIBLE

Vous aimez la « bonne table »... mais vous redoutez lourdeurs, aigreurs, brûlures d'estomac. Qu'à cela ne tienne! Dès les premiers signes, sucez vite une ou deux pastilles Digestif Rennie. Les pastilles Rennie neutralisent immédiatement l'excès d'acidité de l'estomac. Grâce à leur action efficace, vous êtes rapidement soulagés. Dans leur emballage individuel très pratique, les pastilles Rennie s'emportent facilement. Et elles se prennent discrètement: pas besoin d'eau! En pharmacies et drogueries.

# HENRY



# SUPERMAN



**L'annonce  
reflet vivant du marché**  
l'annonce dans la  
Feuille d'avis de Neuchâtel

G B3f



# La Volvo 144 de Luxe est une voiture qui devrait servir d'exemple à toutes les autres voitures.



(Il n'y a rien à dire de plus au sujet de cette limousine, sinon qu'elle est élégante, sûre, rationnelle, économique, généreusement conçue, rapide, confortable, qu'elle contient cinq places spacieuses et qu'elle aime la famille!)  
Et bien sûr, qu'elle vous attend pour un essai!

## VOLVO

La voiture pour la Suisse.

Plus de 200 stations de vente et de service en Suisse

Importateurs: Automobiles Volvo S.A., Industriering, Lyss (BE), tél. (032) 84 31 41 — F. Häusermann, Bernerstrasse 188, Zurich, tél. (051) 62 44 33, et Vogelsangstrasse, Effretikon, tél. (052) 32 32 21 — Crédit et leasing assurés par: Volvonia S.A., 15, rue Pierre-Fatio, Genève, tél. (022) 36 84 70

# Prêt personnel

par le chemin le plus court au plus avantageux  
- Discretion absolue, pas d'enquêtes fastidieuses

**Bulletin de commande pour argent comptant**  
(max. frs. 25.000.-) 391

Je désire un prêt personnel de frs. \_\_\_\_\_ remboursable en \_\_\_\_\_ mensualités (max. 60 mois)

Nom \_\_\_\_\_ Profession \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_ Employeur \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ A cette place depuis le \_\_\_\_\_  
NP/Lieu \_\_\_\_\_ Salaire mensuel frs. \_\_\_\_\_  
No. de tél. \_\_\_\_\_ Revenus supplémentaires frs. \_\_\_\_\_  
Habitant ici depuis \_\_\_\_\_ (salaire de l'épouse etc.) \_\_\_\_\_  
Ancien domicile \_\_\_\_\_ êtes-vous propriétaire d'immeubles \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ Loyer mensuel frs. \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_ Prêt destiné à \_\_\_\_\_  
Etat civil \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
Nombre d'enfants \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_  
Nationalité \_\_\_\_\_

remplir - envoyer - profiter!

## Crédit Renco

1211 Genève 1, 31, rue du Rhône, Téléphone 022/24 63 53  
Succursales: Zurich, St-Gall, Vaduz

### A LA TERRASSE DU RESTAURANT

### Le Faubourg

Menu sur assiette à Fr. 4.—  
(du lundi au vendredi de 12 h à 13 h).

Maculature en vente au bureau du journal

**GOUT DES MOINES**  
**GODET VINS AUVERNIER**

### AU CEP D'OR

NEUCHÂTEL  
Moulin 11 - Tél. 25 32 52  
Spécialiste en vins et liqueurs

### VACANCES ANNUELLES

du 2 au 21 août inclus

Veillez S.V.P. passer vos commandes à temps.

### PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 30 c. le mot (minimum dix mots)  
à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

### Demandaes d'emplois

JEUNE HOMME CHERCHE TRAVAIL jusqu'au 15 septembre. Ecrire à Allgame Agustin, Chasselas 18, Neuchâtel.

JEUNE HOMME, ayant permis de voiture, cherche travail jusqu'au 1er août. Tél. 36 11 67.

JEUNE DAME CHERCHE TRAVAIL de bureau à domicile. Adresser offres écrites à DY 1646 au bureau du journal.

**Perdus-Trouvés**  
PERDU, région Evole, canari orange. Tél. 24 07 75.

### A vendre

MACHINE A ECRIRE électrique IBM. Tél. (038) 31 61 71, de 10 h 30 à 11 h 30.

TAPIS COCO 5 m de long; 2 lits modernes: 1 armoire. Tél. 25 62 57.

HOUSSES POUR SIEGES DE VOITURES en peaux de moutons. Tél. 31 53 67.

CHAUFFE-BAIN AU GAZ, marque Soha, en très bon état, utilisable pour le gaz naturel. Tél. 25 18 73.

RAVISSANTE ROBE DE MARIÉE, avec man-teau capuchon transparent, taille 36-38. Tél. 25 53 93.

CUISINIÈRE SIEMENS, 3 plaques, dont une rapide. Tél. 42 12 64, heures des repas.

BEAUX RAISINETS. Tél. (038) 36 13 86.

MAGNIFIQUES PETITS CHIENS d'appartement, hauteur 20 cm. Bas prix. Tél. (024) 4 51 63.

LIT D'ENFANT, longueur 150 cm, état de neuf avec literie complète, 150 fr. Téléphoner au 31 61 73, heures des repas.

BATTERIE DE VOITURE Perfecta, type 6 N 39/3A, voiture genre Simca 1000, avec garantie. Tél. 63 15 44, après 18 heures.

### A louer

BOUDRY, appartement de 3 chambres, bain et dépendances, libre pour le 1er août. Tél. 42 15 89.

ERNEN (VS), du 16 au 31 août, appartement, 6 lits. Tél. 41 32 85.

APPARTEMENT DE 4 PIECES, sans confort, rue du 1er-Mars, libre immédiatement. Adresser offres écrites à 247-892 au bureau du journal.

PETIT HANGAR en ville, 5 m 30 x 4 m. Tél. 25 27 57.

APPARTEMENT DE 2 PIECES, grand balcon, confort, en ville, 310 fr. charges. Adresser offres écrites à 227 891 au bureau du journal.

CORMONDRECHE, APPARTEMENT DE 2 PIECES, cuisine, douche. Libre le 1er août. Adresser offres écrites à BW 1644 au bureau du journal.

CHAMBRES MEUBLEES, bains, près du centre, à demoiselles. Tél. 24 34 40, de 12 à 14 heures.

APPARTEMENT 3 PIECES (Vully), meublé, tout confort, pour week-end. Tél. (037) 77 16 44.

### Demandaes à louer

HOMME SEUL cherche appartement, 2 pièces. Tél. 67 12 48.

VACANCES, APPARTEMENT OU CARAVANE (4 lits), tout de suite jusqu'au 20 août, à Neuchâtel. Tél. 24 37 90, entre midi et 14 heures.

STUDIO OU APPARTEMENT meublés en ville, pour le 1er ou 15 août, pour employée des PTT. Tél. 24 56 08, le soir.

CHAMBRE, centre ou quartier est. Téléphone 25 45 55, pendant les heures de bureau.

### Demandaes à acheter

PIANO droit, moderne. Tél. 51 13 65.

1 AMPLIFICATEUR stéréo plus 2 colonnes de 30 watts. Tél. (038) 63 22 90, dès 18 h 30.

### Offres d'emplois

DAME CHERCHE JEUNE FILLE pour garder deux enfants de 2 et 4 ans, à domicile le matin, du 23 juillet au 3 août. Tél. 24 67 79.

## ECONOMIE ET FINANCES

### Evolution des prix des matières premières

Première quinzaine de juillet 1971

Groupes	Marchandises	Tendance	Remarques
Denrées alimentaires, tabac	Café	Hausse	Réserve de la part des consommateurs
	Cacao	Hausse	Importants achats des pays de l'Est
	Thé	Hausse	Vive demande de thé de Ceylan
	Sucre	Baisse	Transactions réduites
Textiles	Coton	Hausse	Amplification des achats
	Laine	Baisse	Offre de qualités très moyennes
	Jute	Baisse	Marché calme
	Soie	Inchangé	Importants achats japonais
Métaux précieux	Or	Hausse	Légère reprise de la demande
	Argent	Baisse	Marché calme
	Platine	Hausse	Reprise sensible
	Palladium	Inchangé	Marché calme
Autres métaux	Cuivre	Hausse	Grève dans les raffineries US
	Etain	Hausse	Accroissement des achats
	Plomb	Baisse	Demande peu animée
	Zin	Hausse	Légère augmentation des achats
Oligéagineux	Huile de soja	Hausse	Stocks réduits
	Huile de palme	Inchangé	Amélioration dans les approvisionnements
	Huile de coco	Hausse	Offre étroite
	Huile d'arachide	Inchangé	Les consommateurs sont couverts
Divers	Uranium	Inchangé	(Prix fixé par les autorités US)
	Bois	Baisse	Retenue des acheteurs
	Acier	Baisse	Approvisionnement suffisants
	Aluminium	Baisse	Prix du marché libre
Caoutchouc	Baisse	Marché calme	

Union de Banques Suisses, Zurich

### Collaboration contre la pollution par hydrocarbures

Les Unions pétrolières des pays européens viennent de progresser dans le but d'éliminer au maximum toutes les possibilités de pollution par produits pétroliers. Il a été décidé de s'occuper actuellement de trois secteurs bien définis: premièrement, élimination de toute pollution des eaux de mer et des côtes. Deuxièmement, sécurité de toutes les installations pétrolières. Il s'agit d'établir des indications de sécurité très précises en ce qui concerne les dépôts, les réservoirs, les installations de transbordement etc. Troisièmement, il faut éviter toute possibilité de pollution de l'eau douce (rivères, cours d'eau, nappes phréatiques etc.). Il sera en outre établi un livre de règles concernant la lutte efficace contre la pollution souterraine et autres. L'Union des pétroliers suisses a annoncé sa collaboration. Grâce à la coopération de 10 pays européens et de 19 compagnies pétrolières, la protection de l'environnement en Europe peut être garantie d'une façon beaucoup plus radicale et efficace. La collaboration s'étend également au problème de la pollution de l'atmosphère. (C.P.S.)

### Gazoduc nord-sud européen: Suisse 51 %, Italie 49 %

A la suite d'importantes négociations sur le plan international, il a été décidé que le gazoduc nord-sud européen allant de Hollande en Italie passerait par l'Allemagne et par la Suisse. Il transporterait au début 6 milliards et demi de mètres cubes de gaz naturel par an, dont 6 milliards pour l'Italie et 500 millions pour la Suisse. Selon la loi fédérale sur les gazoducs et les oléoducs, la partie construite sur sol suisse du gazoduc nord-sud européen devra appartenir à une société suisse. Cette société suisse s'appelle la «Transgaz» et elle a été constituée à Zurich le 25 juin 1971. Ses actionnaires sont des Suisses pour 51 % et des Italiens pour 49 %. Les actionnaires suisses sont regroupés dans la «Swissgaz». La «Transgaz» a pour but de construire le gazoduc de transit sur sol suisse, d'un diamètre d'environ 90 cm et d'en assurer l'exploitation. Elle s'interdit de vendre du gaz en Suisse et les mètres cubes destinés à la Suisse, seront vendus directement à la Swissgaz, à partir de trois points de soutirage prévus: l'un dans la région de Bâle, un autre dans la région d'Olten et le troisième vraisemblablement dans le Haut-Valais, dans la vallée de Conches vers Oberwald. La «Swissgaz» a pour principaux actionnaires les entreprises gazières suisses. Elle va revendre les 500 millions de mètres cubes de gaz aux trois communautés régionales: la Communauté du gaz de Suisse orientale, la Communauté du gaz du Plateau et Gaznat S.A. pour la Suisse romande. (C.P.S.)

## BULLETIN BOURSIER

NEUCHÂTEL	20 juillet	21 juillet	PARIS	20 juillet	21 juillet
Banque nationale	540	d 540	Air liquide	195 1/2	d 196
Crédit foncier neuchâtel	690	d 690	U. S. Steel	128	d 128
La Neuchâtoise as. g.	1400	d 1400	Machines Bull	65 1/2	d 65 1/2
Gardy	145	d 145	Italo-Argentina Cia	25 1/2	d 25 1/2
Cortailod	4300	d 4300	Sodec	128	d 129
Cossonay	2150	d 2200	A. E. G.	199	d 199 1/2
Chaux et ciments	635	d 630	Farben. Bayer	160	d 160
Dubied	1600	d 1650	Farbw. Hœchst	188	d 188
Ciment Portland	3400	d 3350	Mannesmann	182	d 181
Interfood port.	5600	d 5725	Siemens	252	d 251
Interfood nom.	1100	d 1100			
Tramways Neuchâtel	490	d 490			
Navigation Ntel priv.	65	d 65			
Girard - Perregaux	750	d 750			
Paillard port.	400	d 400			
Paillard nom.	115	d 115			

LAUSANNE	20 juillet	21 juillet
Banque cant. vaudoise	1050	d 1055
Crédit foncier vaudois	790	d 790
Innovation	350	d 355
Romande d'électricité		
Ateliers constr. Vevey	535	d 540
La Suisse-Vie ass.	2750	d 2750
Zyma	3125	d 3100

GENÈVE	20 juillet	21 juillet
Grand Passage	510	d 525
Charmilles port.	1150	d 1150
Charmilles nom.		
Physique port.	560	d 565
Physique nom.	430	d 430
AKZO	100 1/2	d 101.50
Philips	51 1/2	d 51
Royal Dutch	175 1/2	d 173.50
Monte-Edison	4.25	d 4.25
Olivetti priv.	14.90	d 14.80
Allumettes B	88	d 84
S. K. F. B.	280	d 275

BALE	20 juillet	21 juillet
Pirelli internat.	220	d 220
Bâloise-Holding	184	d 188
Ciba - Geigy port.	2585	d 2640
Ciba - Geigy nom.	1595	d 1615
Ciba - Geigy bon.	2290	d 2360
Sandoz	4385	d 4380
Hoffmann-L. R. 1/10	18500	d 18675

ZURICH	20 juillet	21 juillet
Swissair nom.	552	d 564
Swissair port.	612	d 625
Union banques suisses	3950	d 3970
Société banque suisse	3560	d 3575
Crédit suisse	3475	d 3475
Bque hyp. com. port.		
Bque hyp. com. nom.	2070	d 2070
Banque pop. suisse	1010	d 1050
Bally	2470	d 2470
Elektro Watt	1480	d 1480
Motor Columbus	277	d 284
Italo-Suisse	2060	d 2070
Reassurances Zurich	915	d 940
Winterthur ass. nom.	4350	d 4390
Zurich ass.	2470	d 2475
Alu. Suisse port.	1140	d 1155
Alu. Suisse nom.	1225	d 1275
Brown Boveri	1500	d 1500
Saurer	1200	d 1270
Fischer	1600	d 1580
Landis & Gyr	2110	d 2130
Lonza	3160	d 3180
Nestlé port.	1825	d 1830
Nestlé nom.	3340	d 3360
Sulzer	1545	d 1540
Oursina port.	1540	d 1540
Oursina nom.	84	d 84
Alcan	186	d 184 1/2
Am. Tel. & Tel.	251	d 254 1/2
Canadian Pacific	577	d 582
Du Pont	314	d 311
Eastman Kodak	265	d 266
Ford Motor	231 1/2	d 236
General Electric	322	d 323
General Motors	1222	d 1229
I. B. M.	140 1/2	d 139
International Nickel	132 1/2	d 136
Kennecott	126	d 125 1/2
Std Oil New-Jersey	319	d 320

LONDRES	20 juillet	21 juillet
Anglo American	348	d 349
Brit. Am. Tobacco	380 1/2	d 375 1/2
Brit. Petroleum	612	d 614 1/2
De Beers	215	d 210
Elect. & Musical	141	d 132
Imp. Chemical	31	d 30 1/2
Imp. Tobacco	94	d 95
Rio Tinto	243 1/2	d 236 1/2
Roan C.M.	283	d 281
Shell Transp.	408	d 410
Western Hold.	867	d 870
Zam. Anglo-Am.	245 1/2	d 245 1/2

FRANCFORT	20 juillet	21 juillet
A.E.G.	168.70	d 168.50
Audi NSU	152.10	d 152
Bad. Anilin	140.30	d 140
B.M.W.	182	d 180.20
Daimler	371	d 374
Deutsche Bank	371	d 314.50
Dresdner Bank	267.50	d 268.20
Farben. Bayer	135.10	d 135.20
Höchst. Farben	159.30	d 158.60
Karstadt	366	d 371
Kaufhof	276	d 284
Mannesmann	153.20	d 154
Siemens	214	d 214.50
Volkswagen	163.50	d 163

NEW-YORK	20 juillet	21 juillet
Allied Chemical	33	d 33-1/8
Alumin. Americ.	57	d 56-1/2
Am. Smelting	23	d 24
Am. Tel. & Tel.	45-3/8	d 44-7/8
Anaconda	18-3/4	d 18-3/8
Boeing	17-3/4	d 17-3/4
Bristol & Myers	65-1/2	d 65
Burrughs	118-1/2	d 118-7/8
Canadian Pacific	67-1/2	d 67
Caterp. Tractor	48-1/2	d 48-7/8
Chrysler	28-7/8	d 28-1/4
Coca-Cola	103-1/4	d 103-1/4
Colgate Palmolive	47	d 46-1/2
Control Data	56-1/2	d 55-3/8
C.P.C. int.	34-7/8	d 34-1/2
Dow Chemical	99	d 99-1/4
Du Pont	142-3/4	d 142-3/4
Eastman Kodak	75-1/2	d 75-3/8
General Electric	64-3/8	d 64-5/8
General Foods	37-5/8	d 37-7/8
General Motors	78-1/2	d 78-3/4
Gillette	40	d 38-1/4
Goodyear	32-1/2	d 32-

# ACTUALITÉ SUISSE ET ROMANDE

## Nouvelle campagne pour la protection de la nature Un petit livre vert du promeneur sera distribué en pays vaudois!

LAUSANNE (ATS). — Au terme de l'année européenne de la nature, la Ligue vaudoise pour la protection de la nature a fait le point de l'effort d'information et d'éducation entrepris en 1970. Un communiqué publié mercredi souligne qu'elle a trouvé matière à encouragement. Il « subsiste cependant un point noir d'importance: la prise de conscience est collective, mais chaque Suisse, pris individuellement, ne se sent pas concerné. »

On a donc décidé de poursuivre la campagne d'information. Cette année, sur le thème « SOS vacances vertes », une vaste campagne éducative a été mise sur pied en étroite collaboration avec la gendarmerie vaudoise, la section protection de la nature du département de travaux publics et le service cantonal des forêts: la distribution sur l'ensemble du territoire vaudois du « petit livre vert du promeneur », édité l'an dernier par la Ligue suisse pour la protection de la nature. Les infractions les plus graves seront poursuivies.

### DIX RÈGLES D'OR POUR LA PROTECTION DE LA NATURE

Cette brochure contient les 10 règles d'or pour la protection de la nature: N'endommagez ni les arbres ni les buissons. Admirez les fleurs sauvages, mais ne les cueillez pas. Laissez les animaux en paix.

## Gros incendie à Saint-Légier

SAINT-LÉGER (ATS). — Un incendie dont les causes ne sont pas encore établies s'est déclaré mardi vers 18 h dans une ferme sise en bordure de la route Blonay-Châtel-Saint-Denis, sur le territoire de la commune de Saint-Légier. Le feu a pris dans la grange alors que toute la famille — père, mère et trois enfants — était occupée dans les écuries. Le rural contenant quinze chars de foin et plusieurs machines agricoles, ainsi que l'habitation ont été entièrement détruits. Le bétail a pu être sauvé, à l'exception de quatre veaux et de deux porcs. Le montant des dégâts n'a pas encore pu être évalué. Le sinistre a été combattu par les pompiers de Saint-Légier, Châtel-Saint-Denis et Vevey.

## BERNE

Un Italien du Sud gravement malade a été transporté, mardi, à Zurich, pour y être soigné, à bord de l'avion personnel du président de la République, M. Giuseppe Saragat. Il s'agit de M. Alberto Musacchia, 22 ans, qui a tout d'abord été transporté par hélicoptère de son village de Cosenza, à l'aérodrome militaire de Grottaglie où il est monté à bord de l'avion présidentiel.

Vous qui partez en vacances, avez-vous déjà une bonne montre de plongée?

**Samsant**  
ST. HONORE 3 - NEUCHÂTEL  
TEL. 25 22 81

Ne provoquez pas d'incendies de forêts. Ne jetez pas vos déchets n'importe où. Ne troublez pas la tranquillité de la nature. Parquez correctement vos voitures aux emplacements prévus. Ne faites pas le « grand service » de votre voiture dans la campagne. Observez les instructions et règlements locaux. Conduisez-vous en être conscient et civilisé.

## Réaction après la suppression des vols de ligne en direction de la capitale fédérale

BERNE (ATS). — Dans une lettre adressée à Swissair, le Conseil exécutif du canton de Berne prend acte avec regret de la décision prise par la compagnie aérienne de supprimer les vols de ligne à destination de la Ville fédérale dès l'automne 1971. Selon un communiqué, il constate néanmoins avec satisfaction que Swissair instaurera, dès le 1er novembre, en collaboration avec les CFF et les PTT, un service de transport direct Berne-Zurich et Zurich-Berne par la route, de manière à maintenir la liaison entre Berne et le trafic aérien. Le Conseil exécutif exprime l'espoir que cette correspondance directe figurera dans l'horuaire des vols de Swissair. Il estime que cela servirait aussi bien les intérêts de cette compagnie que ceux des milieux touristiques de Berne et des environs.

D'autre part, dans une lettre adressée à la municipalité de Berne, le Conseil exécutif remarque que la suppression du service de la ligne annule l'obligation du canton de participer, conformément aux dispositions de la loi sur les entreprises de transport concessionnaires, à la couverture du déficit de l'ALPAR. Par conséquent, le canton supprimera sa participation dès 1972. Toutefois un certain montant sera encore inscrit au budget de 1972, afin de procéder progressivement pour ne pas affecter brutalement la situation financière de la société.

## Un an d'activité pédagogique à l'Institut tropical suisse

De notre correspondant de Bâle :

Dans son rapport annuel, qui vient de sortir de presse, le professeur Rudolf Geigy, directeur de l'Institut tropical suisse, donne d'intéressantes précisions sur l'activité pédagogique de l'établissement, en 1970, tant à son siège de Bâle que dans sa succursale africaine d'Ifakara, en Tanzanie. A Bâle, le cours de médecine tropicale a été suivi par 68 participants et de nombreux auditeurs; 23 médecins ont passé avec succès l'examen final et obtenu le diplôme de médecine tropicale. Trois cours facultatifs ont en outre été donnés en liai-

son avec l'Office de coopération technique, à Berne, et un cours général pour des personnes désirant se rendre dans des pays tropicaux a réuni 63 élèves. Enfin huit étudiants ont obtenu le diplôme d'ingénieurs agronomes tropicaux et quatre celui de chimistes de l'industrie sucrière.

Le « Rural Aid Centre » d'Ifakara (financièrement soutenu par la Fondation bâloise pour l'aide aux pays en voie de développement, à laquelle participent notamment les grandes entreprises chimiques de la place) a également connu une activité réussissante. Le cours pour auxiliaires médicaux a réuni 35 participants, et le cours pour les étudiants du troisième année de l'École de médecine de Dar-ès-Salam, 34. Grâce à la compréhension de la Fondation bâloise, on put aussi répondre à un vœu de la faculté de médecine de Dar-ès-Salam et envoyer dix jeunes Suisses et Suissesses suivre un cours à Ifakara. Il fut suivi d'un mois de travaux pratiques dans un hôpital pour les besoins d'une enquête entomologique de l'Organisation mondiale de la santé.

## SUISSE ALÉMANIQUE

### AFFAIRE DE MŒURS Retentissante démission en Argovie

AARAU (ATS). — Le Conseil d'Etat argovien a pris connaissance de la démission de M. Werner Baumann, âgé de 47 ans, juge cantonal. Il en informera le Grand conseil. Cette démission est en rapport avec une enquête menée contre M. Baumann dans le canton de Zurich pour attentat à la pudeur d'une mineure placée sous sa surveillance.

### Gros fric-frac à Zoug

(c) Des inconnus, activement recherchés, ont réussi un coup payant en ville de Zoug. En pleine nuit ils ont brisé la vitrine d'une bijouterie à la Bahnhofstrasse et sont parvenus à dérober des montres et des bijoux pour plus de 20.000 francs. Un second coup semblable a été commis près de la gare à Zoug, les voleurs, qui sont parvenus à prendre le large, ayant fracturé la vitrine d'un magasin de photographie, d'où ils ont emporté pour quelque 20 francs d'appareils divers.

### La paie était à la « caisse » Mais la chance veillait...

BERNE (ATS). — Il s'en est fallu de très peu que les enveloppes contenant la paie des employés d'une grande entreprise de Berne ne soient incendiées comme de vulgaires ordures. En effet, la « caisse dans laquelle avaient été placées les précieuses enveloppes, figurait par erreur, parmi les débris conduits par les camions des services de la voirie à l'usine municipale d'incinération des ordures. Sitôt la méprise découverte, l'entreprise alerta l'usine d'incinération. C'est un pur hasard si la caisse a pu être retrouvée avant d'être brûlée, car les déchets sont normalement incinérés immédiatement. L'entreprise et ses employés ont eu de la chance que l'usine d'incinération des ordures soit surchargée de travail ce jour-là...

### Alerte au mazout à cause d'une grêpe

SISSELN (ATS). — Un camion-citerne attelé d'une remorque, est sorti de la route hier à Sisseln, dans une descente. Après avoir dévalé un talus, il a embouti le mur d'une ferme. Environ 2000 litres de mazout se sont écoulés de la remorque. L'office pour la protection des eaux a entrepris des travaux de sondage. Le trafic a été détourné durant une dizaine d'heures mardi, puis durant trois heures mercredi par Eiken-Stein. Selon un communiqué de la police, le chauffeur du train routier a expliqué qu'il avait été gêné par une grêpe et que, au moment où il voulait chasser l'insecte, son véhicule est sorti de la route.

### Libération conditionnelle d'Erich von Daeniken

COIRE (ATS). — Erich von Daeniken, ex-hôtelier et écrivain à succès, condamné le 13 février dernier par le tribunal cantonal des Grisons à trois ans et demi de réclusion dont à déduire 300 jours de préventive subie, à 3000 francs d'amende et à deux ans de privation des droits civiques, purge actuellement sa peine au pénitencier de Regensdorf. Etant donné que le 14 septembre de cette année, von Daeniken aura déjà subi les deux tiers de sa peine et que les autres conditions ont été remplies, le Conseil d'Etat du canton des Grisons, se basant sur l'article 38 du Code pénal suisse, a décidé de le mettre en liberté conditionnelle dès cette date. Le délit d'épreuve a été fixé à une année. Von Daeniken ne sera soumis à aucun patronage. Erich von Daeniken avait été reconnu coupable par le tribunal du canton des Grisons, d'abus de confiance répété, d'escroquerie répétée, d'escroquerie par métier et de faux dans les titres.

Le 4 novembre 1970, le Tribunal fédéral avait rejeté un recours de droit public interjeté par von Daeniken et le 11 décembre, la Cour de cassation du Tribunal fédéral avait rejeté un pourvoi en nullité.

### Le Tribunal fédéral des assurances et les verres de contact

LUCERNE (ATS). — Selon un arrêt du Tribunal fédéral des assurances, à Lucerne, les gens souffrant d'affections ophtalmiques ont droit à des verres de contacts, pour autant que ceux-ci complètent la thérapie médicale de réadaptation ou remplissent une fonction purement mécanique. Il a rendu cet arrêt après avoir été saisi d'un litige opposant une jeune femme souffrant d'une grave malformation de la cornée son assurance qui lui refusait les verres de contacts prescrits par un oculiste en arguant du fait qu'ils ne constituaient pas le complément essentiel d'un traitement médical.

## Rheinweiler: sur les lieux du drame

FRIBOURG-EN-BRISGAU (DPA). — « Nous avons entendu d'abord un bruit sourd. Puis un fort craquement. Un épais nuage de poussière s'est alors élevé au-dessus de nos maisons. » Telles sont les paroles des habitants de Rheinweiler où s'est produite la catastrophe ferroviaire du « Suisse-Express ».

Immédiatement s'offrit à leurs yeux une image de désolation. Sept wagons du convoi ont dévalé un talus sur une distance parfois supérieure à cinquante mètres et ont heurté deux maisons situées à proximité de la voie ferrée. L'une a été totalement détruite, l'autre partiellement.

Un témoin oculaire a remarqué que le train « roulait considérablement plus vite qu'à l'habitude » au début du virage avant la gare. Soudain, la locomotive a arraché la ligne électrique et est sortie de la voie. Les opérations de sauvetage se sont poursuivies dans la soirée, et selon les renseignements de la police, on ne peut pas encore avoir une idée précise du nombre des morts et des blessés. On s'attend toutefois à ce que ce nombre augmente. Des hélicoptères conduisent les blessés dans les hôpitaux de la région. Les premiers travaux de rétablissement ont débuté

## VALAIS

## Le point sur le marché des fruits et légumes

### Difficultés pour l'écoulement des abricots?

De notre correspondant : Le directeur de l'Union valaisanne pour la vente des fruits et légumes a dressé le bilan des produits livrés jusqu'à ce jour sur le marché. Un fait important à signaler: la récolte des tomates a commencé. Le Valais en a expédié pour l'instant 20.000 kilos environ. Des pourparlers sont en cours avec le Tessin pour créer un dispositif commun de régularisation du marché. En ce qui concerne les autres produits, notons qu'il a été expédié jusqu'à ce jour 709.000 kilos de fraises, 45 tonnes de fram-

boises, 5 tonnes d'abricots, 68 tonnes de pommes, 3 tonnes de poires, 500 tonnes de choux-fleurs.

Les abricots seront offerts ces prochains jours en quantités importantes. Il n'est pas exclu que l'on rencontre pour cette récolte de sécheresses difficiles. La récolte totale des abricots est en effet estimée à 11 millions de kilos. Les pommes ont profité de la chaleur de juillet. Leur maturité a été fort avancée. Actuellement les « clara » rencontrent un marché alourdi; la cueillette des fraises arrive à son terme.

## Pour les pilotes étrangers en visite: raclette la plus haute de leur vie

De notre correspondant :

A la suite d'une entente entre les gouvernements de nombreux pays, plus de 600 aviateurs viennent de quitter leur région pour faire des stages en d'autres points de globe. Il s'agit surtout de jeunes pilotes qui vont, au cours de plusieurs semaines, mêler leur joie, leurs expériences et leur passion pour le vol dans toutes circonstances.

Des dizaines de pilotes en provenance du continent américain viennent de gagner l'Allemagne, l'Angleterre, la Suède, la Belgique.

La Suisse quant à elle vient de recevoir mercredi onze jeunes pilotes canadiens, américains et israéliens. Ceux-ci ont été reçus à Sion par le champion Francis Liardon, le directeur Albert Thomas et surtout par les hommes du vol à voile valaisan qui tâcheront d'agrémenter au mieux leur séjour en terre helvétique.

menter au mieux leur séjour en terre helvétique.

REÇUS A BERNE Les pilotes étrangers au terme de leurs semaines passées à Sion et dans les Alpes visiteront Zurich, Berne, Lucerne et seront reçus par le président de la Confédération.

Nous avons assisté mercredi à cette prise de contact. Il fut surtout question de l'aviation des glaciers, il va sans dire. Dans la plupart des pays notamment d'Afrique et de certaines régions américaines, l'aviation des glaciers est totalement inconnue. Au grand étonnement des Valaisans, plusieurs pilotes étrangers n'avaient jamais entendu parler d'Hermann Geiger et de Fernand Martignoni. Un Canadien de Montréal crut même que Geiger était le ministre suisse des affaires étrangères...

Malgré cela Fernand Martignoni conduira cette semaine tous ces pilotes sur un glacier à plus de 3000 mètres et leur servira la raclette qui sera la première et la plus haute de leur vie. M.F.

### Enfant retrouvé

SION (ATS). — On était sans nouvelles en Valais depuis la semaine passée d'un enfant de 11 ans, le petit Pascal Cretaz, fils de Benjamin, domicilié à Saint-Léonard. Des recherches ont été entreprises par la police et la famille du disparu. L'enfant vient d'être retrouvé sain et sauf. Il s'était enfui de crainte de se faire réprimander par ses parents à la suite d'une espièglerie qu'il avait commise. De peur d'être reconnu dans sa fuite, l'enfant avait poussé l'astuce jusqu'à se déguiser à l'aide d'autres vêtements découverts dans un chalet de montagne.

### Jeune automobiliste blessée

(c) Roulant de nuit entre Sierre et Sion, une jeune fille de 21 ans, Mlle Edith Marti a fait une embardée sur la route cantonale avec sa voiture. Elle a fini hors de la chaussée. Mlle Marti, dont on ignore les causes de l'accident, a été conduite à l'hôpital de Sion.

### Réfugiés du Bengale: la Suisse doit donner l'exemple

GENÈVE (ATS). — Les nations prospères de tous les continents ont le devoir élémentaire d'accueillir les millions de réfugiés du Bengale oriental, et la Suisse doit donner l'exemple en accueillant 300.000 de ces réfugiés. Cette proposition a été faite à Genève par M. Edmond Kaiser, président et fondateur de « Terre des Hommes », au cours d'une conférence de presse. M. Kaiser s'est rendu ensuite à Berne pour exposer son projet au département politique fédéral.

L'Inde, qui est un pays pauvre, a laissé passer et a recueilli, dans un mouvement « unique dans l'histoire », 7 millions de réfugiés du Bengale oriental, qui seront bientôt 12 millions, souligne « Terre des Hommes »: ce pays a pris le risque de partager ses ressources alimentaires limitées, mais elles vont bientôt se tarir, tout comme les possibilités de l'aide internationale, et les conditions d'accueil sont précaires, sous les pluies torrentielles de la mousson. Ce qu'un pays pauvre a fait, les pays riches doivent à leur tour le faire, pour assurer un avenir plus sûr aux réfugiés pakistanais, et la Suisse, « la bouche pleine de sa vocation charitable » doit prendre la tête des nations en cet accueil international.

## GENÈVE

### Cointrin: 2 kg 700 d'opium dans le double fond de sa valise

GENÈVE (ATS). — Un jeune Anglais de 25 ans, dessinateur-joaillier, a tenté d'introduire en Suisse 2 kg 700 d'opium, qu'il avait cachés dans le double-fond de sa valise: la drogue a été découverte dans la nuit de mardi à mercredi à l'aéroport de Genève-Cointrin, où le jeune homme arrivait de Bombay.

Les douaniers ont en outre découvert sur lui des tablettes de morphine. L'Anglais qui habite Rome, arrivait à Genève pour y séjourner. On ignore encore s'il avait l'intention d'écouler la drogue qu'il transportait. Inculpé d'infraction à la loi fédérale sur les stupéfiants, il a été écroué à la prison de Saint-Antoine.

## Nouvelles financières

### Fusion dans l'industrie du textile

WINTERTHOUR (ATS). — Deux filatures suisses, les sociétés anonymes Ed. Buehler-Holding et Hesta (Zoug) ont décidé de fusionner. La nouvelle entreprise aura pour raison sociale Ed. Buehler-Husser-Staub S.A. (Winterthour). Par cette fusion, les deux entreprises espèrent être mieux à même d'affronter la concurrence dans l'industrie textile. Le groupe nouvellement constitué emploie au total 900 ouvriers. Il assure une production annuelle de fil de coton cardé et peigné de 5300 tonnes et une production de coton et polyester mélangés de 2300 tonnes. Il comprend au total six entreprises, dont l'une est située en Autriche.

**nouveau!**

Une nouveauté dans la célèbre ligne de cosmétiques Migros pour l'homme moderne:

**Mousse à raser MARC AURÈLE**  
au parfum agréable, dans une note typiquement masculine — pour un rasage en douceur, rapide et soigné.

**230**  
Bombe spray de 180 g

**COSMETIQUES MIGROS**

Pompidou insiste sur le fait que ce sont les pouvoirs publics qui ont éventé les scandales

Le pouvoir que l'opposition s'efforce d'impliquer dans le scandale immobilier de « La garantie foncière » dont l'un des dirigeants inculpés est un député gaulliste, ne pouvait pas ne pas réagir. C'est le président de la République Georges Pompidou, qui s'est chargé de mettre les choses au point à l'occasion du Conseil des ministres de mercredi.

Notre téléphone de Paris

Dans une déclaration dictée à la presse par son porte-parole, M. Léon Hamon, le président de la République revendique, pour les pouvoirs publics, le mérite d'avoir découvert l'escroquerie et engagé les poursuites. Ces poursuites seront menées à leur terme « quelles que soient les personnes impliquées ». Enfin il faudra dans l'avenir séparer de façon plus efficace, fonctions électives et charges publiques des intérêts financiers et économiques.

Développant ces trois points, le président de la République a souligné qu'aucune plainte n'avait été déposée par les souscripteurs de « La garantie foncière » avant l'ac-

tion des services officiels. De même, il n'y aurait eu aucune révélation antérieure. Aussi, le gouvernement réagira-t-il aux « attaques totalement injustifiées » des campagnes de presse, déclenchées à propos de cette affaire. Le « Canard enchaîné » revendique cependant l'honneur d'avoir, il y a plus d'un an, dévoilé le mécanisme de l'opération « Garantie foncière ».

CHOISIR Mais, c'est sur les « incompatibilités » entre les mandats électoraux ou les fonctions officielles et la pratique de la finance que M. Pompidou a le plus longuement insisté. Il a constaté que les incompatibilités édictées par les textes officiels étaient insuffisantes ou appliquées de manière incomplète : « La confusion, a-t-il dit, entre l'exercice de la puissance publique et certaines activités privées est un risque permanent ».

Le président a demandé au premier ministre de préparer des dispositions législatives nouvelles pour renforcer et préciser la règle des incompatibilités « dans l'intérêt de tous et en particulier des élus qui ne doivent pas se voir soupçonner dans leur

honneur par suite de faiblesses ou d'erreurs isolées ».

QUESTIONS Cette réplique du pouvoir aux attaques de la presse, non plus seulement d'opposition puisque mercredi matin, le « Figaro » réclamait en termes presque identiques à ceux de l'« Humanité », l'organe du PC, la démission du député UDR Rives-Henrys, inculpé dans l'affaire de « La garantie foncière » dont il avait été pendant quatorze mois le P.D.G.

Le « Figaro » allait même jusqu'à demander, si les activités répréhensibles du parlementaire en question, n'avaient pas été suspectées voire connues de certaines autorités, et si l'on n'avait pas attendu avant de les mettre au grand jour que l'intercession parlementaire permit d'inculper le député sans avoir à demander à l'Assemblée la levée de son immunité parlementaire.

REACTION Le fait est, que, quoique inculpé, M. Rives-Henrys ne s'est pas démis de son mandat de député. Il ne l'avait également pas fait lorsqu'il avait accepté d'être le

PDG de « La garantie foncière » alors que les incompatibilités que M. Pompidou trouve insuffisantes sont formelles à ce sujet. Et la presse d'opposition reproche au pouvoir de ne pas avoir appliqué la loi et invité il y a deux ans M. Rives-Henrys, à choisir entre sa présidence de l'affaire de financement immobilier et son écharpe de député.

Non seulement, M. Rives-Henrys reste à la fois inculpé et député mais a déposé plainte contre inconnu à la suite de menaces de mort par téléphone et annoncé qu'il intentera des procès en diffamation contre les journaux qui l'attaquent dans sa vie privée. M. Rives-Henrys a été mis « en congé de l'U.D.R. » par le bureau du mouvement.

Les déclarations au Conseil des ministres ont apaisé les giscardiens qui ont pris soin de se dissocier de certaines pratiques parlementaire-immobilières et financières et ceux des élus gaullistes qui craignent que les brebis galeuses ne contaminent dans l'esprit des électeurs l'ensemble du mouvement.

Jean DANES



Un nouveau groupe de fedayins vient de pénétrer en Israël. (Téléphoto AP)

La Jordanie semble complètement isolée en un monde arabe hostile

BEYROUTH (AP). — Le roi Hussein de Jordanie se trouve une fois de plus isolé au sein du monde arabe d'où s'élevent de violentes protestations, contre la liquidation de la résistance palestinienne par l'armée royale.

Au moment où la Libye ne cesse de demander une réunion urgente au sommet des pays arabes, pour traiter des événements sanglants de Jordanie, une vive activité diplomatique paraît se développer dans le monde arabe pour tenter de sauver ce qui reste de la résistance.

L'Égypte, elle aussi, a annoncé son soutien en faveur de la demande libyenne et pour une « action décisive » des États arabes pour parer aux conséquences dangereuses de l'écrasement de la guérilla.

La Syrie qui a adopté une attitude relativement mitigée contre l'action de l'armée royale - contrairement à l'attitude en flèche qu'elle avait adoptée lors des précédents affrontements - s'est départie de son rôle médiateur, se contentant d'accuser la Jordanie de bombarder ses postes frontaliers.

L'Irak qui a fermé sa frontière avec la Jordanie et interdit son espace aérien

aux appareils commerciaux jordaniens, a demandé à Amman de rappeler son ambassadeur à Bagdad. Une action similaire de la Syrie couvrirait les voies commerciales jordaniennes vers le Liban.

Une mission militaire syrienne a été rappelée à Damas après une semaine d'efforts infructueux pour réconcilier l'armée jordanaise et les fedayins.

Le Koweït et le Liban ont bien accueilli l'appel du colonel Kaddafi qui mène campagne contre la Jordanie. Le roi Hussein également a bien accueilli l'idée d'une réunion, mais il n'est pas au nombre des chefs d'États qui y ont été invités.

De son côté, M. Yasser Arafat a lancé un appel à l'aide désespéré de la ville frontalière syrienne de Deraa, d'où il dirige peut-être la dernière action de ses partisans en Jordanie.

Au Caire, on attend pour demain un discours politique du président Sadate. La situation en Jordanie et au Soudan devraient être évoquée en premier lieu, sinon le projet de règlement provisoire au Proche-Orient avec Israël.

REVIEW DE DÉTAIL POUR LES TROIS ASTRONAUTES D'APOLLO

CAP-KENNEDY (Floride) (Reuter). — Les astronautes de la mission Apollo-15 ont subi mercredi leur dernier examen médical, avant le départ, lundi, en direction de la Lune de leur fusée Saturne.

Davis Scott, Alfred Worden, et James Irwin ont passé toute la matinée en compagnie des médecins de la NASA. Mardi, l'équipe de remplacement (Richard Gordon, Vance Brand et Harrison Schmitt) avait également subi un examen médical complet, à l'issue duquel elle avait été déclarée en parfaite santé.

Dans l'après-midi, l'équipe d'Apollo-15 a gagné le simulateur de vol pour répéter le lancement, ainsi que les opérations à accomplir en cas d'urgence ou de défaillance technique. C'est d'ailleurs dans ce simulateur de vol que les trois astronautes passent maintenant l'essentiel de leur temps. C'est ainsi que, mardi, ils y sont entrés à 9 heures du

matin, pour n'en sortir que sept heures plus tard.

DE A à Z Toutes les opérations sont d'autant plus méticuleusement répétées que les techniciens ont été jusqu'à présent incapables de découvrir la cause d'une défaillance technique qui s'est produite la semaine dernière dans le système électrique.

Mardi, les circuits électriques ont été à nouveau vérifiés, et ont fonctionné parfaitement. Aussi est-il peu vraisemblable que la panne qui s'est produite la semaine dernière entraîne un changement de la date prévue pour le départ.

Mercredi, les astronautes ont vérifié d'autres circuits électriques, ceux de leur module lunaire « Falcon ». L'approvisionnement en eau dans le module a également dans la journée fait l'objet d'un examen. En outre, toutes les caméras dont est équipé le module ont été chargées.

L'heure de Lune d'Apollo-15

Que la géologie lunaire ait rapidement progressé, ou que l'histoire même de notre satellite naturel ait été révélée par le programme Apollo, nul ne le contestera, bien sûr.

C'est plutôt la disproportion énorme entre les moyens engagés et l'ampleur des résultats acquis, qui oppose actuellement la communauté scientifique à l'Administration spatiale américaine.

Les chances sont minces de voir différé rend s'aplanir prochainement. Mais qui sait ? Peut-être avec Apollo-15 — dont les moyens vont être sans proportion avec ceux des missions précédentes — la NASA arrivera-t-elle à convaincre les savants « rebelles » de l'intérêt scientifique de son programme. Les mois qui suivront l'expérience, seuls, pourront nous permettre de décider, s'il se manifeste, un tel revirement.

LA PREMIÈRE JEEP LUNAIRE

Les moyens engagés dans Apollo-15, en effet marquent une évolution sensible dans le programme. Il n'est d'ailleurs pas fortuit que cette expérience inaugure la dernière tranche de vols habités américains, celle que la NASA a baptisée la série des « missions-J ».

La première différence sensible entre Apollo-15 et les missions précédentes n'est-ceci relevant directement des « moyens » — est le fait que David Scott et James Irwin, les deux lunaires de l'équipe, vont disposer de près de 16 heures pour mener à bien leurs expériences sur le sol lunaire. Lorsque l'on songe que leurs camarades d'Apollo-11

avaient pu déambuler sur la Lune, quant à eux, durant 2 h 15 seulement, on voit que la rentabilité a au moins été multipliée par un facteur 7. Ce qui, remarqueront certains perspicaces, laisse tout de même 11 « heures de Lune » à plus de 100 millions de francs.

NOUVEAU RAYON D'ACTION

Seconde différence importante d'avec les expériences antérieures, les astronautes vont disposer d'un engin exceptionnel pour améliorer l'efficacité de leur séjour lunaire: au lieu de s'époumoner comme l'ont fait Shepard et Mitchell lors d'Apollo-14 — il en était d'ailleurs résulté l'abandon de leur objectif numéro un — les astronautes d'Apollo-15 vont utiliser cette fois la première des trois « jeeps lunaires » que la NASA a fait construire chez Boeing pour son programme Apollo.

Engin extrêmement curieux que le Lem emportera, plié en quatre, dans l'un de ses compartiments jusqu'alors inutilisés, ce « LRV » (Lunar Roving Vehicle) permettra aux astronautes d'étendre considérablement leur champ d'investigation.

Non pas tellement d'ailleurs en raison de la distance dont ils pourront s'écarter du module lunaire — car une limite de cinq kilomètres leur a été imposée pour leur permettre de revenir à pied en cas de panne — mais surtout en raison de l'énorme surface qu'ils pourront inspecter près de 8000 hectares, en théorie, contre quelques milliers de mètres carrés seulement pour les « piétons lunaires » des expériences précédentes.

(A suivre) Eric SCHAEERLIG

Bataille de l'Europe aux Communes

LONDRES (AP). — La bataille de l'Europe s'est ouverte aux Communes par les déclarations des chefs de file des deux camps. Le premier ministre, M. Heath, a insisté une nouvelle fois sur la nécessité de l'entrée au Marché commun, tandis que le chef de l'opposition travailliste M. Wilson, a critiqué les conditions obtenues.

Cette bataille doit se poursuivre jusqu'au vote crucial d'octobre qui donnera sans doute la victoire à M. Heath grâce à la majorité dont dispose le parti conservateur et aux déflections probables au sein du parti travailliste profondément divisé.

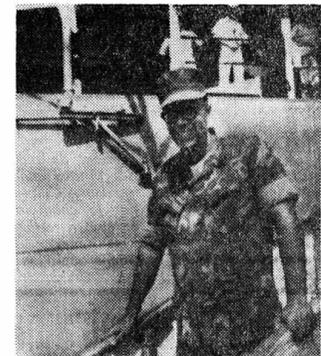
Le premier ministre a déclaré à la Cham-

bre qu'après avoir frappé à la porte de l'Europe pendant dix ans, la Grande-Bretagne ne peut plus ajourner la décision, « parce que tous les membres des Six veulent maintenant de nous ».

Frappant du poing sur son pupitre, il a ajouté d'un ton ferme: « Le choix est clair. L'enjeu est grand. En tant que nation, nous devons avoir la sagesse et l'énergie de saisir l'occasion et d'en tirer le meilleur parti ».

M. Heath a cité des déclarations de M. Wilson faites au temps où, premier ministre, il souhaitait l'entrée au Marché commun.

Un problème pas comme les autres: les petits Vietnamiens dont les pères sont Américains



Celui-ci a le sourire. C'est le dernier « marine » rapatrié du Viet-nam. Il n'y a plus de fusiiliers-marins américains entre Saigon et le 17ème parallèle. (Téléphoto AP)

WASHINGTON (AP). — Au fur et à mesure que les Américains évacuent massivement l'Indochine, le problème des enfants abandonnés par les GI's au Viet-nam devient de plus en plus grave. La plupart sont à la rue, a déclaré M. Klein, directeur général de l'organisation de bienfaisance « International social services ».

M. Klein estime que 5.000; enfants environ, dont les âges varient de quelques mois à six ans, ont déjà été laissés par les soldats américains au Viet-nam. Une partie de ces enfants sont restés aux soins de leurs mères ou de parents plus éloignés. Cinq cents d'entre eux ont été pris en charge par des orphelins bouddhistes et catholiques.

M. Klein qui dirige son organisation depuis deux ans et demi, a organisé cette semaine une conférence regroupant plusieurs branches du gouvernement intéressées par ce problème, y compris la Maison-Blanche et le Conseil national de sécurité.

La conférence n'a abouti à aucune conclusion spectaculaire a-t-il dit. Elle a simplement constaté que le problème des orphelins au Viet-nam prenait de l'ampleur chaque jour.

En plus des enfants dont le père est américain, il existe quelque 25.000 orphelins du fait de la guerre.

Les mères de nombreux enfants ayant des parents américains travaillent dans des bars de Saigon et des autres grandes villes. Avec le retrait des Américains, ces jeunes femmes trouvent de plus en plus difficilement un emploi, ce qui entraîne des abandons encore plus nombreux.

Les enfants conçus par des Américains blancs sont généralement admirés pour leur aspect physique, en dépit de certains sentiments anti-américains. Par contre, les enfants conçus par des Américains noirs sont considérés avec mépris par les Vietnamiens.

Les yeux d'Elia

NICE (AP). — Avant de chanter au théâtre de verdure de Nice, dans le cadre du Festival international de jazz, la grande Ella Fitzgerald, souffrant des yeux, a dû consulter de la consultation la chanteuse, qui souffre d'une grave maladie de la vue dont la nature exacte n'a pas été révélée, a annoncé qu'elle était contrainte de se faire hospitaliser incessamment à l'hôpital américain de Neuilly.

En conséquence, elle a dû annuler tous ses contrats.

AUTOUR DU MONDE

EUROPE

Cent kilos de drogue saisis à Munich

MUNICH (Reuter). — La police a annoncé avoir découvert 100 kilogrammes de drogue — morphine, opium et haschisch — valant au marché noir un million de marks, dissimulés tout près de la police centrale de Munich.

Procès « Matesa » au printemps 1972?

MADRID (AP). — Selon des experts juridiques, M. Juan Vila Reyes, le principal responsable du scandale Matesa pourrait être condamné à des peines totalisant 1287 années de prison et au versement d'une indemnité de 8.500 millions de pesetas. Juan Vila Reyes, fondateur et président du conseil d'administration de la MATESA (maquinaria textil del norte de Espana, S.A.), attend depuis deux ans en prison d'être jugé et son procès pourrait avoir lieu au printemps 1972.

Quatorze Tchèques passent à l'Ouest

BURGSTAAR (AFP). — Quatorze Tchecoslovaques, âgés de 2 à 43 ans, venant de RDA à bord de deux vedettes, ont gagné l'Ouest par la mer en abordant à l'île ouest-allemande de Fehmarn, située dans la Baltique, dans le détroit qui sépare la RFA des îles danoises. Il s'agit de quatre familles, parmi lesquelles se trouvent cinq enfants, qui ont demandé l'asile politique aux autorités ouest-allemandes.

Le franc français et la réévaluation

FRANCFORT (AP). — Le ministre de l'Agriculture, M. Ertl, a déclaré qu'une réévaluation du franc français réduirait la tension monétaire en Europe.

Dans une interview à un hebdomadaire économique, il a ajouté que cette mesure inciterait même la France à reviser le système agricole du Marché commun.

Milena Sutter: l'accusé nie

GENÈS (AFP). — Lorenzo Bozano, soupçonné d'avoir enlevé et assassiné en mai dernier Milena Sutter, d'origine suisse, a été interrogé pendant trois heures par le juge d'instruction. Le jeune homme a maintenu ses déclarations et continue de nier avoir été mêlé à l'affaire.

Katyn: nouvelle preuve

TEL-AVIV (AP). — Dans une interview publiée par le journal « Maariv », un Israélien d'origine polonaise, Abraham Vidra, révèle avoir connu plusieurs militaires soviétiques qui participèrent au massacre de Katyn, au cours duquel furent liquidés 10.000 officiers polonais en 1940.

Depuis 30 ans, Katyn est l'objet d'une polémique. Le Congrès américain a mené une enquête d'où il ressort que les Soviétiques ont ordonné le massacre. Les Soviétiques, eux, incriminent les Allemands, mais ont refusé qu'une commission d'enquête internationale se rende sur les lieux. M. Vidra a refusé de parler de l'affaire à l'Associated Press, mais a reconnu qu'il s'était tu, pendant 30 ans, à la suite d'une promesse faite à un officier soviétique juif.

AFRIQUE

Boumedienne arrache ses vignes

ALGER (Reuter). — Le Conseil de la révolution et le gouvernement algérien ont décidé d'accélérer le processus de l'arrachage de 25.000 hectares de vignes pour la seule année agricole 1971-1972. Le plan quadriennal prévoit l'arrachage de 45.000 hectares de vignobles en quatre ans.

« El Moudjahid » écrit à ce sujet, dans son éditorial: « Le processus de reconversion des terres occupées par la vigne se révèle une nécessité absolue. Notre agriculture n'a que faire de millions d'hectolitres de vins inconsommables chez nous, tandis que le pays importe des céréales et d'autres produits agricoles de base. »

AMÉRIQUE

Nixon et la Chine: embargo total

WASHINGTON (AFP). — Le président Nixon et le secrétaire d'Etat Rogers ont décidé un embargo sur toutes les informations et commentaires officiels relatifs aux relations entre les États-Unis et la Chine populaire de crainte de compromettre le projet de voyage à Pékin de M. Nixon.

Les porte-parole de la Maison-Blanche et du département d'Etat ont absolument refusé de faire le moindre commentaire sur les déclarations faites par le premier ministre chinois, M. Chou En-lai, à un groupe d'étudiants américains en visite à Pékin.

Chili: le cuivre nationalisé

SANTIAGO-DU-CHILI. (Reuter). — M. Allende, président du Chili, a signé jeudi le décret nationalisant les très importantes mines de cuivre du pays, dans lesquelles des compagnies américaines ont investi plus de 700 millions de dollars.

LA SEMEUSE

LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...

Il était une fois, la Chine...(1)

Un jour de décembre 1792, l'empereur de Chine fut fort surpris. Des messagers vinrent lui dire qu'un navire transportant un « barbare rouge » venait d'aborder les côtes chinoises. L'empereur à cette époque était Mandchou. Or, le Mandchou divisait le monde en deux catégories: celle des Chinois, celle des Barbares.

L'empereur s'enquit donc de ce que voulait ce sauvage dont les mémoires du temps disent qu'il était incapable de parler la langue la plus civilisée du monde et qu'il se rendait insupportable auprès des femmes.

Le « barbare » était Anglais. Le « barbare » était un diplomate du nom de Macartney. Il était envoyé en Chine pour apporter un cadeau à l'empereur. Ce diplomate avait, en effet, des mœurs barbares. Il n'y avait pas un mois qu'il était à Pékin, qu'avec une audace toute britannique - je parle bien sûr des Britanniques de ce temps-là - il entra sans frapper chez l'empereur et lui tint un singulier langage.

Il venait demander - exiger presque - l'installation, à Pékin, d'un attaché commercial pour veiller aux intérêts des marchands britanniques, la liberté du commerce dans trois ports chinois, la cession d'une île ou deux à sa Majesté britannique, le droit de bâtir des entrepôts et celui de commercer sans bourse délier de Macao jusqu'à Canton.

Que voulez-vous que fit l'empereur ? Il refusa. Devant ce refus, que voulez-vous que fit l'honorable Macartney ? Il envoya un message à son souverain. Et que fit le gouvernement britannique ? Il déclara la guerre à la Chine.

Mais, en ce temps-là, l'Angleterre avait en Europe un adversaire autrement plus dangereux qu'un empereur mandchou, un certain Napoléon. Ainsi, aucun secours ne fut jamais porté à Macartney qui, dit-on, finit par prendre une maîtresse chinoise, apprit à jouer aux échecs et s'adonna à l'opium. En d'autres temps, l'empereur l'aurait fait mettre à mort, mais Macartney ne consentit à mourir que lorsque Napoléon fut vaincu à Waterloo.

L. GRANGER (à suivre)

Advertisement for 'L'apothéose d'une bonne table' featuring a small illustration of a table setting and the text 'LA SEMEUSE LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...'.